

Crónica, Págs. 1, 2, 4	Deportes, Págs. 11, 12
Y ... .. 3	Y ... .. 13
Reacción ... .. 5	Hípica ... .. 14
Política ... .. 7	Provincias ... .. 15
Gran Mundo ... .. 8	Económicos ... .. 16
Cables ... .. 8 y 9	Teatros ... .. 16 y 17
Gremios ... .. 10	Magazine ... .. 18

**TIEMPO PARA SANTIAGO:** Bueno, escasa nubosidad. **TEMPERATURA DE AYER:** máxima, 18,4 grados C a las 16,59 horas; mínima, 1,4 grados C a las 11,18 horas. **GENERAL:** Continuará el viento del Norte y la zona central acusará escasa nubosidad. El Norte Grande amanecerá cubierto para disipar hacia mediodía.

## Propuestas por más de 16 millones de escudos para obras públicas

Escuchó con atención y respondió con humor

### Brasil y Venezuela en la Conferencia



SAN JOSE, Costa Rica.— El Canciller de Venezuela, Ignacio Luis Arcaya (izquierda), escucha, mientras su colega Horacio Lafer, del Brasil, habla a un periodista no identificado, al término de una sesión de la OEA, el 20 de agosto, aquí. Detrás de Lafer se halla Fernando Lobo, integrante de la delegación brasileña.— (Radiofoto United Press International).

### CRECE DESCONTO EN EJERCITO RUSO

LONDRES, 22.— Por K. C. Thaler.— (UPI).— En fuentes diplomáticas se informó hoy que el Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, está intensificando aún más el control del ejército rojo por el Partido Comunista.

Los informantes añadieron que, en apariencia, la medida está encaminada a reducir el papel político de las Fuerzas Armadas en el Gobierno soviético, para lo cual Khrushchev aprobaría personalmente los ascensos de la oficialidad con la idea de subrayar su autoridad sobre los militares.

Además, se sabe que la actual desmovilización de oficiales y soldados abarca a más personas no afiliadas al partido que a afiliados del mismo.

Esta situación ha permitido a las publicaciones soviéticas informar que ahora hay en las Fuerzas Armadas suficientes miembros del partido para la creación de "unidades completas del partido" hasta el plano de batallón.

Han circulado rumores de descontento en las Fuerzas Armadas por el intensificado programa de Khrushchev de desmovilización, que afecta a cientos de miles de oficiales y soldados.

La desmovilización ha servido un doble propósito, porque constituye una buena propaganda en el exterior sobre las intenciones pacíficas de la Unión Soviética y a la vez da más mano de obra para la industria y la agricultura nacionales.

Peró era inevitable que eso provocara la oposición de los militares. Desde el incidente del avión norteamericano U-2 el ejército rojo ha venido araguyendo que tras la llamada estrategia de coexistencia pacífica las fuerzas armadas rusas deben ser aumentadas.



Stravinsky supo escuchar con verdadero interés las preguntas de los periodistas, que fueron surtidas y muy certeras casi siempre. La foto lo capta en el momento en que se apresta a responder a algo tan difícil como definirse a sí mismo, al margen de la música. Su hábil respuesta fue: "Como corro el peligro de olvidar alguno de mis defectos humanos, encuentro más razonable declararme incompetente para contestar..." (INFORMACION EN PAG. 2).

## EE. UU. acusa a Fidel Castro de "exportar" su revolución

SAN JOSE DE COSTA RICA, 22. (UPI).— Estados Unidos acusó formalmente a Cuba de establecer un programa de instrucción de agentes comunistas y guerrilleros, "a fin de difundir la revolución comunista en toda América Latina", en un documento presentado ante la Comisión Interamericana de Paz.

El documento también denuncia que Cuba ha iniciado el asalto "al último vestigio de libertad individual que aún quedaba; la libertad de culto".

Agrega la nota que el Ministro cubano de Comercio, Raúl Cepero Bonilla, contradijo, en recientes declaraciones anteriores, afirmaciones de su Gobierno en sentido de que la decisión de Estados Unidos de reducir la cuota de azúcar cubana "constituía una agresión económica".

En su presentación, la delegación norteamericana ante la Conferencia de Cancilleres señala que el documento suministra "confirmación adicional" a otra comunicación básica con fecha del 2 de agosto y dada -publicidad la semana última.

Sobre el programa de instrucción, la acusación norteamericana dice que se trata de "un arbitrio comunista corriente que ha llevado a Cuba unos doscientos personas procedentes de numerosos países. Entre ellos: Bélgica, Suecia, Dinamarca, Tailandia, Polonia, Checoslovaquia, Alemania oriental, Rusia, Hungría, Bulgaria, Rumania, Corea del Norte, Vietnam Septentrional, China roja, India, Indonesia, Irak, Argelia, España, Chipre, Francia, Gran Bretaña, Italia, Yugoslavia, Suiza y todos los países latinoamericanos".

Agregó Estados Unidos que se presume que los miembros de la brigada se hallan en la zona de la Sierra Maestra, y cita al periódico "Revolución", de La Habana, al efecto de decir que esos elementos están habilitados para defender a Cuba con las armas en caso de ataque.

En cuanto al presunto ataque contra la libertad de culto, el documento específicamente recuenta los choques entre la Iglesia y el Gobierno cubano, ocurridos desde la expedición de la Ley del Siete del corriente mes, en la cual se reafirmaba el conflicto existente entre la Iglesia Católica y el comunismo.

La presentación del documento, al igual que la oportunidad en que se realizó, han sorprendido a la mayoría de los representantes latinoamericanos. En general, la acción se interpreta como indicativa de que Estados Unidos se propone asumir una actitud más agresiva que la que ha asumido en el pasado, pero se opina que las acusaciones se formularon demasiado tarde y con insuficiencia de pruebas materiales.

Más de un diplomático latinoamericano manifestó que no dudaba la veracidad de la acusación, pero que el documento no tenía pruebas suficientes para mantenerla. (Más informaciones Pág. 9.)

### EN LA CONFERENCIA DE CANCELLERES:

**UNA PROPUESTA POR DIA** El acuerdo con las informaciones proporcionadas a la Conferencia por el Subsecretario de Estado, Guillermo Ríos Montt, el detalle de las propuestas públicas con sus respectivos valores, solicitadas por distintas jefaturas de delegación, es el siguiente:

En la Dirección de Obras Públicas se abrieron 40 propuestas por un total de E\$ 15.400,59; para establecimientos educativos (cárceles, aeropuertos, estadios, etc.).

En la Dirección de Obras Públicas se abrieron 40 propuestas por un total de E\$ 1.793.852,45;

En la Dirección de Pavimentación Urbana se abrieron 79 propuestas por un total de E\$ 1.481.212,52;

En la Dirección de Riego se abrieron 4 propuestas por un total de E\$ 7.354.960,20;

En la Dirección de Vialidad se abrieron 21 propuestas por un total de E\$ 291,4 millones de pesos para el mejoramiento de caminos, construcción de obras básicas de 159,3 kilómetros de carreteras y mejoramiento de 5 puentes, por un total de E\$ 5.182.685,79;

En la Dirección de Obras Públicas se abrieron 10 propuestas por un total de E\$ 630.739,44.

### Vergüenza: fue necesario proteger a De Madariaga



LOS COMUNISTAS, que se consideran propietarios de la Universidad de Chile y de muchas de sus dependencias, intentaron nuevamente silenciar la voz libre del ilustre político republicano español Salvador de Madariaga, considerando una de las figuras intelectuales más notables de nuestra época. El grabado es una prueba elocuente de los excesos que se permiten cometer los comunistas criollos, inveterados enemigos de la cultura y la libertad. Salvador de Madariaga debió salir protegido por fuerzas policiales del recinto universitario.— (AMPLIAS INFORMACIONES EN LA PAGINA 4).

## Chile rompió relaciones con República Dominicana

En cumplimiento de acuerdo de la Conferencia de la OEA

**ANTUNCIO OFICIAL**

El anuncio oficial de la ruptura de relaciones fue hecho ayer en la mañana por el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, quien dijo textualmente: "Están rotas las relaciones de Chile con la República Dominicana, de acuerdo con la resolución de la Sexta Conferencia de Cancilleres que acaba de terminar en San José de Costa Rica".

El Subsecretario de RR. EE. dio también lectura a la parte resolutiva del acuerdo hemisférico, que dice: "La Sexta Reunión de Ministros de Relaciones Exteriores, en virtud de lo dispuesto en los artículos 6 y 8 del Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro, acuerda aplicar la ruptura de relaciones diplomáticas de todos los Estados miembros con la República Dominicana".

El Subdirector del Protocolo, Aurelio Fernández, visitó al Encargado de Negocios dominicano en Santiago, Enrique Rojas Abreu, para comunicar esta decisión, que fue informada simultáneamente al Encargado de Negocios chileno en Ciudad Trujillo, Juan Domeyko.

Extraoficialmente, se dijo que el diplomático dominicano y demás miembros de esa misión procederán ahora a presentar sus pasaportes a la Cancillería para obtener los visados correspondientes y abandonar el país, debiendo cumplir idéntico trámite en Ciudad Trujillo el personal de la Legación chilena.

## Sea HOY

- AGRICULTURA:** El Ministro del ramo, Jorge Saelzer, anunció ayer al inaugurar el II Congreso Nacional Agronómico que el Gobierno llevará la asistencia técnica a toda la agricultura nacional. Existe un plan bien delineado que ya se está llevando a la práctica ... (Pág. 5)
- CORVI:** Dos departamentos y 25 créditos hipotecarios por E\$ 4.000, sorteará el jueves la Corporación de la Vivienda entre los tenedores de cuentas de ahorros ... (Pág. 2)
- CARIOLA:** Delegaciones del ambiente teatral, deportivo y de numerosas organizaciones, se hicieron presentes ayer en los funerales de Carlos Cariola, que se transformaron en una impresionante manifestación de pesar (Pág. 4)
- ARMAMENTOS:** Tropas de la Milicia Nacional cubana desfilaron ayer portando sus flamantes armamentos checoslovacos, con lo cual se ratifica la denuncia en el sentido de que Cuba compra sus armas en la órbita comunista. Ayer también presentó sus credenciales el nuevo Embajador soviético en Cuba, quien hace menos de un año fue expulsado del Canadá acusado de espionaje ... (Pág. 9)
- PERROS:** Los dos perros rusos que volvieron de su primera conferencia de prensa y demostraron que su aventura espacial no les había afectado en lo más mínimo ... (Pág. 8)
- ARGELIA:** El Gobierno Provisional de Argelia ha anunciado que piensa llevar a las Naciones Unidas su diferendo con Francia, al mismo tiempo que acusa a De Gaulle de haberlo engañado con la "autodeterminación" .. (Pág. 9)
- PETROLEO:** Fue aprobada una indicación del senador Marcial Mora al Proyecto de Reconstrucción, para destinar la suma de E\$ 1.500.000 para explotación petrolífera en Tarapacá, Antofagasta y Atacama ... (Pág. 7)
- CHILOE:** Subcomisión propuso a Comisiones Unidas del Senado crear una Comisión de Fomento y Desarrollo para la provincia de Chiloé ... (Pág. 7)

**USA prepara su ruptura con Trujillo**

WASHINGTON, 22. (UPI).— El Departamento de Estado está preparando las medidas para la ruptura de relaciones diplomáticas con la dictadura de la República Dominicana, ha anunciado el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, en un momento en que el conflicto entre Estados Unidos y la República Dominicana se ha agravado.

Donoso dijo que el Departamento de Estado está estudiando las medidas para la ruptura de relaciones diplomáticas con la dictadura de la República Dominicana, ha anunciado el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, en un momento en que el conflicto entre Estados Unidos y la República Dominicana se ha agravado.

# Ayer HOY y Mañana

- **Almuerzo del Women's University Club**  
Durante la sesión almuerzo que hoy a las 12.45 horas, celebrará el Women's University Club, el Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, se referirá a la Octava Conferencia de Cancilleres de las Repúblicas Americanas. Las adhesiones se reciben en el fono 35001.
- **Homenaje a la República del Uruguay**  
Mañana, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, se llevará a efecto el homenaje programado para la República Oriental del Uruguay con motivo de su aniversario patrio. Harán uso de la palabra el Embajador doctor Alvaro Vázquez, el presidente del Instituto Chileno-Uruguayo de Cultura, Francisco J. Fernández y otros.
- **Experto alemán viajará al Sur**  
Un nuevo integrante de la Comisión de Técnicos Alemanes que se encuentra colaborando con las autoridades en la reconstrucción de la región asolada por los sismos, llegará el domingo. Luego viajará al Sur. Entretanto los que ya se encuentran en Chile, están abocados a la redacción de su informe.
- **Viaja Directora de Escuela de Lisiados**  
Con el objeto de participar en el Congreso Mundial de Rehabilitación de Lisiados, ayer viajó a Estados Unidos la Directora de la Escuela Especial de Lisiados, Olga Romero Sepúlveda. Aprovechará su estadía en Washington y Nueva York para impregnarse de los adelantos de la ciencia en esta materia al mismo tiempo que solicitar implementos para su labor.
- **Visita de especialista a Las Vizcachas**  
Hoy en la mañana el catédrico Gordon Fair, profesor de Ingeniería Sanitaria de la Universidad de Harvard, en Estados Unidos, visitará la Planta Las Vizcachas, que abastece de agua potable a Santiago, en compañía del Director de Obras Sanitarias, Ramón del Valle Reyes. El especialista sanitario dictará hoy a las 17.30 horas, en el Auditorium del Servicio, una conferencia sobre Ingeniería Sanitaria. Abordará principalmente el tratamiento de aguas servidas o alcantarillado.
- **Dibujos de niños japoneses**  
Hoy viajan a Valparaíso el Embajador del Japón, Rokuzo Taguchi y señora, acompañados de miembros del personal de la Embajada para concurrir a la inauguración de la Exposición de Dibujos de Niños Japoneses organizada por la Cámara Junior en ese puerto. La ceremonia se efectuará a las 19.30 horas en el Instituto Comercial.



El Director General de Asuntos Culturales y Técnicos del Ministerio de Relaciones Exteriores de Francia, Roger Saydoux, realizó ayer una visita al Instituto Chileno-Francés de Cultura. El señor Roger Saydoux, viajó a Chile para conocer los establecimientos culturales y de enseñanza francesa establecidos en el país. En el grabado, de izquierda a derecha, el señor Roger Saydoux, Víctor Santa Cruz, presidente del Instituto, y el Encargado de Negocios de Francia, Marqués Aurelio de Paladine.

## Pensión de gracia para viuda de Carlos Cariola

Acordó solicitar al Ejecutivo la Municipalidad de Santiago.— Homenaje a la memoria del recordado dramaturgo y del escritor y poeta Víctor Domingo Silva

El otorgamiento de una pensión de gracia a la viuda del escritor, dramaturgo, periodista, comentarista deportivo y ex regidor Carlos Cariola, acordó solicitar al Gobierno la Municipalidad de Santiago, luego que la Corporación, de pie rindió homenaje a su memoria, guardando un minuto de silencio, exteriorización de pesar, que también hizo con motivo del fallecimiento del poeta, escritor, Premio Nacional de Literatura, Víctor Domingo Silva.

## Más de 15 millones de pesos dio en premios B. del Estado

Ayer se efectuó sorteo para imponentes de la Sección Ahorros

En la tarde de ayer se efectuó en el Banco del Estado el sorteo, ya tradicional, con que se premia a los imponentes del Departamento de Ahorros de esta institución. Este acto fue presidido por la plana mayor del Banco y del Departamento mencionado.

# EL MAESTRO Y SU DISCIPULO



Robert Craft (a la derecha) es el más importante de los discípulos de Stravinsky, que lo ha formado desde su juventud. Hoy, a los 37 años, es uno de los más importantes directores del mundo. La fotografía sorprende al autor de "Sinfonía de los Salmos" cambiando impresiones con Craft en uno de los ensayos con la Orquesta Sinfónica de Chile, que ha merecido elogiosos comentarios de los ilustres visitantes. Los dos directores actúan mañana, a las 18 horas, en el T. Astor frente a la Sinfónica.

## TAJANTES AFIRMACIONES DE STRAVINSKY:

# No hay música electrónica sino ruidos electrónicos

● "Mis composiciones de jazz han sido un éxito en EE. UU".— ● "Ahora soy compositor serial y no puedo vaticinar lo que vendrá después".— ● Hace más de 40 años que empezaron las experiencias de la música concreta y no ha resultado nada todavía".— ● "Si hubiera sido pintor, es probable que hubiera pertenecido a la corriente abstracta".— ● "La señora Errázuriz fue una dilecta amiga mía, pero lo del piano es una confusión".— ● "La muerte interrumpió la obra que íbamos a hacer juntos con Dylan Thomas".— ● "Francia es mi segunda patria".— ● "No veo por qué no podía nacionalizarme norteamericano después de vivir tantos años allí".

(Una entrevista de HUGO GOLDSACK)

El hecho de ser Igor Stravinsky la figura revolucionaria más notable de la música de nuestra época, determinó que la conferencia de prensa que concedió ayer en el Salón de Ingresos del Hotel Carrera se convirtiera en una especie de tribunal donde el presente y el porvenir del arte musical —encarnados en la persona del autor de "La Consagración de la Primavera"— fueron sometidos a juicio, no por sumario menos severo. Pero, Stravinsky conserva a los 78 años la misma energía de los días en que se batía en Heidelberg contra los partidarios de Wagner, formulando los enunciados de una nueva y desconcertante estética, y resistió el embate con gran soltura y brillo. Apoyado en su bastón, escuchó la traducción al inglés que se hacía de cada pregunta Oscar Alcázar, su empresario, y la respuesta fue siempre instantánea, categórica y de una claridad mental envidiable. Además, hizo reír —no sonreír— muchas veces, con sus salidas humorísticas que resultaron ser de muy buen quilates. El gran compositor Gustavo Becerra, director de Extensión Musical; Alfonso Letelier, Decano de la Facultad correspondiente y Vicerrector; el escritor Alejandro Gmüncio, el músico Jorge Urrutia Biondelli y otras personas representativas de la Universidad de Chile y de la Asociación Nacional de Compositores, permanecieron a su lado mientras los focos y los flash se sucedían a tal velocidad que el maestro observó sonriendo:—

—Sigan, pero no me enojecen...  
**IGNORABA QUE HA ESCRITO JAZZ**  
A la primera pregunta del fondo —¿define su aporte a la renovación musical de nuestro siglo— no quiso responder, diciendo que eso correspondía más bien al público y a la posteridad. A continuación, un enamorado del jazz le preguntó que opinaba de este tipo de música. Stravinsky le clavó sus ojos claros y penetrantes y le respondió con gran calor:—  
—Ud. parece ignorar que yo he escrito varias composiciones para jazz, que han sido grabadas, constituyendo un éxito definitivo en los Estados Unidos.

**NO PUEDE HACER VATICINIOS**  
Ya en confianza, los periodistas arremetieron al ataque y perfeccionaron la puntería. Una pregunta dio en el blanco:—  
—La música, maestro, ha pasado por grandes épocas: la de la monodía, la modal, la tonal y ahora la atonal. Al parecer, el registro de la música está agotado. ¿Qué cree Ud. que viene ahora?  
—Stravinsky no vaciló:—  
—Ud. sabe que yo estoy cultivando desde hace varios años la música serial o dodecafónica. Mientras no haya agotado mis experiencias en este campo, mal podría hacer un registro sobre lo que vendrá.

**RUIDOS, SI; MUSICA, NO**  
Esta respuesta exaltó más a los interrogadores:—  
—¿Qué piensa Ud. de la música electrónica? ¿Es la música del porvenir?  
Una sonrisa incisiva brilló detrás de las gruesas antiparras del genial creador de "Petrushka":—  
—Polémica sugestivamente una mano en el ido, contrastado preguntado:—  
—¿Música ha dicho Ud.? Yo, hasta ahora,

sólo he escuchado ruidos electrónicos; música electrónica, jamás...  
Después que se calmó la risa provocada por esta salida, Stravinsky retornó a su natural seriedad y aclaró:—  
—Reconozco que existe la llamada música electrónica, pero insistió que para mí, por lo menos, para mi sensibilidad, eso no ha pasado aún la etapa de los ruidos. Hacia los años 1915, 16 y 17, yo viajaba mucho a Italia desde Suiza y allí tuve oportunidad de escuchar a varios jóvenes, empujados en echar a andar un movimiento que denominaban música concreta. Mi gran amigo Diaghilev me preguntó un día: ¿No crees que esto puede llegar a ser algo importante? Yo le respondí que —a juzgar por las muestras— eso no iba a ninguna parte, pero que, de todos modos, convenía esperar. Han pasado más de cuarenta años y aún no sale nada de la música concreta...  
**UN PINTOR QUE SABE PREGUNTAR**  
El pintor Sergio Montecinos, que asistía a la conferencia, siguió a un periodista una pregunta que acertó fama:—  
—Si Ud. no hubiera sido músico y hubiera sido, en cambio, pintor, ¿habría sido pintor abstracto?  
La pregunta interesó vivamente al maestro:—  
—Creo que sí. Es muy probable. Creo que se puede establecer un interesante paralelismo entre las nuevas tendencias de la música y la pintura abstracta. Hay muchas piezas musicales que me recuerdan etapas de grandes pintores de vanguardia.

# DOS CASAS AL MES REGALARA LA CORVI A QUIENES HAGAN AHORROS

Los dos primeros departamentos y 25 créditos hipotecarios de \$ 4.000 cada uno sorteará pasado mañana jueves la CORVI, en cumplimiento de disposiciones de DFL que reestructuró este organismo. Podrán ser favorecidos con estos valiosos premios los tenedores de libretas de ahorro para viviendas.  
La primera etapa de este concurso mensual se efectuó recientemente, y ella consistió en rifar la sucursal del Banco del Estado cuyas libretas de ahorro de viviendas podrán participar en el sorteo. Este concurso se efectúa en combinación con la Póla Chilena de Beneficencia y, en cuya oficina central tendrá lugar el jueves el sorteo de los dos departamentos y de los 25 créditos hipotecarios.  
Según el mencionado Decreto con Fuerza de Ley, la CORVI, deberá destinar para premios de los poseedores de libretas de ahorro para la vivienda, sumas entre el 1 por ciento y el 2 por ciento de lo depositado pa-

# ARTE Y CULTURA

## DOS JOVENES Y UNA VIEJA PELEA: Carlos Ruiz: El abstraccionismo es una moda. Los objetos externos no existen: E. Castro VERSUS ABSTRACCIONISMO

"Lo abstracto, en artes plásticas, es un mero fuego fatuo. Estamos viviendo un período artístico que se caracteriza por el agotamiento de las tendencias abstractas no figurativas, lo que no es sino el desenlace fatal de todo tipo de arte deshumanizado." Esta enfática declaración la hace a LA NACION, el artista, pintor y grabador Carlos Ruiz, quien inaugura su exposición de litografías —alrededor de veinte obras—, hoy,



CARLOS RUIZ: "El arte abstracto es un fuego fatuo, no expresa nada ni llega a nadie. Soy realista".

Ruiz, de 28 años, hizo sus estudios en la Escuela de Artes Gráficas, y en la de Bellas Artes. Esta es la octava exposición individual que realiza.

## PENULTIMA CHARLA SOBRE ESTEREOFONIA

Mañana, a las 17 horas, tendrá lugar la séptima y penúltima charla del ciclo sobre Sonido Estereofónico, que está desarrollando el musicólogo Juan Orrego Salas. La reunión se efectuará en la Sala de Conferencias de la Escuela de Artes y Oficios en Avenida Ecuador 3659, y durante ella se escuchará, en discos Living Stereo, la Sinfonía N.º 8, de Beethoven. La entrada es libre.

## HOY ACTUA PIANISTA M. ABBADO

Hoy, a las 19 horas, se efectuará, en el Teatro Municipal, el concierto del pianista Marcello Abbado, bajo los auspicios de la Embajada de Italia, y del Instituto Chileno-Italiano de Cultura.

El programa será a base de obras de Scarlatti, Brahms, Prokofiev, Bach y Debussy, y las entradas, reducidas, serán destinadas a total beneficio de los damnificados en las provincias suenas. El público puede solicitar sus localidades en las boleterías del Teatro Municipal.

## Conferencias, Exposiciones, Música.

- HOY:**  
MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE.— De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas, y sábado de 8.30 a 12.30 horas. (Dieciocho número 145).  
CASA DE LA CULTURA DE NUÑO.— Exposición permanente de artes plásticas: 10 a 13 y 15 a 17.30 horas. Irarrázaval 4055.  
MUSEO DE BELLAS ARTES.— 9.30 a 12.30 y 15 a 18.30 horas, menos los lunes. Parque Forestal.  
MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— 10 a 12 y 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.  
MUSEO BENJAMIN VICUNA MACKENNA.— De 15 a 18 horas, en días de semana; de 10 a 13 horas, los domingos. Avda. Vicuña Mackenna 94-A.  
MUSEO HISTORICO NACIONAL.— De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Miraflores 50.  
MUSEO DE ARTE POPULAR.— De 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas, de martes a sábado. Domingos, de 15 a 18 horas. Cerro Santa Lucía.  
MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.— De 9 a 12 y de 15 a 18 horas, de martes a domingo. Quinta Normal.  
ENRIQUE CASTRO.— Pinturas. En la Sala de Arte "Libertad", Agustinas 1022.  
DAMASO OGAZ.— Imágenes de Presagio. Sala de Arte del Instituto Chileno-Británico. Testinos 307.
- JOSE BALMES.— Pinturas. Sala de la U. Altos Librería Universitaria.  
GRABADOS Y FOTOGRAFÍAS DE VENEZUELA.— Hall del Ministerio de Educación.  
ESMALTES SOBRE METALES.— En la Sala del Ministerio de Educación. 18 horas.  
ALFREDO MELOSSI HUTCHINSON.— Pinturas. En la Sala de Previsión del Banco de Chile. Inaugura a las 18 horas.  
GUSTAVO CASALI BANDELLI.— Acuarelas. Inaugura a las 18 horas.  
OSVALDO THIERS.— Oleos. En la Sala del Banco de Chile. Huérfanos 872. Inaugura a las 19 horas.  
PABLO BURCHARD.— Oleos en la Galería del Pacífico. Ahumada, bajos Librería del Pacífico. — "La Conferencia en la Industria". Ingeniero Maurice Bouvard. Agustinas 719. 18 horas.  
CARLOS RUIZ.— Litografías. En el Instituto Chileno-Yugoslavo. San Antonio 31. Inaugura, a las 19 horas.  
RECITAL DE PIANO.— Solista: Marcello Abbado. Teatro Municipal. 19 horas.  
QUINTO CONCIERTO.— Agrupación de Cámara de la U. Católica. Teatro Camilo Henríquez, 19 horas.
- "ADONDE VA EL MUNDO HISPANO?"— Conferencia de Salvador de Madariaga. Salón de Honor de la U. 19 horas.  
"EL FUTURO DE LOS TRANSPORTES AEREOS A LARGAS DISTANCIAS."— Charla del profesor Camilo de Gregorio. Biblioteca Nacional, 19 horas.
- ENRIQUE CASTRO.— "Objetos externos no existen. El arte debe ir tra la interpretación emocional del mundo".  
base... y hay muchas presiones que no los hacen...  
En vehementes palabras, el joven artista expresa su tensión artística: "Quiero llegar, a través del arte, al hombre común".  
Enrique Castro está en la Escuela de Bellas Artes, actualmente es ayudante de José Balmes, en el Ciclo de Dibujo, en la misma escuela.
- ESMALTES SOBRE METAL.— Ayer se inauguró en la Sala del Ministerio de Educación, una muestra de esmaltes sobre metal, realizados por diversos talleres de la Escuela de Artes Aplicadas, Escuela Experimental de Educación Artística, el del Instituto Chileno-Italiano de Cultura, talleres de Viña del Mar y artistas de esta capital. En el grabado, un aspecto del taller, en la Escuela Experimental de Educación Artística, algunos de cuyos alumnos exponen en esta muestra.
- CONCIERTO DE CÁMARA.— T. E. M. Soprano: Rosarita Cristi; piano: Víctor Savi. Teatro Antonio Varas. 19 horas.  
FORO DEL LIBRO DEL MES.— Sobre "La Campaña" de Iris Murdoch. Instituto Chileno-Británico.  
MARUJA PINEDO Y TERESA LEON.— Pinturas y esculturas, en el Instituto Chileno-Norteamericano.  
CLARA RAMÍREZ DE MIC.— Pinturas, en la Sala de Previsión del Banco de Chile. Inaugura a las 18 horas.  
MARTINEZ SANCHEZ.— Oleos, en la Sala "Transportes Unidos". Agustinas 1130.  
MANANA: CONCIERTO DE CÁMARA.— Tío de Triana. Mara.— Trio de Triana. Oboe: Adalberto Oyarzún. Clarinete: Mariano Prevalente. Tuba: Emilio Prevalente. Instituto Chileno-Alemán (Londres No 11). 21.45 horas.  
CONFERENCIA.— "Problemas de la Música". Prof. Giuseppe Cardillo. Sala de la U. Católica. 19 horas.  
IGOR STRAVINSKY.— Única conferencia de Chile, en el Sinfónico de Chile. Teatro Astor. 19 horas.  
PROXIMAMENTE: RECITAL DE PIANO.— Solista: Roberto Espinoza. Sala Valentín Letelier. (Huérfanos 1117). Jueves, 9 horas.  
Ballet Nacional.— Segunda función para "Problemas de la Música". Teatro Victoria, jueves, 19 horas.  
SERGIO ROJAS GONZALEZ.— Dibujos de niños japoneses. Inaugura el primer día de la exposición, a las 19 horas.

N.º 15.602

LA NACION, fundada el 14 de enero de 1913... TELEFONO 82222-CASILLA 81-D.

La Conferencia de Cancilleres Americanos...

Una auténtica solidaridad

La Conferencia de Cancilleres Americanos... hoy a uno de los problemas más delicados y complejos de la actualidad continental.

Se trata de conjugar, con relación a hechos...

El caso de Santo Domingo, ya juzgado y resuelto...

Una discrepancia entre el gobierno revolucionario de Cuba...

En efecto, la Unión Soviética, haciéndose eco...

Cuba ha formalizado sus acusaciones en contra...

En consecuencia, el Gobierno de Cuba acepta...

La opinión general del país ve en este asunto...

Atentamente, hay signos bien positivos...

Tanto, que no resulta infundado esperar que...

El libro de...

La ruta difícil

Por DARIO POBLETE

Debe ser extraña y asombrosa la sensación del hombre que vaga perdido en el bosque...

Algo de esto me ocurrió cuando al borde de la tumba de don Rafael Urrejoa...

Escuché sus palabras con el corazón apretado, porque eran la cristalización de una elegía y diáfana, de muchos pensamientos...

En la tumba de un hombre con quien me separaba doctrinas espirituales, pero que me sentía unido, porque compartíamos muchos ideales...

Con Alfredo Silva Carvallo hemos sido compañeros de muchas jornadas. Nos diferencian nuestras concepciones políticas...

Hace diez años le correspondió representar al Gobierno de Chile en reuniones internacionales...

Así es el mundo, reclamado cada día por acontecimientos que de mayor espectacularidad...

Sostener con inflexibilidad una idea o un principio, no aceptar las compromisos...

VIAJE AL OTRO MUNDO: Microfonos y policías

Por VICTOR ALBA

(Servicio exclusivo para LA NACION)

VIENA, Austria. — Por los días en que me encontraba en Moscú, en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas...

En todos los cuartos de las embajadas, por lo demás, hay aparatos de radio. Cuando se va a la habitación de un periodista...

Los corresponsales de prensa extranjera y los pocos extranjeros que viven en Moscú...

En mi cuarto de los hoteles donde estuve, no logré descubrir ningún microfono...

Siempre, al regresar a mi cuarto, lo primero que hacía era mirar si habían tocado mis papeles...

En cambio, dos amigos de los dos embajadas distantes a los que visité, me dijeron que en sus embajadas respectivas...

No hemos escogido nosotros el lema "Primero estabilización, luego democracia"...

El artículo ironiza a los que combaten o quieren debilitar a la estabilización de la moneda...

Continúa el artículo: "Por suerte los partidarios de este fetichismo están en minoría..."

Frases éstas que llegan muy oportunas para apreciar el programa promovido en Chile...

Y cuál es el resultado en Alemania? Que con medidas restrictivas y estabilizadoras...

Por lo visto, no es sólo una tendencia crialista el pretender disociar la estabilidad y el desarrollo...

I. K

PINCELADAS.— Damificados de Santiago

LA SEÑORA estaba realmente compungida.

—Lo tremendo es que nadie considera a los damificados de Santiago—dijo en un tono de queja—

—Sí, señor. Lo que oye. Y comenzó a contarlos: —Conoció, en el Sur, a una familia muy simpática.

—Pero ¿cómo se puede ser objetivo, como ellos lo entienden, en la lucha en defensa del bien y la verdad contra el mal y la mentira?

—Esta es la tarea que en estas horas se ha impuesto un grupo de hombres en la conducción de los intereses nacionales.

—Por eso cada mañana les asalta la incompreensión de unos, los intereses mancomunados de otros...

—La ruta difícil y amarga es, precisamente, ésta, en que hay que vacilar cada día actos y pensamientos...

O. CABRERA LEYVA

Otro "disco rayado"

Según don Julio Silva, a don Salvador de Madariaga no le gusta la política anglo-norteamericana...

Al articulista, a su vez, y consecuentemente a "Ultima Hora" —donde escribe—

—Ambas cosas resultan perfectamente comprensibles. Como don Salvador no nació ayer...

—Con la nueva generación, que no vivió la revolución ni que no vio la iniquidad pública...

—Nadie puede decirme la suerte de los miembros de las oposiciones trotskista y leninista...

—El señor Silva, que juega al humor, aunque algo macabro...

—Exacto. Quisiéramos que nos diesen qué disco puede estar más bien rayado...

—La conclusión que en Chile podemos sacar de las precedentes observaciones es muy clara.

—El ejemplo del "milagro alemán" es que la extraordinaria recuperación de esa nación...

—Es el destino de todos los "discos rayados".

J. D.

Décimo Concierto de Cámara

El Décimo Concierto de Cámara del Instituto de Extensión Musical...

Un nutrido e irregular programa presentó esta joven soprano chilena...

La última parte del concierto comprendió dos canciones de Franz Schubert.

Elvira Savi se desempeñó esta vez más con seriedad profesional y musicalidad acostumbrada.

SAMUEL CLARO

Creación del Colegio de Corredores de Propiedades

Recientemente ha sido presentado en el Senado el proyecto que crea el Colegio de Corredores de Propiedades de Chile...

Con la firma del honorable senador por Valparaíso y Aconcagua don Luis Bossay Leiva...

—Pues bien, con el proyecto que nos ocupa, la función del corredor de propiedades...

—Es de hacer notar que esta función intermedia que desempeñan los corredores de propiedades...

—Una clara excepción en semejante estado de cosas es el INIA, AEREA NACIONAL (LAN)...

O. V. V.

La expansión de la LAN

Lo frecuente en las organizaciones autónomas de servicios públicos fiscales...

—Una clara excepción en semejante estado de cosas es el INIA, AEREA NACIONAL (LAN)...

—El Servicio Latinoamericano de la BBC transmitirá este programa dedicado a Ernest Rutherford...

Hombres de ciencia

La niñez pasada entre el bullicio de una granja con sus buccólicos alrededores...

—El Servicio Latinoamericano de la BBC transmitirá este programa dedicado a Ernest Rutherford...

—Con hechos ha demostrado la LAN el pie de eficiencia en que se encuentra...

HISTORIA DE LA ORATORIA

Esta tarde, a las 19 horas, se realizará en el Salón Auditorium de la Biblioteca Nacional...

—El Sumo de Cicerón. —A. Grecia: El milagro griego y sus diversas explicaciones.

—B. Roma: El tránsito lingüístico del griego al latín. La pérdida de la libertad y su reflejo en la oratoria.

—C. Roma: El tránsito lingüístico del griego al latín. La pérdida de la libertad y su reflejo en la oratoria.

—D. Roma: El tránsito lingüístico del griego al latín. La pérdida de la libertad y su reflejo en la oratoria.

—E. Roma: El tránsito lingüístico del griego al latín. La pérdida de la libertad y su reflejo en la oratoria.

—F. Roma: El tránsito lingüístico del griego al latín. La pérdida de la libertad y su reflejo en la oratoria.

# Impresionante demostración de pesar fueron los funerales de Carlos Cariola

"De aquel pequeño ejército creador del teatro chileno quedan ya muy pocos", dijo Rafael Frontaura.— Numerosos oradores despidieron los restos

Una enorme muchedumbre que llenaba por completo la plazuela del Cementerio General, recibió el cortejo fúnebre de Carlos Cariola Villagrán, en la mañana de ayer.

Minutos antes de las 13 horas, fueron sepultados los restos de Carlos Cariola, en medio de un impresionante silencio, mientras el Orfeón de Carabineros ejecutaba la Marcha Fúnebre de Chopin.

Once oradores destacaron la labor de bien público desplegada por el extinto en el teatro, periodismo, deporte y radio.

Antes de iniciarse el cortejo, desde el Teatro SATCH—a las 10.30 horas—, el actor nacional, Alejandro Flores, destacó en emocionada pieza oratoria, la fructífera labor de Cariola en beneficio de la escena chilena.

Dos carrozas totalmente cubiertas de ofrendas florales cruzaron Santiago seguidas por una enorme caravana, que marchó a pie. Precedían el cortejo el Orfeón y una delegación de la Escuela de Carabineros.

**DESPIDIERON LOS RESTOS.**— Frente al mausoleo de la familia Villagrán Lira, en donde fue sepultado Carlos Cariola, se verificó una breve ceremonia religiosa por el descanso de su alma. El primero en usar de la palabra fue el actor y periodista Rafael Frontaura, que hizo resaltar la labor teatral del extinto.

"De aquella muchachada que movía hace muchos años la Federación de Estudiantes, de aquel pequeño ejército que inició el deseo de crear el teatro chileno, quedan ya muy pocos", fueron las palabras iniciales de Frontaura. Agregó luego: "Hoy venimos a despedir al jefe máximo de todas las jornadas, Carlos Cariola".

Y con voz visiblemente quebrada, terminó: "Está aquí dormido; pero la gente de teatro sabe que, a pesar de que con esta partida se derrumban grandes esperanzas, sabremos seguir su ejemplo dignificante, desde este momento, con la más sincera emoción, a uno de mis hermanos, junto a quien estuve unido en todas las jornadas".

En representación del Sindicato de Actores, Alejo Alvarez, improvisó una sentida alocución, y en algunos de sus pasajes, dijo: "Chile muestra galas de primavera cuando el dolor nos sume en una angustia. En Carlos Cariola se agitaban todas las inquietudes nacionales. Por eso fue un hombre de teatro, porque estaba siempre cerca del pueblo, y el teatro es el pueblo mismo. El Teatro SATCH es obra de su inmenso esfuerzo creador, y ese teatro debe llamarse Carlos Cariola. Finalmente, agregó: "Nunca podrá ser olvidado. Cariola quedará grabado en nosotros, por la calidad de luchador que lo conocimos, y sabremos levantar su bandera de idealismo en pro del arte chileno".

El presidente del Club de Seguridad en el Tránsito, Manuel Baraona—al despedir los restos—, señaló que "Carlos Cariola no sólo fue actor y autor teatral, periodista, deportista, sino que además una de las personas que con mayor entusiasmo trabajó en la

fundación del Club de Seguridad en el Tránsito, del cual fue su vicepresidente. Su enorme cariño hacia sus semejantes, a los cuales deseaba proteger, le llevó a fundar filiales a través del país. Fue alma y cerebro de la institución en cuyo nombre hablo. Desde ayer, al tenerse conocimiento de su deceso, que también fundara, lleva su nombre. Su ejemplo nos servirá de guía a la meta que nos hemos propuesto".

En representación del diario "Últimas Noticias"—en donde Cariola escribía diariamente—, habló el periodista Victoriano Reyes Covarrubias, quien destacó la multifacética personalidad del extinto como buen amigo, hombre de teatro, periodista, hombre de radio, en una palabra, artista. Agregó: "Cuando Cariola aparecía en escena el público se aplaudía a sí mismo; su cabeza era un hervidero de ideas proyectadas hacia el prójimo, y dentro de su seriedad en los asuntos más trascendentales de su vida, sabía hacer humorismo". Por último, expresó: "Su nombre queda grabado no con frases huecas, sino con obras proyectadas hacia su gente, su público".

Guillermo Herrera—un nombre del club de fútbol Colo Colo—recorrió la labor de Cariola, entregada con generosidad incansable a la más popular de las entidades deportivas. Recordó el orador "que la jira de Colo a Europa, idea suya, fue calificada entonces—1927—como descabellada; pero posteriormente significó una etapa de gloria para el deporte chileno; Colo Colo no podrá olvidar jamás el nombre de su amigo predilecto".

En representación de la Federación de Fútbol de Chile, usó de la palabra, el antiguo y prestigioso árbitro, Carlos H. Fanta, destacando que "Cariola fue un visionario y un realizador. Cumplió siempre sus actividades con nobleza ejemplar". Terminó, diciendo que "para Cariola el deporte fue siempre un vasto centro de formación de los valores humanos".

Hablaron, además, Alfonso Cahan Brenner, por la Sociedad de Arte Escénico, y un representante de los músicos de Chile.

Colocada la urna en el mausoleo de la familia Villagrán Lira, lentamente el numeroso público hizo abandono del Campo Santo, en medio de un impresionante silencio, y en muchos rostros se advertía la presencia del llanto.

Al sepelio concurren parlamentarios, gente de teatro, periodistas, dirigentes deportivos y la casi totalidad de los viejos jugadores de fútbol que formaron parte de la jira de Colo Colo a Europa.

El Edecán Militar, teniente coronel de Ejército, Ramón Valdés Martínez, concurrió en representación del Gobierno.

En la plazuela del Cementerio General, esperó también los restos mortales del recordado Carlos Cariola, una delegación de altos jefes de Carabineros, presidida por el director general, Arturo Queirolo Fernández.



LOS FUNERALES DE CARLOS CARIOLA, dieron motivo, en la mañana de ayer, a una de las más sentidas horas fúnebres. Todos los oradores hicieron resaltar la múltiples actividades a las que el extinto entregó lo mejor de su vida. Una impresionante cantidad de público acompañó los restos hasta el Cementerio General. En el grabado, el actor Rafael Frontaura, usa de la palabra para despedir los restos a nombre de los amigos y del pequeño y primer ejército creador del teatro chileno.

## NO FUE AUTORIZADA BOMBA DE PARAFINA EN CALLE ANTOFAGASTA

No fue autorizada la instalación de una bomba distribuidora de parafina en la calle Antofagasta, debido a que el voto disidente del regidor del Panapo, Arturo Romínguez, quien en una sesión anterior había apoyado el informe, redujo a 9 el quórum reglamentario para dar curso a esta materia.

El asunto dio motivo a un prolongado debate. La mayoría edilicia sostuvo que el populoso barrio Antofagasta necesitaba disponer de parafina al precio oficial.

## PRESIDIO PERPETUO PARA AUTORES DE UN HOMICIDIO

Asesinaron y robaron al sereno del aeródromo de Tobalaba, Juan Navarro Bustamante

El juez subrogante del Sexto Juzgado del Crimen, Raúl Guevara Reyes, dictó sentencia de primera instancia, en la tarde de ayer, pidiendo presidio perpetuo para los reos Adán Jesús Martínez Adams y Edmundo Mario Manríquez Inostroza, como autores de los delitos de homicidio y robo en la persona de Juan Navarro Bustamante.

Este último se desempeñaba como sereno en el aeródromo de Tobalaba. A las 21.30 horas del 31 de octubre de 1958

fue convidado a beber a un negocio cercano por Martínez Adams y Manríquez Inostroza. Cuando ambos individuos notaron visiblemente bebido a Navarro, lo invitaron a retornar a su trabajo. En el trayecto, ambos homicidas lo golpearon e hirieron con arma blanca. Una vez impotente, Navarro Bustamante fue despojado de la suma de 26 mil pesos.

Con el dinero sustraído a la víctima, Martínez Adams, de 19 años, y su amigo Manríquez, de 17, se dedicaron a beber durante toda la noche.

Al día siguiente, Martínez cayó en manos de Carabineros, y posteriormente, Manríquez fue detenido por Investigaciones.

La sentencia deja establecido que para imponer la pena señalada se tuvo en consideración el informe psiquiátrico, que a la letra dice: "Ambos reos presentan una inteligencia correspondiente a torpeza mental, y pueden haber obrado influenciados por el alcohol ingerido—al cometer el delito—, pero no privados de la razón...".

El juez subrogante, respondiendo a una pregunta de los reporteros de por qué no había aplicado la pena de muerte, contestó que "los homicidas acreditaron en el proceso una buena conducta anterior".



A ROMA GANADORAS DE CONCURSO.— Patricia Ruzo y Pilar Gutiérrez, ganadoras del Concurso "Quiero viajar a Roma", cumplieron su anhelo ayer, cuando subieron a un Comet 4, rumbo a Europa. Además de presenciar las Olimpiadas, los organizadores del Concurso, Aerolíneas Argentinas, Braden Copper Company y Radio Sociedad Nacional de Minería, las invitaron a visitar Francia, España y Gran Bretaña. En el grabado, las viajeras minutos antes de embarcarse.

## Aportes ingresados ayer alcanzaron a Eo 13.012,75

Nómina enviada por el Ministerio del Interior

En la Oficina Coordinadora, que funciona en el Ministerio del Interior, encargada de registrar las erogaciones para ir en ayuda de los damnificados de las provincias del Sur, se recibieron ayer 13.812,75 escudos. Sumado este importe a los aportes recibidos en días anteriores, arroja, en el momento, un total de 5.047.232,38 escudos.

La nómina de los erogantes	Colombia, y enviada por intermedio de nuestro Embajador en ese país, Sr. Alberto Sepúlveda.
Donación hecha por la firma "Nederlandse Optische", de Holanda, por intermedio de su representante en Chile, señor Juan Horn	Eo 105,25
Erogaciones recibidas en la Intendencia de Tarapacá	3.026,14
Erogaciones entregadas por el Gobernador de Illapel, don Pedro Jaramillo	454,58
Hardware Mutuales, Sr. Paul Salstrom, USS	10,51
Personal de empleados de la Compañía de Teléfonos de Chile, aporte de un día de sueldo	9.416,27
	Eo 13.012,75

**NOTA.**—La cantidad de USS 16.392,31, correspondiente a Eo 17.196,78, que se publicó en la Lista N.º 67, de 16/17-VIII-60, bajo el N.º 2894, como de las Islas Malvinas, pertenece, en realidad, al beneficiario de Illapel, por nuestra compatriota señora Berta Puga de Lleras Camargo, esposa del Excmo. Sr. Presidente de

**AVISOS ECONOMICOS**  
\$ 25 LA PALABRA  
"LA NACION"

## Caja de Retiros y Previsión Social de los Ferrocarriles del Estado

Se abre la recepción de solicitudes para optar a una vivienda Tipo 648, de la Población PRESIDENTE BALMACEDA de esta ciudad.

Los postulantes deben cumplir con los siguientes requisitos:

- 1.º—Ser imponente activo y haber efectuado imposiciones en la Caja durante 10 años, a lo menos, o ser imponente Jubilado de la institución;
- 2.º—No ser deudor hipotecario de la Caja, de la Corporación de la Vivienda o de otra Institución de Previsión Social por compra o edificación de casa o departamento de habitación;
- 3.º—No ser propietario de casa o departamento de habitación cualquiera que sea el título u origen de su dominio;
- 4.º—No haber obtenido préstamo hipotecario de la Caja, de la Corporación de la Vivienda u otra Institución de Previsión Social para la compra o edificación de una casa o departamento de habitación, aunque no se conserve su dominio;
- 5.º—Residir o trabajar en el departamento de Santiago;
- 6.º—Acompañar declaración jurada, ante Notario, en la que se establezca que no les afectan los puntos 2, 3 y 4;
- 7.º—La inscripción de postulantes debe formalizarse en los formularios que para este efecto proporcionará la Institución, y
- 8.º—La recepción de solicitudes vence el 5 de septiembre próximo.

ENRIQUE VELASCO CONTRERAS  
Vicepresidente Ejecutivo

## De Madariaga hizo dramática bisección del Continente: Hispanoamérica debe ser uno de los nueve bloques que deben formar la ONU

"Los pueblos se dividen en aquellos cuya actitud ante los acontecimientos de la historia preguntan simplemente: qué hay que hacer, y desorientados, medrosos, vacilantes y preguntándose: quién puede hacerlo. Los primeros son los que marchan a la cabeza e imponen las grandes líneas políticas y culturales de su época. Los segundos son los que están condenados a obedecer y a depender de la voluntad de los acaudales, que se ofrecen para realizar lo que ellos no son capaces de hacer o de afrontar. De las dos potencias que hoy se disputan la dirección espiritual y material del mundo, diremos que forman parte del primer grupo, así como al podemos decir lo mismo de Hispanoamérica, que, afezada a viejos prejuicios—lamentablemente heredados de España, junto con muchas cosas notables—, sigue confiando su destino cuando no a los mandones nacionales, a los extranjeros que buscan oportunidades para probar suerte con sus capitales y con su técnica."

### SUJETOS Y OBJETOS DE LA HISTORIA

En estos conceptos de firme trabazón dialéctica y ricos en originalidad, resumió anoche su pensamiento sociológico sobre el problema "¿A dónde marcha el mundo hispanoamericano?" Salvador de Madariaga, ilustre figura de la España en el exilio y presidente de honor del Congreso para la Libertad de la Cultura. Una concurrencia que desbordaba las presentaciones del Salón de Honor de la Universidad de Chile escuchó con vivo interés el desarrollo de este tesis, que el brillante político, diplomático y novelista supo exponer con su acostumbrada maestría.

Dijo en una parte Salvador de Madariaga: "Insisto. Los pueblos se dividen en sujetos de la Historia y en objetos de la Historia. Anacronismos heredados han clasificado los pueblos hispanoamericanos en este segundo grupo, pero creo que un día sabrán pasar de objeto a sujeto, que es lo mismo que para España saltar de monarquía a República. Y conste que no me avergüenzo de reconocer que parte de tales anacronismos los recibieren ellos de España, lo que puede decirlo en el corazón de esta ciudad tan española que es Santiago de Chile".

### RELOJ ATRASADO

Prosiguió afirmando Madariaga que el gran problema de Hispanoamérica, aparte de estos resabios analizados, era la impresionante diferencia que había entre las clases pudientes y las no pudientes. Dejó en claro que estas diferencias eran propias de los pueblos objetos de la Historia, y no de los sujetos de ella—por lo menos en el mundo de la Historia. Nuestro retraso en materia de diferencias sociales nos atrasa el reloj en gran años, por lo menos, respecto del avance democrático occidental. Esto significa que tendremos que hacer menos política y apelar más a las enseñanzas de la sociología.

### SOLO LA CEPAL SABE ALGO

"He llegado a pensar—añadió Madariaga—que, por encima de los partidos políticos de Hispanoamérica, debería haber una gran agrupación de hombres de buena voluntad que buscara las normas generales que rigieran los pasos de quienes se van a dedicar a la política activa. Tendrían que ser hombres desinteresados y de gran calidad intelectual. Porque, la verdad es que hasta ahora no hay normas en Hispanoamérica y nadie sabe exactamente qué es lo que hay que hacer. Solamente la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL) ha conseguido cristalizar parte de estos ideales, como lo prueban sus planes, que revelan un gran conocimiento de nuestra realidad."

"De allí la importancia—prosiguió diciendo—del gran Ministerio de la República española—de la organización supranacional que propicio y cuya meta sería dar soluciones objetivas a problemas objetivos. De esa manera podríamos superar la etapa del romanticismo político de hoy y acabar con ese verdadero cáncer de Hispanoamérica, que son las distancias que separan a las clases poseedoras de las desposeídas."

### IMITAMOS LO BUENO Y LO MALO

Se extendió luego Madariaga en el lamentable hecho de la escasa—por no decir nula—conciencia de lo que son, que distingue a los hispanoamericanos. "Para que andarse con circunloquios y paños tibios—dijo en una parte—, si un hecho evidente en este continente es que hay una nación poderosa que—quiere o no—aplasta y do-

## Asesinos de Lampa habrían burlado el cerco policial

Mutismo de los campesinos dificulta las investigaciones

No se registraron novedades en las investigaciones que el personal de la Brigada de Homicidios, ejecuta en torno al asesinato y robo perpetrado en la Pulpería de la Hacienda Lipangue, en Lampa.

Los funcionarios que trabajan a las órdenes del Inspector Carlos Rodríguez, durante todo el día de ayer prosiguieron el empadronamiento de cuanto individuo habita en los cerros circundantes.

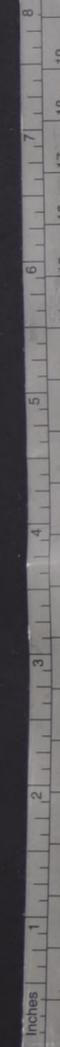
La tarea de la policía civil se ha tornado difícil porque su labor se ve obstaculizada por el mutismo de los propios campesinos. En largos interrogatorios se les da a conocer "el retrato hablado" de los homicidas de Manuel Carvajal Lira. Sin embargo, nadie reconoce o ha visto a individuos con los rasgos físicos que se le indican. No obstante, los hombres de la Brigada de Homicidios no desmayan. Saben que el temor, en este caso, es más poderoso que el deseo de colaborar con la policía.

Una de las secuelas de la prolija labor investigadora de los funcionarios de Investigaciones, es que se ha comprobado fehacientemente que "el grupo de jóvenes obreros que las que estuvieron hasta el último momento—cinco minutos antes de suceder el hecho—en el corredor de la pulpería tuvieron que cruzar (algunos de ellos) a los asaltantes cuando el grupo se dividió para retirarse en las dos direcciones por donde necesariamente caminaron los delinquentes", según palabras textuales de un hombre de la Brigada de Homicidios.

Por su parte, el personal de Carabineros—vestidos de civil—cumple una tarea pesada a la policía civil. En esta última instancia policial, existe la opinión de que los campesinos ya lograron escapar al cerco de la policía, "porque la forma en que se han retirado los cerros y senderos de Lampa y alrededores, era como para que ya hubieran caído", fueron las últimas palabras de un informe.



Comida ofrecida en el Hotel Carrera por el señor Alex Colella Gerente del Arva S.A. chilena de la General Motor Corporation, en honor de los distribuidores Opel en Chile. En el grabado, los señores Joseph J. Sánchez, Representante Regional de Opel en Chile, Jorge Figari, distribuidor Opel en Coquimbo; Eduardo Kovacs y Roberto González, de Vacas y Cia., subdistribuidores Opel en Valparaíso, y el señor Alex Colella.



SE INAUGURO FORO CENSUAL



En el Salón Moneda, de la Biblioteca Nacional se inauguró en la mañana de ayer el Foro Censal, que organiza la Dirección de Estadística, Censos y Recensos...

Commemoran 135.º aniversario de independencia de Uruguay

Mañana se efectúa acto de homenaje en Salón de Honor de la Universidad de Chile

Mañana miércoles, a las 19 horas, se llevará a efecto, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, un acto en homenaje a la República Oriental del Uruguay...

Falleció ex presidente de la Corte de Apelaciones

Don Manuel González Enriquez había jubilado en el año 1957

Ayer dejó de existir el ex presidente de la Corte de Apelaciones de esta capital, abogado Manuel González Enriquez.

El ex magistrado Manuel González Enriquez —jubiló en 1957— nació en Concepción el año 1895. En la Universidad penquista obtuvo su título de abogado en 1918. La mayoría de licenciatura se basó en el tema "Situación de la mujer en el Derecho Civil", que mereció elogios de las autoridades universitarias.

Regimen dominicano viola sistemáticamente los derechos humanos y libertades básicas

Denuncia la Comisión Internacional de Juristas. Santo Domingo rehusó permitir la visita de un observador de esa entidad

La Comisión Internacional de Juristas expresa suma preocupación por lo que, a primera vista, es un abuso grave y deliberado de la administración de justicia en la República Dominicana...

El 27 de abril de 1960, el doctor Cueto Rúa, que era entonces profesor visitante en la Escuela de Derecho de la "Southern Methodist University" de Dallas, Texas, solicitó a las autoridades competentes de la República Dominicana en los Estados Unidos, que le concedieran un pasaporte...

PLAN DE FOMENTO FORRAJERO DE PRIMAVERA PARA CUATRO PROVINCIAS

Aplicación de convenios de asesoría técnica recientemente firmados. Planes del futuro inmediato

Con un programa de fomento forrajero de primavera se echará a andar el convenio de asesoría técnica firmado recientemente entre el Ministerio de Agricultura y el Departamento Técnico Interamericano de Cooperación Agrícola para las provincias de Bio Bio, Malleco, Arauco y Cautín.

Así lo anticipó el jefe de la IV Zona Agrícola y Pesquera, Francisco López Lange, en declaraciones formuladas a los periodistas. Añadió que en esa jurisdicción administrativa se debe fomentar intensamente la ganadería como medio de enseñar a los agricultores a emplear más racionalmente el suelo.

Explicando el motivo principal, porqué se intensificará las empastadas forrajeras artificiales, dijo el ingeniero López Lange que ello se justifica por la creación que han sufrido esos terrenos, debido al monocultivo a que se les ha sometido.

En poco tiempo más se iniciará un programa de mejoramiento de la comunidad, trabajo que se hará experimentalmente y por primera vez en nuestro país, añadió. Ello se aplicará con asistencia técnica integral, solucionando todos aquellos problemas agrícolas que se presenten a los pequeños propietarios, cuyos suelos sean pobres, estén afectados por la erosión o alguna otra anomalía.



INAUGURA II CONGRESO NACIONAL DE AGRONOMOS. El Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer, presidió ayer la ceremonia inaugural del Segundo Congreso de Agrónomos de Chile...

NUEVA ETAPA DE LA POLITICA AGRARIA:

EL GOBIERNO LLEVARA ASISTENCIA TECNICA A TODA LA AGRICULTURA

Lo anunció el Ministro Saelzer al inaugurar ayer el Segundo Congreso Agronómico de Chile. Discursó el presidente de la Comisión Organizadora, Germán Greve. Delegados de Venezuela y Uruguay concurren al torneo

"La agricultura ha dejado de ser una forma de vida y una explotación espontánea de riquezas, para transformarse en una empresa en la que el empresario debe ser el primer servidor que guie su trabajo hacia el racional cultivo de su campo que constituye, además, un patrimonio nacional que tiene la obligación de cuidar en forma adecuada", expresó, en su discurso, el Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer.

además, un patrimonio nacional que tiene la obligación de cuidar en forma adecuada", expresó, en su discurso, el Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer.

"Así como es concenoso en el mundo entero que sin la investigación y la ciencia unidas a la aplicación de métodos modernos, no es posible llevar al terreno lo que se estudia en los centros de la ciencia agrícola, así, también, se está abriendo paso en nuestro país, poco a poco, la convicción de que la agricultura chilena sólo será capaz de salvar nuestros déficit de producción, a medida que se eleve el nivel técnico, lo que permitirá aumentar la producción física de alimentos por unidad de explotación."

"El Ministerio a mi cargo así lo ha comprendido y está empeñado en llevar la asistencia técnica a todo el territorio nacional, el que, para este efecto, ha sido dividido en cinco zonas agrícolas, al frente de las cuales un selecto grupo de agrónomos, en calidad de Directores Zonales, está a cargo de diversos programas que se desarrollan de acuerdo a planes en los que también intervienen las entidades extranjeras que colaboran con nuestro país en estas tareas."

El Segundo Congreso Agronómico, se inauguró ayer, a las 11 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. En la sesión inaugural estaban presentes, además de los numerosos delegados del país y de representantes de Venezuela y Uruguay, el Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer; el Director de Agricultura y Pesca, Virgilio Manríquez; los Decanos de la Facultad de Agronomía de las universidades nacionales; el senador Humberto Aguirre Doolan, el Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultores, Guillermo Noguera y otros.

El imperativo de una reforma agraria para la nueva estructura y realizaciones de la agricultura modificada y acondicionada a mejores y más humanas circunstancias económicas-sociales, es la consigna del momento. La reforma agraria tiene que concurrir al mejoramiento de la actual estructura de la propiedad rural, que representa un obstáculo en el desarrollo de un tipo mejor de unidad agrícola. La reforma de la tierra tiene una importancia económica de inestimables proporciones."

Añadió, enseguida, al respecto: "Estimamos como muchos que la reforma agraria debe atenderse a una nueva realidad económica-social: a eliminar, o al menos, a reducir en importancia, un tipo de posesión de la tierra que ahora está anticuada y es un anacronismo. La reforma agraria debe tener como finalidad, para transformarse en una empresa en la que el empresario, debe ser el primer servidor que guie su trabajo hacia el racional cultivo de su campo que constituye, además, un patrimonio nacional que tiene la obligación de cuidar en forma adecuada", expresó, en su discurso, el Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer.

Por su parte, el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultores, Guillermo Noguera, hizo un bosquejo de la actividad en el campo y, en parte, expresó: "No quiero dejar pasar esta oportunidad, sin mencionar el lema que me inspira y que me sirve de estímulo: importantes sectores y la íntima confianza que me asiste sobre las expectativas de progreso de nuestra agricultura."

El presupuesto aproximado es de \$ 340.000. Esta inscripción se cerrará el 2 de septiembre, a las 12 horas. Bases y demás antecedentes para esta inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del día 22 de agosto de 1960.

El presupuesto aproximado es de \$ 340.000. Esta inscripción se cerrará el 2 de septiembre, a las 12 horas. Bases y demás antecedentes para esta inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del día 22 de agosto de 1960.

El imperativo de una reforma agraria para la nueva estructura y realizaciones de la agricultura modificada y acondicionada a mejores y más humanas circunstancias económicas-sociales, es la consigna del momento. La reforma agraria tiene que concurrir al mejoramiento de la actual estructura de la propiedad rural, que representa un obstáculo en el desarrollo de un tipo mejor de unidad agrícola. La reforma de la tierra tiene una importancia económica de inestimables proporciones."

El imperativo de una reforma agraria para la nueva estructura y realizaciones de la agricultura modificada y acondicionada a mejores y más humanas circunstancias económicas-sociales, es la consigna del momento. La reforma agraria tiene que concurrir al mejoramiento de la actual estructura de la propiedad rural, que representa un obstáculo en el desarrollo de un tipo mejor de unidad agrícola. La reforma de la tierra tiene una importancia económica de inestimables proporciones."

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Este aporte que recibió el ex-Presidente mundial de esa organización, Humberto Sedoux, corresponde a erogaciones hechas de los ahorros de los estudiantes de la Universidad de Zulia quienes respondieron en esa forma al llamado del leonismo de su país.

Poderoso impulso recibirá la agricultura de Atacama

El Norte Chico puede transformarse en gran exportador de frutas. La CORFO, el Ministerio de Agricultura y la Comisión Coordinadora para el Norte, elaboran plan conjunto

Un amplio plan para impulsar el desarrollo agrícola de la provincia de Atacama están elaborando en forma conjunta la CORFO, el Ministerio de Agricultura y la Comisión Coordinadora para el Norte.

El desarrollo de estos programas de desarrollo para utilizar los recursos y el cultivo del algodón, figura en el plan de desarrollo en el país. El fomento y exportación frutícola en perspectiva una inversión de 21 millones de pesos.

El segundo punto del plan, consiste en determinar las características de la comercialización y las posibilidades de expansión de los mercados nacionales. Luego se hará un estudio de los mercados internacionales para la fruta chilena. A continuación se calcularán las inversiones que exige la instalación de viveros y las características necesarias para producir frutas de características y estándares que respondan a la demanda nacional e internacional. Finalmente se estudiará la formación de un organismo interesado por los productores y el Estado, que pueda llevar a cabo los mercados internacionales.

EN LA MONEDA Amplia exposición sobre ayuda al Sur

Hará el Ministro del Interior en la Cámara de Diputados

RECONSTRUCCION DE PUERTOS EN EL SUR

El Intendente de Cautín, Oscar Schleyer, visitó ayer al Subsecretario del Interior, Jaime Silva, para tratar sobre la reconstrucción de los puertos de Tolén, Queule y Puerto Saavedra, que resultaron totalmente destruidos por el maremoto del 22 de mayo último.

PERSONEROS DE VALDIVIA EN LA MONEDA

El Ministro de Agricultura, Jorge Saelzer, visitó ayer al Subsecretario del Interior, Jaime Silva, en compañía del director de la SAVAL, para analizar la situación creada a dicha entidad. La SAVAL solicitó el traslado de damnificados ubicados en su recinto de expropiaciones y facilidades crediticias para reanudar sus labores.

Delegación chilena a Reunión de Bogotá

En círculos de la Cancillería, se informó que la delegación chilena a la Conferencia Económica de los 21, que se iniciará el 5 de septiembre en Bogotá, estará encabezada por el Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Julié Gómez. La misión estará integrada además por el Embajador de Chile en Colombia, Alberto Sepúlveda; el jefe del Departamento Económico de la Cancillería, Ramón Rodríguez; el gerente general del Banco Central, Luis Mackenna; el gerente de producción de la CORFO, Joaquín Figueroa; el Embajador de Chile en Estados Unidos, Walter Müller.

VISITAS DEL JEFE CULTURAL DEL QUAI D'ORSAY

El Director del Departamento de Relaciones Culturales y Técnicas de la Cancillería francesa, René Sedoux, realizó ayer una visita de cortesía al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, y al jefe del Proyecto "Organización del Poder Ejecutivo en la Constitución del Uruguay". Asistirán además de los alumnos, profesores de la materia y otros distinguidos juristas chilenos.

PROBLEMAS ECONOMICOS

Hoy a las 22.15 horas en la audición "Problemas Económicos" que radia la Escuela Económica de la Universidad de Chile, se encontrará en Chile para tomar contacto con planteles educacionales e instituciones culturales francesas.

Educación

ANO ACADEMICO Mañana se efectuará en la Escuela de Economía de la Universidad de Chile, la recepción a los alumnos del primer semestre de agosto de 1960. Harán uso de la palabra el director, Eduardo Miranda, el Decano de la Facultad, Luis Escobar y el presidente del Centro de Alumnos, Benjamin Neira.

JUVENTUD FRANCESA

El jurista francés Roger Pinto, disertará el próximo jueves en el Salón de Honor de la Universidad de Chile sobre "La juventud francesa en el mundo actual". La conferencia será a las 18.45 horas auspiciada por la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile.

EMBAJADOR DICTA CLASE

La Facultad de Derecho de la Universidad Católica invitó al Embajador de Uruguay, doctor Alvaro Vázquez para dictar una clase el 27 de este mes a los alumnos de Derecho Constitucional de 1º y 2º año. El tema será "Organización del Poder Ejecutivo en la Constitución del Uruguay". Asistirán además de los alumnos, profesores de la materia y otros distinguidos juristas chilenos.

PROBLEMAS ECONOMICOS

Hoy a las 22.15 horas en la audición "Problemas Económicos" que radia la Escuela Económica de la Universidad de Chile, se encontrará en Chile para tomar contacto con planteles educacionales e instituciones culturales francesas.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS DIRECCION DE VIALIDAD OFICINA CENTRAL PROVINCIA DE VALDIVIA

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para ejecutar las siguientes obras en la ampliación y mejoramiento del Aeropuerto de Valdivia en Las Marías. a) Alargamiento de la PISTA por su extremo Norte en 800 metros, con capa de base de piedra chancada. b) Pavimentación con concreto de una plataforma de estacionamiento de 120 x 100 metros. c) Construcción de calles de rodaje de conexión con la pista de aterrizaje en una superficie de 6.000 m2, con capa de piedra chancada e imprimación bituminosa. d) Desviación del Estero Santa Rosa, en 1 km. de longitud. El presupuesto aproximado es de \$ 340.000. Esta inscripción se cerrará el 2 de septiembre, a las 12 horas. Bases y demás antecedentes para esta inscripción pueden solicitarse diariamente, de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del día 22 de agosto de 1960.

DIRECCION DE OBRAS PORTUARIAS

Llámanse a inscripción especial de proveedores para la adquisición de un FERRY-BOAT que se usará entre Bahía Pargua, Provincia de Llanquihue, y Chacao, en Chile. Las características principales del diseño hecho para el ferry-boat, son las siguientes: Eslera total ... 13 metros Manga máxima ... 51 " Puntal ... 15 " Velocidad ... 4,80 " Calado cargado ... 3 " Velocidad ... 12 nudos Propulsión, motores Diesel de 4 tiempos, simple efecto de aproximadamente 500 BHP c.u., con 2 hélices reversibles, una a proa y otra a popa. Los interesados en la provisión de este Ferry deberán entregar en la oficina de la Dirección de Obras Portuarias, Morandé 71, tercer piso, los documentos que los acrediten como representantes de los respectivos Astilleros, y los antecedentes de ellos que demuestren que tienen experiencia suficiente en este tipo de construcción naval. La inscripción se cerrará el 10 de septiembre próximo.

CALZADO EMPLANTILLADO \$5.800 \$7.400 PARA NIÑOS Precios especiales a comerciantes EN LA FABRICA Arturo Prat 910

Sociedad "El Tattersall"

Feria "El Tattersall"

Transacciones verificadas en remate del lunes 22 de agosto de 1960.

NOVILLOS

Table with columns: No, Kilos, Precio, Procedencia Dueño, D/S. Lists various cattle transactions with prices and origins.

VACAS

Table with columns: No, Kilos, Precio, Procedencia Dueño, D/S. Lists various cow transactions.

BUEYES

Table with columns: No, Kilos, Precio, Procedencia Dueño, D/S. Lists various ox transactions.

FERIA "SANTA ROSA" DE LA SOCIEDAD EL TATTERSALL

CERDOS

Table with columns: Cerdo con, Kilos, Precio, Procedencia Dueño, D/S. Lists various pig transactions.

INFORMACIONES COMERCIALES

Proporcionadas por Swett & Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSÁTIL

Con un movimiento poco activo se iniciaron las operaciones bursátiles de la semana. Los precios mostraron pocas variaciones...

PRECIOS AL CIERRE

Table with columns: CIERRE OFICIAL DE LA BOLSA DE COMERCIO Y PAPELES A LAS 15 HORAS, BONOS Nom, TEXTILES, INDUSTRIALES Y VARIAS, METALURGICAS, AGRICOLAS Y GANADERAS, TRANSACCIONES.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 10 A 11:45 HORAS

Table with columns: PRIMERA RUEDA, SEGUNDA RUEDA. Lists market operations for copper.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 13 A 14:45 HORAS

Table with columns: OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 13 A 14:45 HORAS. Lists market operations for copper.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 15 A 16:45 HORAS

Table with columns: OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 15 A 16:45 HORAS. Lists market operations for copper.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 17 A 18:45 HORAS

Table with columns: OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 17 A 18:45 HORAS. Lists market operations for copper.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 19 A 20:45 HORAS

Table with columns: OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 19 A 20:45 HORAS. Lists market operations for copper.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 21 A 22:45 HORAS

Table with columns: OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 21 A 22:45 HORAS. Lists market operations for copper.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 23 A 24:45 HORAS

Table with columns: OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 23 A 24:45 HORAS. Lists market operations for copper.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 25 A 26:45 HORAS

Table with columns: OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 25 A 26:45 HORAS. Lists market operations for copper.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 27 A 28:45 HORAS

Table with columns: OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 27 A 28:45 HORAS. Lists market operations for copper.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 29 A 30:45 HORAS

Table with columns: OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 29 A 30:45 HORAS. Lists market operations for copper.

OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 31 A 32:45 HORAS

Table with columns: OPERACIONES DEL 22 DE AGOSTO DE 1960 DE 31 A 32:45 HORAS. Lists market operations for copper.

CIERRE DE REGISTROS Y DIVIDENDOS

Y citaciones de Sociedades Anónimas inscritas en la Bolsa

Table with columns: Cierre de registros y dividendos for various companies like Seguros Lloyd de Chile, Banco de Chile, etc.

EN NUEVA YORK Y LONDRES EL COBRE CERRO DE BAJA

NUEVA YORK, 22 (UPI). El cobre para entregas futuras cerró con bajas en todas sus posiciones. Se vendieron 110 lotes.

Los precios de cierre, con los puntos de baja entre paréntesis, fueron los siguientes: Septiembre 30.17 (28); octubre 29.96 oferta (32); diciembre 29.70 oferta (27); 1961 enero 29.45 oferta (28); marzo 29.24 oferta (26); mayo 29.06 oferta (24); julio 28.90 oferta (23) y septiembre 28.80 oferta (24).

LONDRES, 22 (UPI). El cobre cerró hoy con bajas de cuatro a cinco libras esterlinas por tonelada. El estiano cerró con alzas. Se vendieron 100 toneladas de estiano para entrega inmediata...

Estas predicciones se han ido cumpliendo con toda exactitud, y es así como hoy día la Dirección de Vialidad, que realiza un volumen de trabajos de gran importancia dentro de las inversiones del Ministerio, tiene sus fondos presupuestarios del año totalmente agotados, y otras obras de gran importancia y Pavimentación Urbana, se encuentran en vías de cesación absoluta...

La catástrofe que ha afectado al sur del país ha venido a agravar aún más el problema, ya que a los requerimientos normales del Ministerio para atender a los cuales su presupuesto es insuficiente, se suman ahora los fondos que precisa durante el presente año para las obras de reparación de los perjuicios ocasionados por los sismos.

Abogados de una crisis ya producida y al hecho de que el Supremo Gobierno sólo ha venido a solicitar una suplementación presupuestaria dentro del proyecto de ley de reconstrucción de la zona devastada, que actualmente se tramita en el Congreso, sólo se advierten los siguientes recursos para evidenciar que el país afronte un revés, cuyas gravísimas proyecciones son evidentes...

1) Que se pongan inmediatamente a disposición del Ministerio los fondos para obras públicas que aún existen disponibles del rendimiento calculado a la Ley N.º 11.828 (Ley del Cobre) y que alcanza a \$ 3.000.000.

2) Que se hagan, dentro del presupuesto del Ministerio, los traslados que autoriza el D.F.L. 47, lo que permitiría otorgar recursos a aquellas Direcciones que carecen de ellos, por un total de \$ 700.000.

3) Como solución de fondo, esta Institución no divide otra que el despachar de la Ley de Reconstrucción por el Congreso, con aplicación general y del presupuesto del Ministerio de Obras Públicas de aplicación a las zonas devastadas, inevitablemente, en las actuales circunstancias, la paralización de las obras que se realizan en el resto del país y la cesantía ocasionada por los numerosos obreros y empleados.

La preocupación del Supremo Gobierno al respecto debe materializarse en una acción inmediata para que los arbitrios que dejamos señalados alcancen a ser eficaces, y...

REISER PETITBON Y Cia. S.A.C. ALAMEDA 460

Cotizaciones de acciones en la Bolsa de Valparaíso

Table with columns: Cierre oficial de la Bolsa de Corredores, BONOS FISCALES, BONOS HIPOTECARIOS, DEBITENTURES, INDUSTRIALES Y VARIAS, MUNICIPALES, BANCOS, CIERRE DE REGISTRO POR DIVIDENDOS Y CRIAS.

COTIZACIONES DE ACCIONES

INFORMACIONES DEL CORRE EN LONDRES. SEGUNDA RUEDA - AGOSTO 19. Disponible 2 246 -15-0. Comp. E 247 -0-0 Vend. Beja E 248 -0-0 Vend. Beja E 249 -0-0 Vend. Beja E 250 -0-0 Vend. Beja E 251 -0-0 Vend. Beja E 252 -0-0 Vend. Beja E 253 -0-0 Vend. Beja E 254 -0-0 Vend. Beja E 255 -0-0 Vend. Beja E 256 -0-0 Vend. Beja E 257 -0-0 Vend. Beja E 258 -0-0 Vend. Beja E 259 -0-0 Vend. Beja E 260 -0-0 Vend. Beja E 261 -0-0 Vend. Beja E 262 -0-0 Vend. Beja E 263 -0-0 Vend. Beja E 264 -0-0 Vend. Beja E 265 -0-0 Vend. Beja E 266 -0-0 Vend. Beja E 267 -0-0 Vend. Beja E 268 -0-0 Vend. Beja E 269 -0-0 Vend. Beja E 270 -0-0 Vend. Beja E 271 -0-0 Vend. Beja E 272 -0-0 Vend. Beja E 273 -0-0 Vend. Beja E 274 -0-0 Vend. Beja E 275 -0-0 Vend. Beja E 276 -0-0 Vend. Beja E 277 -0-0 Vend. Beja E 278 -0-0 Vend. Beja E 279 -0-0 Vend. Beja E 280 -0-0 Vend. Beja E 281 -0-0 Vend. Beja E 282 -0-0 Vend. Beja E 283 -0-0 Vend. Beja E 284 -0-0 Vend. Beja E 285 -0-0 Vend. Beja E 286 -0-0 Vend. Beja E 287 -0-0 Vend. Beja E 288 -0-0 Vend. Beja E 289 -0-0 Vend. Beja E 290 -0-0 Vend. Beja E 291 -0-0 Vend. Beja E 292 -0-0 Vend. Beja E 293 -0-0 Vend. Beja E 294 -0-0 Vend. Beja E 295 -0-0 Vend. Beja E 296 -0-0 Vend. Beja E 297 -0-0 Vend. Beja E 298 -0-0 Vend. Beja E 299 -0-0 Vend. Beja E 300 -0-0 Vend. Beja E 301 -0-0 Vend. Beja E 302 -0-0 Vend. Beja E 303 -0-0 Vend. Beja E 304 -0-0 Vend. Beja E 305 -0-0 Vend. Beja E 306 -0-0 Vend. Beja E 307 -0-0 Vend. Beja E 308 -0-0 Vend. Beja E 309 -0-0 Vend. Beja E 310 -0-0 Vend. Beja E 311 -0-0 Vend. Beja E 312 -0-0 Vend. Beja E 313 -0-0 Vend. Beja E 314 -0-0 Vend. Beja E 315 -0-0 Vend. Beja E 316 -0-0 Vend. Beja E 317 -0-0 Vend. Beja E 318 -0-0 Vend. Beja E 319 -0-0 Vend. Beja E 320 -0-0 Vend. Beja E 321 -0-0 Vend. Beja E 322 -0-0 Vend. Beja E 323 -0-0 Vend. Beja E 324 -0-0 Vend. Beja E 325 -0-0 Vend. Beja E 326 -0-0 Vend. Beja E 327 -0-0 Vend. Beja E 328 -0-0 Vend. Beja E 329 -0-0 Vend. Beja E 330 -0-0 Vend. Beja E 331 -0-0 Vend. Beja E 332 -0-0 Vend. Beja E 333 -0-0 Vend. Beja E 334 -0-0 Vend. Beja E 335 -0-0 Vend. Beja E 336 -0-0 Vend. Beja E 337 -0-0 Vend. Beja E 338 -0-0 Vend. Beja E 339 -0-0 Vend. Beja E 340 -0-0 Vend. Beja E 341 -0-0 Vend. Beja E 342 -0-0 Vend. Beja E 343 -0-0 Vend. Beja E 344 -0-0 Vend. Beja E 345 -0-0 Vend. Beja E 346 -0-0 Vend. Beja E 347 -0-0 Vend. Beja E 348 -0-0 Vend. Beja E 349 -0-0 Vend. Beja E 350 -0-0 Vend. Beja E 351 -0-0 Vend. Beja E 352 -0-0 Vend. Beja E 353 -0-0 Vend. Beja E 354 -0-0 Vend. Beja E 355 -0-0 Vend. Beja E 356 -0-0 Vend. Beja E 357 -0-0 Vend. Beja E 358 -0-0 Vend. Beja E 359 -0-0 Vend. Beja E 360 -0-0 Vend. Beja E 361 -0-0 Vend. Beja E 362 -0-0 Vend. Beja E 363 -0-0 Vend. Beja E 364 -0-0 Vend. Beja E 365 -0-0 Vend. Beja E 366 -0-0 Vend. Beja E 367 -0-0 Vend. Beja E 368 -0-0 Vend. Beja E 369 -0-0 Vend. Beja E 370 -0-0 Vend. Beja E 371 -0-0 Vend. Beja E 372 -0-0 Vend. Beja E 373 -0-0 Vend. Beja E 374 -0-0 Vend. Beja E 375 -0-0 Vend. Beja E 376 -0-0 Vend. Beja E 377 -0-0 Vend. Beja E 378 -0-0 Vend. Beja E 379 -0-0 Vend. Beja E 380 -0-0 Vend. Beja E 381 -0-0 Vend. Beja E 382 -0-0 Vend. Beja E 383 -0-0 Vend. Beja E 384 -0-0 Vend. Beja E 385 -0-0 Vend. Beja E 386 -0-0 Vend. Beja E 387 -0-0 Vend. Beja E 388 -0-0 Vend. Beja E 389 -0-0 Vend. Beja E 390 -0-0 Vend. Beja E 391 -0-0 Vend. Beja E 392 -0-0 Vend. Beja E 393 -0-0 Vend. Beja E 394 -0-0 Vend. Beja E 395 -0-0 Vend. Beja E 396 -0-0 Vend. Beja E 397 -0-0 Vend. Beja E 398 -0-0 Vend. Beja E 399 -0-0 Vend. Beja E 400 -0-0 Vend. Beja E 401 -0-0 Vend. Beja E 402 -0-0 Vend. Beja E 403 -0-0 Vend. Beja E 404 -0-0 Vend. Beja E 405 -0-0 Vend. Beja E 406 -0-0 Vend. Beja E 407 -0-0 Vend. Beja E 408 -0-0 Vend. Beja E 409 -0-0 Vend. Beja E 410 -0-0 Vend. Beja E 411 -0-0 Vend. Beja E 412 -0-0 Vend. Beja E 413 -0-0 Vend. Beja E 414 -0-0 Vend. Beja E 415 -0-0 Vend. Beja E 416 -0-0 Vend. Beja E 417 -0-0 Vend. Beja E 418 -0-0 Vend. Beja E 419 -0-0 Vend. Beja E 420 -0-0 Vend. Beja E 421 -0-0 Vend. Beja E 422 -0-0 Vend. Beja E 423 -0-0 Vend. Beja E 424 -0-0 Vend. Beja E 425 -0-0 Vend. Beja E 426 -0-0 Vend. Beja E 427 -0-0 Vend. Beja E 428 -0-0 Vend. Beja E 429 -0-0 Vend. Beja E 430 -0-0 Vend. Beja E 431 -0-0 Vend. Beja E 432 -0-0 Vend. Beja E 433 -0-0 Vend. Beja E 434 -0-0 Vend. Beja E 435 -0-0 Vend. Beja E 436 -0-0 Vend. Beja E 437 -0-0 Vend. Beja E 438 -0-0 Vend. Beja E 439 -0-0 Vend. Beja E 440 -0-0 Vend. Beja E 441 -0-0 Vend. Beja E 442 -0-0 Vend. Beja E 443 -0-0 Vend. Beja E 444 -0-0 Vend. Beja E 445 -0-0 Vend. Beja E 446 -0-0 Vend. Beja E 447 -0-0 Vend. Beja E 448 -0-0 Vend. Beja E 449 -0-0 Vend. Beja E 450 -0-0 Vend. Beja E 451 -0-0 Vend. Beja E 452 -0-0 Vend. Beja E 453 -0-0 Vend. Beja E 454 -0-0 Vend. Beja E 455 -0-0 Vend. Beja E 456 -0-0 Vend. Beja E 457 -0-0 Vend. Beja E 458 -0-0 Vend. Beja E 459 -0-0 Vend. Beja E 460 -0-0 Vend. Beja E 461 -0-0 Vend. Beja E 462 -0-0 Vend. Beja E 463 -0-0 Vend. Beja E 464 -0-0 Vend. Beja E 465 -0-0 Vend. Beja E 466 -0-0 Vend. Beja E 467 -0-0 Vend. Beja E 468 -0-0 Vend. Beja E 469 -0-0 Vend. Beja E 470 -0-0 Vend. Beja E 471 -0-0 Vend. Beja E 472 -0-0 Vend. Beja E 473 -0-0 Vend. Beja E 474 -0-0 Vend. Beja E 475 -0-0 Vend. Beja E 476 -0-0 Vend. Beja E 477 -0-0 Vend. Beja E 478 -0-0 Vend. Beja E 479 -0-0 Vend. Beja E 480 -0-0 Vend. Beja E 481 -0-0 Vend. Beja E 482 -0-0 Vend. Beja E 483 -0-0 Vend. Beja E 484 -0-0 Vend. Beja E 485 -0-0 Vend. Beja E 486 -0-0 Vend. Beja E 487 -0-0 Vend. Beja E 488 -0-0 Vend. Beja E 489 -0-0 Vend. Beja E 490 -0-0 Vend. Beja E 491 -0-0 Vend. Beja E 492 -0-0 Vend. Beja E 493 -0-0 Vend. Beja E 494 -0-0 Vend. Beja E 495 -0-0 Vend. Beja E 496 -0-0 Vend. Beja E 497 -0-0 Vend. Beja E 498 -0-0 Vend. Beja E 499 -0-0 Vend. Beja E 500 -0-0 Vend. Beja E 501 -0-0 Vend. Beja E 502 -0-0 Vend. Beja E 503 -0-0 Vend. Beja E 504 -0-0 Vend. Beja E 505 -0-0 Vend. Beja E 506 -0-0 Vend. Beja E 507 -0-0 Vend. Beja E 508 -0-0 Vend. Beja E 509 -0-0 Vend. Beja E 510 -0-0 Vend. Beja E 511 -0-0 Vend. Beja E 512 -0-0 Vend. Beja E 513 -0-0 Vend. Beja E 514 -0-0 Vend. Beja E 515 -0-0 Vend. Beja E 516 -0-0 Vend. Beja E 517 -0-0 Vend. Beja E 518 -0-0 Vend. Beja E 519 -0-0 Vend. Beja E 520 -0-0 Vend. Beja E 521 -0-0 Vend. Beja E 522 -0-0 Vend. Beja E 523 -0-0 Vend. Beja E 524 -0-0 Vend. Beja E 525 -0-0 Vend. Beja E 526 -0-0 Vend. Beja E 527 -0-0 Vend. Beja E 528 -0-0 Vend. Beja E 529 -0-0 Vend. Beja E 530 -0-0 Vend. Beja E 531 -0-0 Vend. Beja E 532 -0-0 Vend. Beja E 533 -0-0 Vend. Beja E 534 -0-0 Vend. Beja E 535 -0-0 Vend. Beja E 536 -0-0 Vend. Beja E 537 -0-0 Vend. Beja E 538 -0-0 Vend. Beja E 539 -0-0 Vend. Beja E 540 -0-0 Vend. Beja E 541 -0-0 Vend. Beja E 542 -0-0 Vend. Beja E 543 -0-0 Vend. Beja E 544 -0-0 Vend. Beja E 545 -0-0 Vend. Beja E 546 -0-0 Vend. Beja E 547 -0-0 Vend. Beja E 548 -0-0 Vend. Beja E 549 -0-0 Vend. Beja E 550 -0-0 Vend. Beja E 551 -0-0 Vend. Beja E 552 -0-0 Vend. Beja E 553 -0-0 Vend. Beja E 554 -0-0 Vend. Beja E 555 -0-0 Vend. Beja E 556 -0-0 Vend. Beja E 557 -0-0 Vend. Beja E 558 -0-0 Vend. Beja E 559 -0-0 Vend. Beja E 560 -0-0 Vend. Beja E 561 -0-0 Vend. Beja E 562 -0-0 Vend. Beja E 563 -0-0 Vend. Beja E 564 -0-0 Vend. Beja E 565 -0-0 Vend. Beja E 566 -0-0 Vend. Beja E 567 -0-0 Vend. Beja E 568 -0-0 Vend. Beja E 569 -0-0 Vend. Beja E 570 -0-0 Vend. Beja E 571 -0-0 Vend. Beja E 572 -0-0 Vend. Beja E 573 -0-0 Vend. Beja E 574 -0-0 Vend. Beja E 575 -0-0 Vend. Beja E 576 -0-0 Vend. Beja E 577 -0-0 Vend. Beja E 578 -0-0 Vend. Beja E 579 -0-0 Vend. Beja E 580 -0-0 Vend. Beja E 581 -0-0 Vend. Beja E 582 -0-0 Vend. Beja E 583 -0-0 Vend. Beja E 584 -0-0 Vend. Beja E 585 -0-0 Vend. Beja E 586 -0-0 Vend. Beja E 587 -0-0 Vend. Beja E 588 -0-0 Vend. Beja E 589 -0-0 Vend. Beja E 590 -0-0 Vend. Beja E 591 -0-0 Vend. Beja E 592 -0-0 Vend. Beja E 593 -0-0 Vend. Beja E 594 -0-0 Vend. Beja E 595 -0-0 Vend. Beja E 596 -0-0 Vend. Beja E 597 -0-0 Vend. Beja E 598 -0-0 Vend. Beja E 599 -0-0 Vend. Beja E 600 -0-0 Vend. Beja E 601 -0-0 Vend. Beja E 602 -0-0 Vend. Beja E 603 -0-0 Vend. Beja E 604 -0-0 Vend. Beja E 605 -0-0 Vend. Beja E 606 -0-0 Vend. Beja E 607 -0-0 Vend. Beja E 608 -0-0 Vend. Beja E 609 -0-0 Vend. Beja E 610 -0-0 Vend. Beja E 611 -0-0 Vend. Beja E 612 -0-0 Vend. Beja E 613 -0-0 Vend. Beja E 614 -0-0 Vend. Beja E 615 -0-0 Vend. Beja E 616 -0-0 Vend. Beja E 617 -0-0 Vend. Beja E 618 -0-0 Vend. Beja E 619 -0-0 Vend. Beja E 620 -0-0 Vend. Beja E 621 -0-0 Vend. Beja E 622 -0-0 Vend. Beja E 623 -0-0 Vend. Beja E 624 -0-0 Vend. Beja E 625 -0-0 Vend. Beja E 626 -0-0 Vend. Beja E 627 -0-0 Vend. Beja E 628 -0-0 Vend. Beja E 629 -0-0 Vend. Beja E 630 -0-0 Vend. Beja E 631 -0-0 Vend. Beja E 632 -0-0 Vend. Beja E 633 -0-0 Vend. Beja E 634 -0-0 Vend. Beja E 635 -0-0 Vend. Beja E 636 -0-0 Vend. Beja E 637 -0-0 Vend. Beja E 638 -0-0 Vend. Beja E 639 -0-0 Vend. Beja E 640 -0-0 Vend. Beja E 641 -0-0 Vend. Beja E 642 -0-0 Vend. Beja E 643 -0-0 Vend. Beja E 644 -0-0 Vend. Beja E 645 -0-0 Vend. Beja E 646 -0-0 Vend. Beja E 647 -0-0 Vend. Beja E 648 -0-0 Vend. Beja E 649 -0-0 Vend. Beja E 650 -0-0 Vend. Beja E 651 -0-0 Vend. Beja E 652 -0-0 Vend. Beja E 653 -0-0 Vend. Beja E 654 -0-0 Vend. Beja E 655 -0-0 Vend. Beja E 656 -0-0 Vend. Beja E 657 -0-0 Vend. Beja E 658 -0-0 Vend. Beja E 659 -0-0 Vend. Beja E 660 -0-0 Vend. Beja E 661 -0-0 Vend. Beja E 662 -0-0 Vend. Beja E 663 -0-0 Vend. Beja E 664 -0-0 Vend. Beja E 665 -0-0 Vend. Beja E 666 -0-0 Vend. Beja E 667 -0-0 Vend. Beja E 668 -0-0 Vend. Beja E 669 -0-0 Vend. Beja E 670 -0-0 Vend. Beja E 671 -0-0 Vend. Beja E 672 -0-0 Vend. Beja E 673 -0-0 Vend. Beja E 674 -0-0 Vend. Beja E 675 -0-0 Vend. Beja E 676 -0-0 Vend. Beja E 677 -0-0 Vend. Beja E 678 -0-0 Vend. Beja E 679 -0-0 Vend. Beja E 680 -0-0 Vend. Beja E 681 -0-0 Vend. Beja E 682 -0-0 Vend. Beja E 683 -0-0 Vend. Beja E 684 -0-0 Vend. Beja E 685 -0-0 Vend. Beja E 686 -0-0 Vend. Beja E 687 -0-0 Vend. Beja E 688 -0-0 Vend. Beja E 689 -0-0 Vend. Beja E 690 -0-0 Vend. Beja E 691 -0-0 Vend. Beja E 692 -0-0 Vend. Beja E 693 -0-0 Vend. Beja E 694 -0-0 Vend. Beja E 695 -0-0 Vend. Beja E 696 -0-0 Vend. Beja E 697 -0-0 Vend. Beja E 698 -0-0 Vend. Beja E 699 -0-0 Vend. Beja E 700 -0-0 Vend. Beja E 701 -0-0 Vend. Beja E 702 -0-0 Vend. Beja E 703 -0-0 Vend. Beja E 704 -0-0 Vend. Beja E 705 -0-0 Vend. Beja E 706 -0-0 Vend. Beja E 707 -0-0 Vend. Beja E 708 -0-0 Vend. Beja E 709 -0-0 Vend. Beja E 710 -0-0 Vend. Beja E 711 -0-0 Vend. Beja E 712 -0-0 Vend. Beja E 713 -0-0 Vend. Beja E 714 -0-0 Vend. Beja E 715 -0-0 Vend. Beja E 716 -0-0 Vend. Beja E 717 -0-0 Vend. Beja E 718 -0-0 Vend. Beja E 719 -0-0 Vend. Beja E 720 -0-0 Vend. Beja E 721 -0-0 Vend. Beja E 722 -0-0 Vend. Beja E 723 -0-0 Vend. Beja E 724 -0-0 Vend. Beja E 725 -0-0 Vend. Beja E 726 -0-0 Vend. Beja E 727 -0-0 Vend. Beja E 728 -0-0 Vend. Beja E 729 -0-0 Vend. Beja E 730 -0-0 Vend. Beja E 731 -0-0 Vend. Beja E 732 -0-0 Vend. Beja E 733 -0-0 Vend. Beja E 734 -0-0 Vend. Beja E 735 -0-0 Vend. Beja E 736 -0-0 Vend. Beja E 737 -0-0 Vend. Beja E 738 -0-0 Vend. Beja E 739 -0-0 Vend. Beja E 740 -0-0 Vend. Beja E 741 -0-0 Vend. Beja E 742 -0-0 Vend. Beja E 743 -0-0 Vend. Beja E 744 -0-0 Vend. Beja E 745 -0-0 Vend. Beja E 746 -0-0 Vend. Beja E 747 -0-0 Vend. Beja E 748 -0-0 Vend. Beja E 749 -0-0 Vend. Beja E 750 -0-0 Vend. Beja E 751 -0-0 Vend. Beja E 752 -0-0 Vend. Beja E 753 -0-0 Vend. Beja E 754 -0-0 Vend. Beja E 755 -0-0 Vend. Beja E 756 -0-0 Vend. Beja E 757 -0-0 Vend. Beja E 758 -0-0 Vend. Beja E 759 -0-0 Vend. Beja E 760 -0-0 Vend. Beja E 761 -0-0 Vend. Beja E 762 -0-0 Vend. Beja E 763 -0-0 Vend. Beja E 764 -0-0 Vend. Beja E 765 -0-0 Vend. Beja E 766 -0-0 Vend. Beja E 767 -0-0 Vend. Beja E 768 -0-0 Vend. Beja E 769 -0-0 Vend. Beja E 770 -0-0 Vend. Beja E 771 -0-0 Vend. Beja E 772 -0-0 Vend. Beja E 773 -0-0 Vend. Beja E 774 -0-0 Vend. Beja E 775 -0-0 Vend. Beja E 776 -0-0 Vend. Beja E 777 -0-0 Vend. Beja E 778 -0-0 Vend. Beja E 779 -0-0 Vend. Beja E 780 -0-0 Vend. Beja E 781 -0-0 Vend. Beja E 782 -0-0 Vend. Beja E 783 -0-0 Vend. Beja E 784 -0-0 Vend. Beja E 785 -0-0 Vend. Beja E 786 -0-0 Vend. Beja E 787 -0-0 Vend. Beja E 788 -0-0 Vend. Beja E 789 -0-0 Vend. Beja E 790 -0-0 Vend. Beja E 791 -0-0 Vend. Beja E 792 -0-0 Vend. Beja E 793 -0-0 Vend. Beja E 794 -0-0 Vend. Beja E 795 -0-0 Vend. Beja E 796 -0-0 Vend. Beja E 797 -0-0 Vend. Beja E 798 -0-0 Vend. Beja E 799 -0-0 Vend. Beja E 800 -0-0 Vend. Beja E 801 -0-0 Vend. Beja E 802 -0-0 Vend. Beja E 803 -0-0 Vend. Beja E 804 -0-0 Vend. Beja E 805 -0-0 Vend. Beja E 806 -0-0 Vend. Beja E 807 -0-0 Vend. Beja E 808 -0-0 Vend. Beja E 809 -0-0 Vend. Beja E 810 -0-0 Vend. Beja E 811 -0-0 Vend. Beja E 812 -0-0 Vend. Beja E 813 -0-0 Vend. Beja E 814 -0-0 Vend. Beja E 815 -0-0 Vend. Beja E 816 -0-0 Vend. Beja E 817 -0-0 Vend. Beja E 818 -0-0 Vend. Beja E 819 -0-0 Vend. Beja E 820 -0-0 Vend. Beja E 821 -0-0 Vend. Beja E 822 -0-0 Vend. Beja E 823 -0-0 Vend. Beja E 824 -0-0 Vend. Beja E 825 -0-0 Vend. Beja E 826 -0-0 Vend. Beja E 827 -0-0 Vend. Beja E 828 -0-0 Vend. Beja E 829 -0-0 Vend. Beja E 830 -0-0 Vend. Beja E 831 -0-0 Vend. Beja E 832 -0-0 Vend. Beja E 833 -0-0 Vend. Beja E 834 -0-0 Vend. Beja E 835 -0-0 Vend. Beja E 836 -0-0 Vend. Beja E 837 -0-0 Vend. Beja E 838 -0-0 Vend. Beja E 839 -0-0 Vend. Beja E 840 -0-0 Vend. Beja E 841 -0-0 Vend. Beja E 842 -0-0 Vend. Beja E 843 -0-0 Vend. Beja E 844 -0-0 Vend. Beja E 845 -0-0 Vend. Beja E 846 -0-0 Vend. Beja E 847 -0-0 Vend. Beja E 848 -0-0 Vend. Beja E 849 -0-0 Vend. Beja E 850 -0-0 Vend. Beja E 851 -0-0 Vend. Beja E 852 -0-0 Vend. Beja E 853 -0-0 Vend. Beja E 854 -0-0 Vend. Beja E 855 -0-0 Vend. Beja E 856 -0-0 Vend. Beja E 857 -0-0 Vend. Beja E 858 -0-0 Vend. Beja E 859 -0-0 Vend. Beja E 860 -0-0 Vend. Beja E 861 -0-0 Vend. Beja E 862 -0-0 Vend. Beja E 863 -0-0 Vend. Beja E 864 -0-0 Vend. Beja E 865 -0-0 Vend. Beja E 866 -0-0 Vend. Beja E 867 -0-0 Vend. Beja E 868 -0-0 Vend. Beja E 869 -0-0 Vend. Beja E 870 -0-0 Vend. Beja E 871 -0-0 Vend. Beja E 872 -0-0 Vend. Beja E 873 -0-0 Vend. Beja E 874 -0-0 Vend. Beja E 875 -0-0 Vend. Beja E 876 -0-0 Vend. Beja E 877 -0-0 Vend. Beja E 878 -0-0 Vend. Beja E 879 -0-0 Vend. Beja E 880 -0-0 Vend. Beja E 881 -0-0 Vend. Beja E 882 -0-0 Vend. Beja E 883 -0-0 Vend. Beja E 884 -0-0 Vend. Beja E 885 -0-0 Vend. Beja E 886 -0-0 Vend. Beja E 887 -0-0 Vend. Beja E 888 -0-0 Vend. Beja E 889 -0-0 Vend. Beja E 890 -0-0 Vend. Beja E 891 -0-0 Vend. Beja E 892 -0



# Confidencia de pensas de perras astronautas

### Mostraron haber resistido perfectamente la prueba espacial.— Extensa es la lista de la "delegación" zoológica y botánica enviada

MOSCU, 22.—(UPI)— (Por Robert J. Korengold). "Strelka" y "Belka", las dos perras que los rusos enviaron al espacio extraterrestre, celebraron hoy su primera conferencia de prensa.

Los animales agitaron la cola, arrimaron el hocico a los periodistas y corrieron alegremente, sin mostrar consecuencia alguna novicia de su tremenda aventura.

"Pravda" dijo que el resto del satélite "Zoológico" soviético cayó en dos partes en una "tranquila predera" de la Unión Soviética.

Un científico soviético manifestó que se necesitaron dos años para preparar a las dos perras, ninguna de las cuales es de casta, para su histórico vuelo.

Las dos se colocaron sobre una mesa, bajo las brillantes luces del salón en que se celebró la conferencia de prensa, vestidas con el traje que utilizaron en el vuelo y de vez en cuando echaban a correr y arrimaban el hocico a los periodistas.

Oleg Gazenko, portavoz de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética, habló en nombre de las perras y dijo que se las eligió para el vuelo porque tenían gran equilibrio y eran de carácter tranquilo.

"Strelka" ("Flechita") y "Belka" ("Ardilla"), comieron los datos obtenidos durante su viaje por el espacio extraterrestre.

Un periodista de radio puso el micrófono ante los animales pero ninguno de los dos lanzó siquiera un aullido.

El periodista, Vladimir Tregubov, dijo después por Radio Moscú:

"Cameras: acabo de regresar de la conferencia más extraordinaria a que he asistido en toda mi vida".

Tregubov manifestó que "Strelka" estaba vestida con una chaqueta roja, "Belka" con una chaqueta verde.

La Unión Soviética lanzó el "Zoológico" el viernes pasado. El satélite regresó a la tierra el sábado.

Los periodistas que examinaron a las perras —dijo la Agencia TASS— pudieron ver por sí mismos que los animales no tenían ni siquiera una rozadura".

Los periodistas vieron también dos cajas llenas de ratas y ratones que se enviaron al espacio extraterrestre para estudiar los posibles cambios que podrían producir en ellos las radiaciones cósmicas, especialmente la radiación.

Gazenko dijo que no se habían observado cambios en la pigmentación de las ratas, pero que tampoco tenían pelos negros que indicaran habían sufrido mutaciones biológicas.

Según TASS, el equipo científico estaba destinado a investigaciones sobre la luz, los núcleos pasados de la radiación cósmica primaria, rayos x, radiaciones ultravioletas procedentes del Sol y registro de las dosis de irradiaciones cósmicas que penetran en la cápsula.

También fueron colocados unos 60 kilos de emulsiones fotográficas, algunas de ellas preparadas de forma que se desmoronaran en el vehículo espacial mismo.

Según TASS, el equipo científico estaba destinado a investigaciones sobre la luz, los núcleos pasados de la radiación cósmica primaria, rayos x, radiaciones ultravioletas procedentes del Sol y registro de las dosis de irradiaciones cósmicas que penetran en la cápsula.

También fueron colocados unos 60 kilos de emulsiones fotográficas, algunas de ellas preparadas de forma que se desmoronaran en el vehículo espacial mismo.

MOSCU, 22.—(UPI)— Agencia Oficial de Noticias Soviéticas. TASS, da a conocer hoy una lista detallada de animales, plantas, y equipo científico que fueron enviados al espacio en una cápsula transportada por un poderoso cohete, el sábado, y recuperado poco después.

Según TASS, además de las perras "Strelka" y "Belka", en la cápsula iban seis ratones blancos y seis ratones grises, una serie de plantas, insectos y otros ejemplares zoológicos, así como un conjunto de ampollas de cristal que contenían muestras zoológicas y vegetales completamente esterilizadas.

Por ejemplo, sostiene TASS, había 15 frascos con moscas, plantas, con cierta variedad de plantas, oho ampollas con muestras de clorofila en un caldo de cultivo, cuatro con algas marinas, 14 hongos actinomicetos y una gran variedad de muestras de maíz, trigo, arvejas, cebollas, etc.

Igualmente había ampollas con muestras de epidermis humana y de conejo, seis con células cancerosas, 1 con bacilos de tifoides anérobicos, dos con bacilos de fermentación butírica, cuatro con bacilos tifoides aerobios y otros más.

TASS expresa que los instrumentos científicos "memorizaron" los datos obtenidos y los transmitieron a la Tierra cuando desde esta se les envió la orden correspondiente.

Los instrumentos dejaron ser, tapadas las alteraciones biológicas en los animales durante el descenso hacia la Tierra y las cámaras de televisión filmaron sus reacciones. Las cintas pueden ahora usarse para comparación con los datos transmitidos por el sistema telemétrico.

## Ingrid Bergman relata ruptura con Rossellini

NUEVA YORK, 22 (UPI)— La actriz Ingrid Bergman reveló hoy que le fue "absolutamente aceptable" la situación resultante del incidente amoroso de su esposo, Roberto Rossellini, con Sonali Das Gupta, en la India.

"Cuando esa otra persona apareció en el cuadro, yo dije muy bien —según citas hechas por la Bergman sobre el particular—. Desde entonces nuestras relaciones han sido muy amistosas".

La actriz, cuyo divorcio siguió el interés mostrado por Rossellini por la Sra. Gupta, escritora de argumentos de películas, en 1957, dijo que su matrimonio había "naufragado" prácticamente, desde antes de la partida de su esposo a la India, para dirigir el rodaje de una película documental.

Nuestro matrimonio pudo haber continuado —agregó—, porque los hijos unen a los padres; pero Rossellini había encontrado otra persona."

Ingrid Bergman, actualmente de 45 años, dio detalles de los últimos días de su vida matrimonial con Rossellini, al igual que la lucha que libra con su ex esposo por la custodia de sus tres hijos, en un artículo de Thomas Morgan, que publica "Redbook Magazine", en su edición de septiembre.

La actriz, protagonista con Rossellini de un suceso emocional que le enajenó la simpatía y el favor de miles de sus simpatizantes, manifestó que se había cansado de la febril existencia que su nuevo esposo había introducido en su vida.

"No podía soportar el tener tanta gente a mi alrededor —dijo—, y las costumbres italianas no me resultaban cómodas... Todo lo italiano es magnífico, cordial y prometedor... nada pasa el lunes, ni el martes, ni el miércoles, y, sin embargo, tampoco el lunes próximo... con un suceso todo debe ser muy definitivo; yo no soy italiana; nací en Suecia".

Actualmente, Ingrid Bergman está casada con el empresario teatral sueco, Lars Schmidt.



Le robaron el automóvil

PARIS, 22.—(UPI)— La actriz de cine Brigitte Bardot, que está filmando actualmente la cinta "La Verité" (La Verdad), en unos estudios situados en las afueras de París, informó hoy a la policía que alguien le robó su automóvil Simca. El coche, una máquina pintada de gris, fue dejado anoche por la actriz frente a su residencia, en un barrio de la capital.

## Una traición hecha hace 4 siglos

BOGOTÁ, 22.—(UPI)— El conquistador español Gonzalo Jiménez de Quesada, fundador de esta capital en el año 1538, fue declarado "traidor" a los intereses de la ciudad en vista de que escogió tierra fría y de gran altura sobre el nivel del mar para fundarla.

El cargo contra el fundador, cuya memoria siempre ha sido honrada por los bogotanos, fue formulado en el cabildo municipal por el edil Alfonso Rodríguez.

Durante un vemente discurso, Rodríguez dijo: "tengo que acusar al señor Gonzalo Jiménez de Quesada por haber fundado a Bogotá en tierra fría y no haberlo hecho sobre la costa que tiene el país en el mar Caribe".

Jiménez de Quesada, según el mismo edil, es el primer "traidor" a los intereses de Bogotá.

# Congoleños acusan ineptitud a Lumumba

ELISABETHVILLE, 22.—(UPI)— Cuatro agrupaciones políticas partidarias del federalismo en el Congo afirmaron hoy que el Gobierno de Patrice Lumumba es inepto y que sólo una Confederación del Congo podrá garantizar la libertad política y económica de esta ex colonia belga.

Los partidos representados en la reunión que se realizó aquí bajo la presidencia del go Abako, el Movimiento Nacional Kalamji, el Puna y el Conakat. Entre todos ellos forman 35 miembros del Parlamento congoleño, cuyas 137 bancas se distribuyeron entre los partidos.

La delegación del Partido Belga, con el congresista Joseph Kasavubu, que es el más dirigente máximo del Congo, dijo que enviaba a las Naciones Unidas una declaración afirmando: "El Gobierno de Lumumba es inepto y que la seguridad y estabilidad de los Estados africanos depende de la política y económica".

"Con Lumumba existe un evidente peligro de infiltración comunista, que tendría consecuencias incalculables para el mundo. Confirmamos que el anarquista Lumumba ya no cuenta con la confianza del pueblo congoleño. Ratificamos nuestra confianza en el Secretario General de las Naciones Unidas".

Simultáneamente, los partidos enviaron al Presidente de Guinea, Sekou Touré, un cablegrama previniéndole que "deje de intervenir en los asuntos internos del ex Congo Belga".

El mensaje agregaba: "Katanga y sus Estados amigos confederatistas desean mantener buenas relaciones con Guinea".

Anteriormente, Guinea había prometido a Lumumba proporcionar tropas para invadir Katanga para el caso de que las Naciones Unidas no lo ayudaran.

LEOPOLDVILLE, 22 (UPI).— El Primer Ministro Patrice Lumumba apeló a la ayuda de otras naciones para apoyar su política en el Congo, porque las Naciones Unidas le han permitido la evacuación de todas las tropas belgas en el término de una semana.

Un vocero del Gobierno dijo en conferencia de prensa que Lumumba ha "tomado nota" de que el Consejo de Seguridad no rescindió sus anteriores decisiones. El Gobierno congoleño tiene nueva confianza en las Naciones Unidas porque han prometido evacuar todas las tropas belgas.

El vocero del Gobierno dijo en conferencia de prensa que Lumumba ha "tomado nota" de que el Consejo de Seguridad no rescindió sus anteriores decisiones. El Gobierno congoleño tiene nueva confianza en las Naciones Unidas porque han prometido evacuar todas las tropas belgas.

El vocero del Gobierno dijo en conferencia de prensa que Lumumba ha "tomado nota" de que el Consejo de Seguridad no rescindió sus anteriores decisiones. El Gobierno congoleño tiene nueva confianza en las Naciones Unidas porque han prometido evacuar todas las tropas belgas.

## Nixon y Kennedy en la televisión

WASHINGTON, 22 (UPI).— La Cámara de Representantes aprobó un proyecto de ley que permitirá una serie de debates por televisión entre los candidatos presidenciales Richard M. Nixon y John F. Kennedy.

La iniciativa, primera que considera el Cuerpo desde la renouación de las actividades legislativas hace una semana, ya ha sido aprobada por el Senado y fue remitida al Presidente Eisenhower, quien probablemente la promulgará sin demora.

El proyecto suspende por este año las disposiciones de la Ley de Radiodifusión que hace obligación a todas las estaciones de suministrar igual tiempo a todos los candidatos; pero sólo en lo relativo a la elección de Vicepresidente y Presidente de la República.

Las principales estaciones de radio y televisión de todo el país habían ofrecido espacio gratuito para los debates entre los candidatos presidenciales de los dos partidos principales, siempre que se modificara la Ley de Radiodifusión, pues de lo contrario se verían obligadas a suministrar idéntico espacio a las agrupaciones menores.

El presidente de la Comisión de Asuntos Comerciales de la Cámara de Representantes, Owen Harris, quien auspició la aprobación del proyecto, calculó que la iniciativa permitirá que los dos grandes partidos políticos, el Republicano y el Democrata, ahorren un total que oscila entre cuatro y cinco millones de dólares en su propaganda por televisión.

## Hizo detener a dos agentes del tránsito

ROMA, 22 (UPI).— El Gobierno suspendió esta mañana en su cargo a un comisario de policía que detuvo a su automóvil a mayor velocidad que el permitido. Al mismo tiempo, el Ministro del Interior, Mariano Badolati, hizo detener a dos agentes de tránsito que se habían apresado a un patrullero.

El viernes pasado, el comisario Raffaele Julla fue multado en Roma, con el propósito de hacer cumplir la Ley de Tránsito. Un patrullero socialista, Eugenio Palmieri, se apoderó del coche de Julla y se negó a darle el espacio que el comisario mantuvo la misma velocidad, pese a que otro patrullero se unió a Palmieri, y entre los dos se negaron al automovilista hacerse a un lado del carril.

Los dos agentes de tránsito, oficial, llevados a los dos agentes de tránsito a la comisaría, para interrogarlos. Los agentes fueron acusados de haber cometido un delito de exceso de velocidad.

Esta noche, el Ministerio del Interior anunció que el caso ha sido trasladado a la Justicia. Mientras tanto, el doctor Julla fue relevado de su cargo de Comisario de Seguridad.

## Yo tenía un tío...

Yo tenía un tío (todos hemos tenido un tío); pero no creo que otros lo hayan tenido tan "sul generis" como el mío; acaso el más original que haya habitado en este viejo villorrio de nuestro Santísimo del Nuevo Extremo.

Unos amores contrariados (para futura dicha nuestra) le dejaron célibe la vida entera. Durante ocho años se metió en uno de sus fundos, sin venir a Santiago, hasta que acontecimientos políticos le obligaron a regresar a la ciudad. Más que de campesines, le agradaba la quietud que le permitía cultivarse y hacer a diario un soneto a la amada perdida.

Empezó a actuar en política antes de la revolución de 1891, como diputado, y luego adhirió con todo fervor a la causa de su hermano. Triunfante la Revolución, emigró con su madre y otros familiares a Buenos Aires y Europa, donde permanecieron exiliados hasta que los triunfos del balmacedismo en las urnas les hicieron volver. Hasplato, cuando murió mi tío, le dejó un gran casa en la calle de Santo Domingo esquina de Teatinos, la que conservó hasta su muerte.

Mi tío era un noctámbulo; entre 5 y 6 de la mañana se recogía a su habitación y dormía hasta las 5 de la tarde del siguiente día. La noche la ocupaba en estudiar los proyectos parlamentarios —fue senador durante más de veinte años, y en 1915, presidente de esa Corporación—, y prepararse sus discursos; a la revisión de toda la prensa, con toda prolijidad y orden en archivados recortes. A su muerte había una pieza llena de estos recortes; también había otra con estanterías que guardaban todos los sombreros de pelo que había usado en su vida. Después de un frugal almuerzo, se dedicó a merendar, tomaba su cupé y partía al Senado, que quedaba a tres cuadras de su casa. Terminada la sesión, recibía en su residencia a familiares y amigos políticos; nunca faltaba su más íntimo amigo, don Fernando Lázcano, con quien se concertó en violenta oposición al Gobierno de don Pedro Montt. Nunca perdonó la actuación de don Pedro, el hijo del más grande amigo de sus padres, durante la revolución del 91. Contábase que en una reunión de las comisiones del Senado, don Pedro atacó una moción presentada por mi tío, quien en el colmo de la ira le gritó: "¿Qué dice el negro de la piñata...?" Por supuesto, que la comisión terminó a capazos.

En cierta ocasión, el Presidente, ya hastiado con la oposición de estos dos senadores, mandó a Oscar Viel, que era presidente de la Cámara de Diputados, a ofrecer al tío la Legación en Francia, lo que rechazó indignado, pues veía que era una manera de alejarlo y redoblo la oposición.

La vida sobria y ordenada le permitió conservar y acrecentar su herencia paterna, que consistía en la hacienda de Casablanca, que era un pueblo de este nombre; la de San Gerónimo, que deslindaba con el balneario de Algarrobo; la de San José, en Melipilla, y la de Las Casas de la Punta, en Renca; a más era dueño de la sexta parte del "Fasaje Balmaceda" (Estado esquina de Huertafanos, la actual Caja Bancaria), y un gran lote de acciones de primera clase. ¿Verdad que un tío así y para más allá, no se encuentra en cualquier familia...?

Mi tío pasó más de veinte años sin visitar sus propiedades rurales, las que administraba por teléfono, dando órdenes todas las noches y para cerciorarse que esas habían sido cumplidas y saber el estado exacto de cada propiedad y sus enseseres, ideó el ponerlas en venta periódicamente y a bajo precio. Llovían los interesados y a cada uno daba un memorándum con el estado de las tierras, edificios, ganados, etc. El comprador volvía a Santiago y le advertía muchísimos de sus errores, los que él anotaba en el acta, luego de suspender la venta. Así, sabía periódicamente el estado exacto de sus ha-

ciendas, que nunca tuvo la idea de vender.

Con mi finado hermano Alfonso íbamos muy seguido a comer a casa de este tío, sobre todo cuando nuestros padres, en el verano, estaban ausentes de Santiago. Noche tras noche, le susurrábamos aquellos magníficos cigarros "Corona" y "Corona", que hacían las delicias de nuestros amigos fumadores.

Regentaba la casa de mi tío, la Lorenza, famosa ama de llaves, con todo el talento de las clásicas y autoritarias ya desaparecidas. Era en ese ambiente una especie de Torquemada, muy fea, regordeta, de cara adusta, con mostachos que le caían en las extremidades de la boca, dándole un aire asiático; vestía puramente y llevaba al cuello siempre una larga cadena de oro que terminaba en un reloj abrochado al lado; en un bolsillo hacía sonar un lazo de llaves, símbolo de su autoridad. Nadie podía entrar al comedor mientras estaban los señores, sino ella, que les servía plato por plato. Cuando murió mi tío, le dejó cien mil pesos, y la familia le advirtió que podía hacer una lista de las cosas de la casa que deseara conservar, pensando acaso que iba a pedir los útiles de cocina; pero no, doña Lorenza ahora quiso cambiar de pelo, y pidió un gramófono que acababa de llegar de Europa y el coche victoria; quería ir buena música y después salir de paseo al Parque. La tertulia diaria en casa de mi tío era muy interesante; se reunían allí don Fernando Lázcano, don Joaquín Fernández Blanco, don Ricardo Montaner (padre de los Montaner Bello), don Julio Alemán Sánchez, don Eugenio Lamotte de Portail, un gabacho muy culto y entretenido; algunos parlamentarios y familiares.

Después de más de veinte años en el Senado, el tío fue derrotado por don José Pedro Alessandri, en una buena elección por Atoncagua, en que se comentaban mil cosas que había costado ochocientos mil pesos a mi tío y un millón de pesos al señor Alessandri. Un señor Bodelón arrendaba la habitación de don Enrique Villegas con la obligación de dar los votos al correligionario de don Enrique, que en ese momento era mi tío. Pero el señor Bodelón hizo un arreglo y los votos aparecieron a favor del señor Alessandri. Nadie podía descubrir la estrategia; después se supo que cada elector tenía un voto escondido en la bragueta.

Don Juan Luis Sanfuentes, a subir a la Presidencia de la República, llamó al tío para formar como jefe de su primer Gabinete. Estaba ya muy enfermo; pero su fuerte carácter aún no desfallecía; recuerdo una vez, pensando en la que lo ponían de Herodes, bernarderos debían ser de la República, no dejó titer con cabeza.

Así, don José Elias Balmaceda y Fernando murió al año siguiente de 1917, en la fe de sus mayores, célibe, y dejando una fortuna de cerca de once millones de pesos de magníficos peniques. Los legados sumaron poco más de un millón de pesos; el resto todo se repartió en su familia. ¿Verdad que no era un tío cualquiera? Entre los letrados hubo uno de ochocientos mil pesos al Partido Liberal, para que fundara un Club Social que llevara el nombre del Presidente, su hermano. Jamás he oído a un dirigente de esa colectividad política una palabra de gratitud para tal benefactor.

Al escribir estos recuerdos, me parece estar mirándome, rubio como un nórdico; en razón de no ver nunca el sol, parecía de alabastro; siempre muy puerco y severo, de una gran distinción; nos leía en Inglés los poemas de Lord Byron, mientras nosotros, sin entender nada, reíamos a carcajadas, que lo indignaba. ¡Qué excéntrico nos parece hoy; pero qué curiosa e interesante personalidad...

EDUARDO BALMACEIDA VALDES

# El Santoral

Hoy día de San Felipe recordamos a los siguientes: Felipe Paul Errázuriz, Felipe Laso Jarraquema, Felipe Vial Arzobispo, Felipe Vial Arnoldo, Felipe Vial Baraona, Felipe Vial Aldunate, Felipe Covarrubias Lyon, Felipe Fernández Lecaros, Felipe Espinoza Prieto, Felipe Herrera, Felipe Herrera Lane, Felipe Amunátegui Stewar, Felipe Paul Pérez, Felipe Merry del Val Ramila y Felipe Eyzaguirre Balmaceda.

## A Buenos Aires

Se han dirigido a Buenos Aires la señora Teresa Errázuriz de Edwards y la señorita Cristiana Errázuriz Vial.

## A Río de Janeiro

Se han dirigido desde Viña del Mar a Río de Janeiro, el señor José Ferreros y señora Silvia Donoso Spic de Fierro.

## Enfermos

Se encuentra delicada de salud la señora Luz Balmaceda de Lorca.

## De los EE. UU.

De los Estados Unidos han regresado el señor Luis Izquierdo Fernández, señora María Teresa Huneuse de Izquierdo e hijas.

## Comida-bridge

El señor Arturo Grenovic y señora Nora Chadwick de Grenovic ofrecieron una comida seguida de bridge a un grupo de sus relaciones sociales.

## Comida

La señora Mónica Bordeu Soto ofreció una comida a un grupo íntimo de sus relaciones sociales.

## BAUTIZO

Ha sido bautizada de Vergara. Fueron sus padrinos don Juan Eduardo Wallis Storey y la señora María Elena Toro de Wallis.

## Matrimonio Errázuriz Barros-Covarrubias Dellinger

Ha sido fijado para el 19 de noviembre, en la Iglesia del Sagrado Corazón, a las 12 horas, el matrimonio de la señorita Carmen Covarrubias Dellinger con el señor Patricio Errázuriz Barros.

## Nacimientos en la Clínica Santa María

En la Clínica Santa María ha nacido una hija del señor Jorge Rodríguez Ariztia y de la señora María Luisa Ibañez Langlois de Rodríguez.

## VAN Y VIENEN

Han partido a Río de Janeiro la señora Inés Berguecio de Larbaca, su hija, señorita Bernardita Aguirre Berguecio, y la señorita Bruna Raineri Bozolo.

De los Estados Unidos ha regresado la señora Victoria Manjón de Mackenna.

NACIMIENTO.—En el Santatorio Alemán, de Concepción, ha nacido Gustavo Alejandro, hijo del señor Gustavo Enrique Verdugo y de la señora Floriory Roedel de Enriquez.

# GRAN MUNDO

TRAZADO DE JARDIN Y PREPARACION DEL TERRENO: caminos, terrazas —siembra de pastoplantación de árboles, arboustos y frutales, diversos estilos de jardín, separación de los arbustos de hoja perenne y hoja caduca, plantas de flores, según tamaño y color; enredaderas, plantas de interior, jardines de costa, almáizigos y fecha de siembra.

Este curso está tratado sin especial tecnicismo, y viene a llenar una necesidad para toda persona que quiera formar un jardín o transformar, modernizando, el que tiene.

## CORONAS DE CARIDAD

PADRE A. HURTADO.— Pídalas por correo o personalmente dando los siguientes datos:

En memoria de...  
Dirigida a...  
Dirección...  
De parte de...  
Dirección...

(para poner remitente y mandar recibo o para cualquier aclaración). Cheque cruzado a la orden de Fundación Alvarado Hurtado dirigirse a: Virginia González de Aldunate, Avenida Pucuro 2546, teléfono 497090; M. Teresa Guzmán de Montero, Avenida Condell 321, teléfono 460144; María del Valle de Molina, San Antonio, 418, Depto. 1105, teléfono 30842; Mary Morice de Pinto, Rancagua 0226, teléfono 42078, y Bernardita Lira, Bandera 64, Lola Peraltita de Silva, V. Hendrich 367, teléfono 89895. Guarde este aviso en su misal.

## EL HOGAR Y LA MUJER

### Recetas caseras

#### SCONES PARA EL TE

Se hace una masa con dos tazas de harina cernida, cinco cucharaditas de polvos de cocina, una cucharadita de manteca fría y una cucharadita de azúcar flor. Se agregan tres yemas y se leche necesaria para formar la masa. Amasando bien todo, se cortan los panes con un molde, y se ponen al horno bien caliente.

#### ARROZ CON PIMENTONES

Para seis personas. Una taza de arroz se dora en una cacerola con una cucharadita de manteca, se le deja caer agua hirviendo hasta que se aguarde bien tapado y se pone a hervir diez minutos. Se parten cuatro pimentones pelados, se tapan y se cocinan en una cacerola con una cucharadita de manteca y se cocinan en una cacerola con una cucharadita de manteca y se cocinan en una cacerola con una cucharadita de manteca.

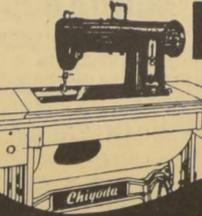
#### NOVIOS

Compre sus artículos en la fábrica más grande de Chile.

#### CASA SOST

Fábrica de Alfombras y Tapetes. Calle Nueva York 140. Garantía. Rápido.

#### EL AVISO MAS EFICAZ "LA NACION"



Chiyoda a máquina más fina #10 MENSUAL BANDERA 627



Fines constructivos persiguen las sanciones contra Trujillo

SAN JOSE, COSTA RICA.—"Objetivos constructivos y específicos" persiguen las sanciones acordadas contra la República Dominicana por la Sexta Conferencia de Cancilleres Americanos...

Voluminoso informe demuestra actividades comunistas de Cuba

El documento más importante, no sólo por su extensión (80 páginas), sino por las pruebas que se aportan sobre la amenaza soviética, fue presentado por el Departamento de Estado...

AMENAZA SOVIETICA. Dijo el Primer Ministro soviético, el 9 de julio de 1960: "Haremos todo lo posible por ayudar a Cuba en su lucha... Ayudaremos a nuestros hermanos cubanos, para luchar contra un bloqueo económico, y el bloqueo no surtirá efecto..."

PROCEDIMIENTOS. Tres días después de presentar Perú la nota, el 16 de julio, el Consejo de la OEA resolvió efectuar el día 18 una reunión especial para estudiar con mayor amplitud la solicitud de la Cancillería del Rimac...

EL TEMARIO. Sin embargo, el día 8 de agosto, por 20 votos a favor y uno en contra, el Consejo de la OEA aprobó el programa para la nueva reunión, el que consta de cuatro puntos. La votación sorprendió a la "cátedra"...

DEFENSA DE CUBA. Un memorándum elevado por el Gobierno Revolucionario de Cuba a la Comisión Interamericana de Paz, es otro de los antecedentes que comprende el informe que deberán conocer los Cancilleres...

ARMAMENTOS COMUNISTAS PARA EL EJERCITO CUBANO

Las milicias desfilaron ayer con modernos fusiles checoslovacos.— Presentó sus credenciales el nuevo Embajador soviético, expulsado hace un año del Canadá, acusado de espionaje

HABANA, 22 (UPI).— La revelación oficial de que las milicias comunistas están proporcionando armamento a Cuba, es otro de los antecedentes que comprende el informe que deberán conocer los Cancilleres...

ARMAMENTOS COMUNISTAS PARA EL EJERCITO CUBANO. Las milicias desfilaron ayer con modernos fusiles checoslovacos.— Presentó sus credenciales el nuevo Embajador soviético, expulsado hace un año del Canadá, acusado de espionaje

"NIKITA PERVIERTE A CUBA": ALLEN DULLES

DETROIT, 22 (UPI).— Allen Dulles, jefe del Servicio Central de Inteligencia, declaró hoy en una reunión de combatientes que se celebra en esta ciudad, que el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, "está pervirtiendo" la revolución cubana de Fidel Castro...

EL HEROE SALVO A LA NIÑA: Cayó desde un cuarto piso: no le pasó nada

LONDRES, 22.— (UPI).— Ronald Brace es un camletero que vive una vida tranquila y ocasionalmente toma un trago de cerveza para refrescarse la garganta. Pero nunca se había imaginado en el papel de héroe en que se ve ahora...

CANCILLERES INICIARON SU SEGUNDA REUNION CONSULTIVA

César Turbay Ayala, de Colombia, fue elegido presidente de la Comisión General. En los medios diplomáticos se sabe que la delegación de Estados Unidos desea que el rechazo de la intervención soviética sea acompañado por una categórica condena de la campaña de agitación desarrollada por Cuba...

ARGELIA SOLICITARA LA INTERVENCION DE LA NU

TUNEZ, 22 (UPI).— Los jefes rebeldes de los musulmanes argelinos acusaron hoy al Presidente de Francia, general Charles de Gaulle, en un comunicado, de engaño político...



ARMAMENTOS COMUNISTAS PARA EL EJERCITO CUBANO. Las milicias desfilaron ayer con modernos fusiles checoslovacos.— Presentó sus credenciales el nuevo Embajador soviético, expulsado hace un año del Canadá, acusado de espionaje

SOLUCION A CONFLICTO DEL SINDICATO YARZA, DE TALCA, DIO AYER EL M. DEL TRABAJO

Acta firmada dio reajuste del diez por ciento

En entrevista que el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gómez Díaz, concedió en la tarde de ayer a la industria del calzado "Yarza", de Talca, y al Sindicato Obrero, se dio solución al conflicto que se mantenía pendiente desde abril último en esa importante faena y que afectaba a más o menos trescientos operarios.

A la entrevista de ayer, en la que el Ministro Gómez estuvo acompañado del Subsecretario del Trabajo, Pedro Montero, concurren el Gerente General de la Fábrica de Calzados "Yarza", Ignacio Ugarte Langara y los miembros de la directiva sindical, Alejandro Alcántara, presidente; Clemente Saravia Saavedra, secretario; Juan Gaste Aguilera, tesorero, y los directores Mario Valladares Bravo y Carlos Retamal Luna, además de los dirigentes de la Federación del Cuero y Calzado, Ernesto Miranda, Augusto Zamorano y Armando Aguirre.

Los obreros explicaron al Ministro del Trabajo los puntos, motivo de las dificultades, ha- biendo especial hincapié en el problema de los reajustes de salarios, que hasta la fecha no se han hecho debido a que el acta de acuerdo suscrita por las partes en abril último no fijó, determinadamente, el monto del reajuste, sino que estipuló que este sería igual al que fijara la ley sobre la materia.

Luego de haber oído los puntos de vista de la industria y después de un cambio de ideas, el Ministro Gómez logró producir un acuerdo entre las partes, que se condensó en un Acta Complementaria que el Gerente de la Empresa y los representantes de los obreros firmaron.

Durante la entrevista, los dirigentes de los obreros de la Fábrica de Calzado Yarza, de Talca, plantearon otros problemas, como los relacionados con la participación de las utilidades y los dividendos del ex Presidente del Sindicato, Rolando Rojas Bustamante, quien fue despedido al término de su fuero sindical.

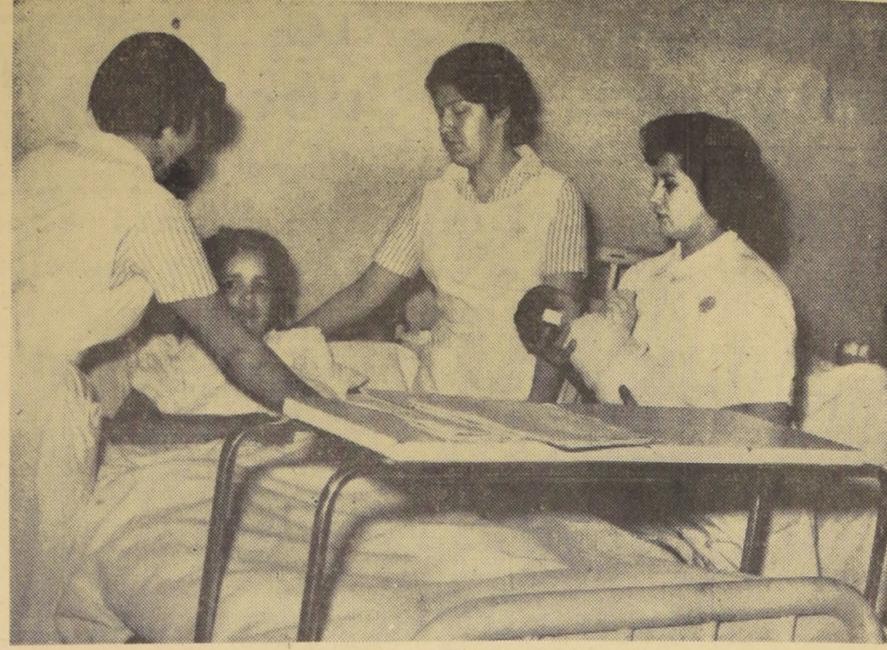
Asimismo, expresaron el deseo de los trabajadores talquinos de incorporarse al Fondo de Indemnización de la Industria del Cuero y Calzado, que funciona en esta capital, aspiración que encontró acogida, desde luego, por parte de la firma, en el entendido de que ese sistema proporciona mejores beneficios a los trabajadores.

Entre otros puntos del Acta Complementaria contempla:

PRIMERO.— Aumentar el 10 por ciento de los jornales a partir del 1º de enero del presente año, hasta el término del presente año calendario. Este aumento se pagará a partir del 1º de agosto del presente año, considerando en los pagos el aumento dentro del porcentaje ya dicho de los meses ya corridos, es decir, a partir del 1º de agosto; para la parte del aumento ya devengado, se dividirá por las 31 de diciembre, a fin de cancelar en el lapso que va desde el 1º de agosto al 31 de diciembre el aumento del 10 por ciento que corresponde entre el 1º de enero y el 31 de julio.

SEGUNDO.— Queda claramente acordado y entendido por las partes que si en cualquier fecha futura, durante este año se dictara una ley, un decreto, una ordenanza o cualquier otra manifestación de autoridad que aumente los jornales, se considerará que el aumento aquí convenido será parte del acordado por la ley, si fuere superior. De tal manera que los contratantes asimilarán e imputarán el porcentaje de aumento aquí acordado al aumento que acuerde la autoridad.

TERCERO.— Este convenio de ampliación no alcanza a la Sección Curativa de la Empresa, cuyo personal ha sido ya reajustado en febrero del presente año.



COLABORACION EN HOSPITALES.— Además, de la colaboración prestada por personal de enfermería del Ejército, Aviación, Cruz Roja, Dietistas y enfermeras universitarias, también se ha conchado con otra tan eficaz, como son las enfermeras de Caritas-Chile LA NACION, que ayer visitó la Maternidad del Hospital San Juan de Dios, así pudo comprobarlo. EN EL GRABADO, aparecen tres de estas profesionales atendiendo a una paciente y su hijo de cortísima edad. Son, de izquierda a derecha: Norma Trisotto, Teresa Chazal y Cristina Fava, atendiendo a Guacolda de la Cuadra, que dio a luz recientemente a una robusta criatura.

Concentración harán mañana OO. Municipales

Una concentración general del gremio se realizará mañana, a las 18 horas en el Consejo Directivo de Santiago de la Unión de Obreros Municipales, en el local de calle San Martín 841.

En la asamblea, los trabajadores municipales abordarán un amplio temario, entre cuyos puntos figuran un pliego de peticiones, aguiñado de Pasqua, prestamos de la Caja de Previsión de OO. Municipales de Santiago, Plan Habitacional y asuntos gremiales.

Personal del SNS reanuda labores pese a la orden de paro indefinido

- Dirigentes estiman que solución escapó de sus manos.— Gobierno mantiene sus proposiciones y la vuelta al trabajo.— Para hoy programan una concentración en Plaza Artesanos.— Fuerzas Armadas, Cruz Roja y Caritas trabajan en hospitales.— Dentro de lo posible ha seguido atención normal a enfermos

El Gobierno no dará más de lo que ha ofrecido y como gestión previa a la solución de volver el personal a su trabajo, es la conclusión que obtuvo Omar Venegas, presidente de la FENATS, al entrevistarse con el Subsecretario de Salud Pública, Jorge González Rojas, en la tarde de ayer. Mientras tanto, el paro se mantiene hasta mañana, y hoy, a las 17 horas, los personales de Salud tienen programada una concentración en la Plaza Artesanos, para dar cuenta de las últimas gestiones realizadas ante las esferas gubernativas para obtener una solución al conflicto de los trabajadores de la Salud que se prolonga, parcialmente, desde el martes 16 del presente.

REANUDAN TRABAJOS Sólo un 48 por ciento del personal que trabaja en el SNS, ha reanudado la huelga declarada en una lluviosa noche en el Teatro Caupolicán, el viernes 13 del presente. Según las estadísticas de Carabineros, 15.172 de los 30.485 funcionarios de este organismo, mantienen su actitud.

Por su parte, los funcionarios de Coquimbo, Talca y Maipo, habían reanudado sus labores y sólo 600 se plegaron a la huelga. De Tomé, se informó que el personal no se ha plegado a la huelga y se mantienen en sus labores.

FUERZAS ARMADAS Pese a que el personal ha seguido retirándose sus turnos de emergencia, como el caso de Viña del Mar, los hospitales y servicios asistenciales han seguido funcionando con normalidad, gracias a la colaboración prestada por los efectivos sanitarios de las Fuerzas Armadas, Cruz Roja y otras instituciones dedicadas al cuidado de la salud de los enfermos, como Caritas-Chile, cuyas enfermeras trabajan denodadamente en la atención de los pacientes.

PARO INDEFINIDO Los personales del SNS, antes de las reuniones sostenidas anoche en diferentes puntos, por las fracciones que dirigen sus actividades gremiales, manifestaban que el paro se haría indefinido, al no aceptar las proposiciones hechas por el Gobierno. Sin embargo, los propios dirigentes manifestaron que la solución del conflicto había escapado a sus directivas y que serían otros sectores los que tratarían de arreglar el conflicto suscitado, el que radicaría en círculos parlamentarios que se habrían ofrecido para ello.

EN DIEZ PROVINCIAS El paro parcial del SNS, afecta en la actualidad sólo a 10 provincias, que son: Antofagasta, Santiago, Aconcagua, Valparaíso,

O'Higgins, Colchagua, Ñuble, Concepción, Osorno y Magallanes. Pero en ninguna de ellas abarca la totalidad de los establecimientos.

VACUNATORIOS Por su parte ante esta situación, la Dirección General del SNS, informó que funcionan en Santiago los siguientes vacunatorios: Manuel Montt 308; Hospital Barros Luco, Gran Avenida 3204; Monjitas 665; Independencia 1345, y Andes 4242.

GESTIONES DE FENATS La FENATS, que preside Omar Venegas, ha tratado, por todos los medios, buscar el camino de la solución del conflicto, y para ello se entrevistó ayer con el Subsecretario de Salud y el Director del SNS, pero, no pudo llegar a un acuerdo al no acceder el personal la vuelta al trabajo como requisito previo.

DECLARACION DEL SNS A pesar de encontrarse en huelga ilegal, el personal del Servicio Nacional de Salud, desde hace varios días, los establecimientos hospitalarios no han escatimado esfuerzos para asegurar la debida atención a los enfermos hospitalizados, como también, la atención en las postas y consultorios.

Es así, como en todas las áreas hospitalarias, las secciones de Cirugía, Pediatría, Obstetricia, Maternidad, Incubadoras, Subsidios, Esterilización, Cocina, Ropería, Servicio de Sección de Leche, etc., funcionan casi normalmente, ello gracias al enorme esfuerzo del cuerpo médico, enfermeras, matronas y dietistas del Servicio, que no han hecho abandono de sus puestos en ningún momento, y la eficaz y voluntaria cooperación de la Cruz Roja, de las alumnas de enfermería de Caritas-Chile, damas que han llevado hasta los hospitales, a ofrecer sus servicios gratuitos, y los personales del Ejército y Aviación.

Igualmente, el Departamento de Higiene e Seguridad Industrial del Servicio Nacional de Salud, con su equipo de ingenieros y técnicos y la cooperación de la Escuela de Especialidades del Ejército, se encuentran trabajando permanentemente en la mantención de las calderas de los hospitales. Es lamentable tener que informar que, el exaltado ánimo del personal en huelga ha provocado diferentes atentados en los establecimientos, como ser cortes en las líneas telefónicas y otros, y ha estado amenazando constantemente al personal, especialmente, femenino, que actualmente está ejerciendo sus funciones.— Dirección Zona de Salud, Santiago, Relaciones Públicas.

Continuaron ayer conversaciones directas para estudiar conflicto de trabajadores de Chuquicamala

Prosiguieron ayer las conversaciones directas que habían acordado realizar los patroneros de la Chile Exploration Company y de los Sindicatos de Empleados y Obreros de Chuquicamala, Tocopilla y Antofagasta, a fin de estudiar la solución de los conflictos pendientes a raíz de la presentación de un pliego único de peticiones presentado a la Compañía recientemente.

Como hemos informado, las partes solicitaron de la Junta Especial de Conciliación para la Gran Minería del Cobre que suspendiera su intervención por 15 días, con el objeto de facilitar el desarrollo de las conversaciones directas.

En la reunión de ayer, verificada en las oficinas de la gerencia de Anaconda, sólo se comenzó a desglosar el peticionario, con la finalidad de estudiarlo punto por punto. Este tipo de trabajo continuará desarrollándose durante toda la presente semana. Posteriormente, el 2 de septiembre próximo ambas partes deberán concurrir a la Junta de Conciliación, con el objeto de que este organismo tome conocimiento de las negociaciones directas.

Un ampliado nacional inaugurará mañana el gremio ferroviario

Mañana se inaugura en Santiago un Ampliado Nacional Extraordinario del gremio ferroviario del país, convocado por la Federación Industrial Ferroviaria que preside Manuel Collao.

Además, de analizar diversos asuntos relacionados con problemas de carácter económico-social, se tratará extensamente sobre la forma como colaborar con la Empresa para hacer más eficiente el servicio que prestan al país los Ferrocarriles del Estado.

DUENOS DE CAMIONES DE PUERTO MONTT PIDEN LOS CONSIDEREN EN RECONSTRUCCION

Sus máquinas se averiaron colaborando con las autoridades. Han sido considerados en Proyecto de Reconstrucción. Liberación de derechos para reponer sus máquinas

Para solicitar su consideración en la Ley de Reconstrucción de la Zona Sur, devastada por los sismos, viajaron a Santiago en representación de 70 dueños de camiones portadores, Julio Salazar, presidente del sindicato y Edilados de damnificados y todas actividades que fueran necesarias.

Por el mal estado de los camiones agregaron— las máquinas, todas de tipo antiguo, se vieron seriamente afectadas. Esto ha impedido que los actuales fletes se hagan directamente desde Santiago, lo que perjudica económicamente al Sindicato de Dueños de Camiones de Puerto Montt.

PETICION Los representantes del Sindicato se han puesto en contacto con los parlamentarios de la zona y tratan de obtener una entrevista con el Ministro de Hacienda, para que en el Proyecto de Ley de Reconstrucción se inserte un artículo que les favorezca, liberándolos de derecho de internación a nuevas máquinas, para reponer las que tenían. Cada máquina tiene un costo al importador de 6 mil escudos, pero al adquirirlas ellos deben pagar alrededor de 11 mil escudos.

PRESTAMOS DE LA CORFO Otra de las formas de solucionar esta situación sería la de crear la CORFO que facilitara préstamos a 5 años plazo o que de los fondos que se pondría a disposición de las Municipalidades según, el Proyecto de Reconstrucción, se les considerara como pequer presuéstadas, para obtener préstamos de esas entidades, según expresaron a LA NACION.

Hasta la fecha no se nos considera ni como industriales ni como representantes tener una máquina en trabajo, señalaron.

La industria FENSA prospera con la amplia colaboración del personal

- Armonía con sus obreros la coloca en primer lugar.— Vida sindical sin inconvenientes.— Sindicato es dueño de una casa de verano.— Pronto formarán Cooperativa de Consumos.— La industria construirá una población



BUENOS COLABORADORES.— La industria de enlozados FENSA, ubicada en el Paradero 29 de la Avenida Los Pajaritos en Maipú, es una de las primeras del campo industrial del país. Su lugar de preferencia la ha alcanzado al contar con buenos colaboradores entre sus obreros y empleados, con los cuales mantiene armonía y espíritu de progreso. Con este fin, la industria cuenta con un Departamento de Bienestar, que dirige Jorge Vega, quien realiza una labor de acercamiento con la industria y estrecho contacto, para la solución de todos sus problemas. En el grabado, con fondo de uno de los stands de montaje de la fábrica, la actual directiva sindical posó para LA NACION. De izquierda a derecha: Julio Muñoz, director; Arturo Villalobos, secretario; Santo Sepúlveda, director; Víctor Mujica, presidente, y Alfredo Daniels, tesorero.

La estrecha colaboración entre el personal y la industria ha hecho de la Fábrica de Enlozados S. A. (FENSA) una de las más progresistas de la industria nacional, compitiendo con amplio éxito en el mercado interno con los productos importados. Son 500 obreros que han puesto muy alto el prestigio del artesano especializado chileno, al lograr que la firma en que trabajan ocupe uno de los primeros lugares dentro del progreso industrial del país.

Junto a ellos, trabajan igualmente con denueño los empleados técnicos y administrativos, dando la firma, gracias a este esfuerzo, fiel cumplimiento a sus compromisos.

VIDA SINDICAL Para FENSA, la armonía existente entre patrón y personal es uno de los principales objetivos. Por eso, la actividad sindical se desarrolla sin inconvenientes y sus dirigentes pueden trabajar seguros de que la industria les proporcionará lo que deseen alcanzar, siempre que le sea posible concederlo.

ACTUAL DIRECTIVA Dirigen los destinos del Sindicato Industrial de FENSA, que agrupa a los 500 obreros, Víctor Mujica, presidente; Arturo Villalobos, secretario; Alfredo Daniel, tesorero, y Julio Muñoz y Santo Sepúlveda, directores.

CASA DE VERANO Una de las principales conquistas obtenidas por el Sindicato Industrial de FENSA, es la casa de verano que posee la institución en Cartagena, por un valor superior a 10 mil escudos. Esta adquisición, realizada para que el personal y sus familiares tengan un lugar donde pasar sus días de vacaciones en forma económica y saludable, fue comprada al liquidarse la sede social que tenían en Santiago. Desde diciembre hasta marzo, el personal de obreros y sus familias ocupan sus dependencias a medida que van obteniendo sus días de feriado.

PROYECTOS La directiva del Sindicato FENSA tiene en proyecto varias iniciativas que están siendo estudiadas con el Departamento de Bienestar de la industria, que dirige Jorge Vega. Entre ellos se encuentra la formación de una Cooperativa de Consumos y el mejoramiento de la cancha de deportes de la misma industria.

CLUB DEPORTIVO FENSA Después de un año de receso, el Club Deportivo FENSA, organizado por su personal, ha reiniciado sus actividades, participando en los partidos de fútbol en la Liga Maipú. Actualmente hay en proyecto un campeonato interclubes. Anteriormente el Deportivo FENSA había obtenido los títulos de campeón y vicecampeón de la Liga Maipú.

CASINO La jornada diaria es continua de 7.30 a 17.30 horas, de lunes a jueves, salvo el día viernes que dura hasta las 15 horas. Los días sábados, excepcionalmente, se trabaja sobretiempo.

POBLACION Según lo manifestado por los dirigentes del Sindicato en la entrevista concedida en el recinto de la fábrica, existe el proyecto de la industria de construir una población para su personal en un futuro cercano, en los alrededores de la industria, lo que evitaría el viaje que diariamente deben realizar a distintos puntos de Santiago y comunas vecinas.

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

Consulta N.º 5. Señor Director. Presente: Mucho agradeceré a Ud. se sirva disponer de un día en el caso que le propongo y me diga a cómo se pueda.

Soy imponente del actual Servicio de Seguro Social el año 1925. Hace poco he pasado a ser imponente del Servicio de Empleado Participativo, imponente del Seguro Social. Al mismo tiempo, he sabido que el Seguro Social al hacer válidos los billetes de la actualidad mi edad, me ha permitido agradecer, saluda al señor Director. F. L. E. Carrasco.

R.— De acuerdo al artículo 4.º de la Ley N.º 10.475, es a los 35 años de servicios instituido el fondo de jubilación. De tener Ud. imposiciones anteriores como empleado participativo, éstas se computan desde 1925. Tendrá ya el tiempo necesario con el 20.º del monto de Seguro Social para jubilarse cada 52 semanas de la pensión que le corresponda. Si Ud. desea más información, le rogamos comunicarnos personalmente los días 20 y 21 horas, en la Sección Gremios, Primer Piso de LA NACION, Agustinas 1269.

Consulta N.º 6. Santiago, 17 de Agosto de 1960. Señor Director: con gran satisfacción de mi persona, creo que de la mayoría de los obreros, veo abarcar la Sección "Consultorio de Leyes Sociales", la cual, ha de ser un inmenso sector de los trabajadores.

Señor Director, me he apresurado a enviar un pliego de peticiones en una situación angustiosa. Me encuentro en un molino de minería, faenas duras y mal pagadas. No puedo retirarme a la casa, ya que no tengo dinero para pagar los gastos de la familia. Tan pronto como sea posible me retiraré y seguiré trabajando en condiciones de salud. Igual me ha pasado desgraciadamente a otros compañeros, quienes venden, sin que nadie les arregle la libreta.

En 1956 me encontraron enfermo del pulmón, me mandaron a la Medicina del Trabajo. Los exámenes que me hicieron me dieron una impresión de que me iba a morir. Me dieron una pensión vitalicia, pero me la quitaron. Me dieron un subsidio por incapacidad, pero me lo quitaron. Me dieron un subsidio por incapacidad, pero me lo quitaron. Me dieron un subsidio por incapacidad, pero me lo quitaron.

Mientras tanto, yo estaba siendo atendido por la Sección Curativa del Seguro Social, de donde me mandaron a la Medicina del Trabajo. Me dieron una pensión vitalicia, pero me la quitaron. Me dieron un subsidio por incapacidad, pero me lo quitaron. Me dieron un subsidio por incapacidad, pero me lo quitaron.

Después de todos estos pormenores de mi tragedia, me he dirigido al "Consultorio de Leyes Sociales" para que me ayude a orientarme en sus trámites y alertarme de los riesgos que puedo hacer. Necesito también saber qué hay de un proyecto de ley en favor de los silíceos que el Gobierno me había enviado al Congreso. Le rogamos encarecidamente que publiquen pronto la respuesta. Le saluda a Ud. VARGAS ROBERTO, Calle Nueva Norte, Matanza N.º 1339.

R.— Su caso, estimado amigo, compromete los intereses. Desearnos ayudarle en todo lo posible para que pueda orientarlo en sus trámites y alertarle de los riesgos que puede hacer. Necesito también saber qué hay de un proyecto de ley en favor de los silíceos que el Gobierno me había enviado al Congreso. Le rogamos encarecidamente que publiquen pronto la respuesta. Le saluda a Ud. VARGAS ROBERTO, Calle Nueva Norte, Matanza N.º 1339.

NUEVA JUNTA PARA LA CONSTRUCCION QUEDO NOMBRADA

Fueron designados los miembros de la Junta Especial de Conciliación de la Industria de la Construcción de Santiago, de acuerdo con el Código de Trabajo y las disposiciones reglamentarias vigentes, para el presente año. La representación de los trabajadores fue nombrada por el Sindicato de Trabajadores de la Construcción de Santiago, que preside Luis Rivera.

Este organismo de Conciliación estaba sin integrarse hasta la fecha, debido a diversos impedimentos. La designación que se ha hecho por Decreto de la Intendencia N.º 171 y con fecha 11 del mes en curso.

Como representantes patronales quedaron designados: Neut Latour, Sergio Álvarez, Concha y Alvarado, y como representantes de los trabajadores, como patronales, la representación de los trabajadores fue nombrada por el Sindicato de Trabajadores de la Construcción de Santiago, que preside Luis Rivera.

La representación patronal quedó integrada por: Neut Latour, Sergio Álvarez, Concha y Alvarado, y como titulares, por: Baeza y Luis Guzmán, en su calidad de representantes patronales.

Concentración tendrán mañana los profesores

A una concentración de profesores de la enseñanza primaria y secundaria, convocada por el Sindicato de Profesores de la Enseñanza Primaria y Secundaria, se les convocó a una concentración que se realizará mañana a las 10 horas, en el local de la Sección Gremios, Primer Piso de LA NACION, Agustinas 1269.

Finalmente hicieron presente la necesidad del pronto arreglo de los caminos de la zona, ya que por su estado actual, el viaje entre Puerto Montt y Osorno, que media en 3 a 4 horas y media, en la actualidad se realiza entre 8 a 9 horas por sus malas condiciones.

Por último, manifestaron que permanecerán en Santiago el tiempo que sea necesario, para obtener resultados concretos en sus gestiones, especialmente las que realizan a través de la CORFO.



ALMUERZO OLIMPICO. — En el comedor, la cámara de nuestro Enviado Especial, Edwin Harrington, sorprendió al decatleta Juris Laipenieks, al mediano Carlos Lucas, al presidente del COCH, Alejandro Rivera, al entrenador Giacomo Rodorigo, al pluma Juan Diaz y al fondista Jo-



Poca opción tiene Chile para los Juegos Olímpicos del 68

Alejandro Rivera reparte whisky y simpatía en Roma, pero Brasil y Argentina tienen todas las posibilidades. — La vida de los chilenos en la Viale Tiziano. Sergio Moder, con sus barbas y cancha, consigue todo para sus compatriotas

ROMA, 19 de agosto; por Edwin HARRINGTON, enviado especial. — No bien el avión desciende en el aeropuerto romano de Ciampino, le cae a uno encima el clima olímpico. El CONI (Comité Olímpico Italiano) ha instalado una oficina de información en el recinto del estadio, y por allí comienza el desfile olímpico. Me correspondió como compañero de viaje un español alto, de buena figura, sencillo y de barba cerrada. Charlamos brevemente, y cuando desciende, lo espera una genuflexa corte de reverenciosos compatriotas. Me entero entonces que se trata del duque de Alburquerque, familia del más ríspido y auténtico abuelo español. Viene en el equipo de

ATACHE CON TODA LA BARBA Ya en el recinto, las Olimpiadas comienzan a gravitar sobre el viajero. Por todas partes se ven carteles, señalizaciones, indicadores y propaganda de los Juegos, y el aire olímpico le llena los pulmones al cronista, por encima del calor húmedo y sofocante que impera en Roma en esta época del año.

Un breve paso por el hotel para refrescarse y a la Villa Olímpica, a buscar a los chilenos, en un mar enardecido por todos los idiomas, todos los acentos y todos los colores. Cuando el taxi me deja en la Viale Tiziano, en la puerta de la Villa, una chica —parece australiana— trata de entenderme por señas con un angustio indio de lengua brava y perfecto turbante. Es que el deporte bota las fronteras idiomáticas y hasta ideológicas y parece acercarse a la gente. Atún los rusos, siempre tan hoscos y letones, se dan a entender en un inglés tartajante, según me cuenta luego Juris Laipenieks.

Como ha ocurrido indefectiblemente en todas las Olimpiadas desde 1936, el primer chileno en llegar, hacerse mayores garantías para los nuestros, es el barbudo y ríspido Sergio Moder, un restaurador de cuadros que como deportista chileno, fue también ha llegado con cinco semanas de antelación y lo tiene todo preparado. Ha formalizado las inscripciones, ha conseguido camas para todos, saludado a todo el mundo, todos lo conocen, a los chilenos. Es el tipo de hombre andariego cultivado, que las sabe todas. Es un valioso aporte para una delegación que cuenta sólo con un dirigente —Alejandro Rivera— que tiene que dividir su tiempo entre el equipo y las fatuosas sesiones olímpicas.

BELLEZAS OLIMPICAS Dentro de las naturales complicaciones del pandemónium horrendo que es una Olimpiada, los chilenos Cornejo tiene en la espalda un tirón que Alfredo Aceituno, de Aceituno, son las preocupaciones del momento. Ya todos se han ambientado, Lucas y Cornejo van mejor, Marlene Ahrens, hizo la misma gracia, provocó un pequeño temblor en el alegre comedor hispanoamericano. La agraciada jabalinista tiene lo que los artistas llaman "el ojo". Donde va la miran, le conversan, y es el centro de la atención general, a pesar de que los pugilistas me han mostrado una venezolana, una neozelandesa y una que se equivocaron de ciudad; ellas tenían que estar en Long Beach, compitiendo en un certamen de

DE UN TODO EN LA VILLA Que ésta es la mayor Olimpiada de la historia y la mejor organizada, parece ser una opinión generalizada. La Villa Olímpica cuenta con todas las comodidades. Los chilenos están en departamentos de tres personas: en el

primer piano (piso) están Alejandro Rivera, Sergio Moder y el marido de Marlene Ahrens, Jorge Ebensperger, que figura como misa justa de la delegación, aunque no se le conocía esta calidad en Santiago. En otro departamento están los tres pugilistas; en un tercero, Giacomo Rodorigo, Aceituno y Silva, que debe llegar el domingo, y en el restante, Navarro Laipenieks y Lira, aunque éste vive casi permanentemente en casa de su hermana, casada con un funcionario diplomático chileno acreditado en Roma.

Los departamentos, que luego de la Olimpiada serán entregados a un grupo afortunado de empleados de Gobierno, cuentan con todas las comodidades imaginables: radio, afeitadora eléctrica, lavadora, agua fría y caliente, cocina, teléfono y escritorio. Dentro de la Villa, además, hay desde tiendas de flores y cosas típicas hasta sucursales de las principales industrias italianas de máquinas de coser, escribir, etc.

BULLICIO NOCTURNO La comida es excelente e internacional. Cada atleta acreditado tiene derecho a comer cuanto y a la hora que le dé la gana. Los restaurantes están permanentemente abiertos, y si un visitante siente sed, está posibilitado para entrar al restaurante internacional, llenar un vaso con jugo de pomelo —si es que hay alguien que aguante el jugo de pomelo— y beberlo tranquilamente. Si está de humor, puede murmurar un "molto grazie" e irse tranquilamente.

Por las noches, luego de la comida, hay cine al aire libre, y la charla se alarga hasta las 10 o 11 y media de la noche. Luego, a dormir, para levantarse temprano al entrenamiento. Los chilenos comparten el piso con los venezolanos, que anoche llegaron a la Villa y armaron tales escandaleras que Alejandro Rivera hubo de quejarse hoy seriamente al "capo di guarnieri", que es una especie de administrador del sector latinoamericano. Los regocijados venezolanos jugaron al pillar a las tres de la mañana y en un momento festivo se levantaron en la habitación de los boxeadores chilenos. No son éstos síntomas de desconviencia, sino episodios comunes a todas las villas de todas las olimpiadas de la historia.

Las comodidades italianas alcanzan incluso para un auto, que utiliza preferentemente el presidente de la delegación, y un "jeep", que sirve para el traslado de los competidores chilenos a sus campos de entrenamiento.

LA BATALLA POR LA SEDE Alejandro Rivera me cuenta que, hace dos noches, una llamada telefónica, a las dos de la mañana, y hizo saltar de la cama, sobresaltado: era un cronista de la Agencia Reuter que lo llamaba para preguntarle si era "en serio que Chile ha perdido la sede de los Juegos Olímpicos de 1968".

Aunque anecdótico, el hecho es sintomático de que la solicitud de Chile para organizar los Juegos del 68 será tomada un poco con soda. El presidente de la delegación chilena dio hace cuatro días una conferencia de prensa en el Domeo Maria, que es la sede de los periodistas acreditados a los Juegos. Aunque sin borde, la conferencia de prensa tuvo un discreto éxito de público. Unos quince periodistas se reunieron para escuchar el planteamiento de Alejandro Rivera, en el sentido de que nuestro país aspiraba a ser sede de los Juegos Olímpicos de 1968. Aunque no lo expresó, el propio Rivera parece sentirse escéptico en cuanto a la posibilidad de que se conceda a Chile esta distinción. De acuerdo con lo que me contaba José Torres, reportero de la Associated Press, Rivera se defendió con inteligencia durante la conferencia, y planteó la posición chilena con claridad. El anuncio fue transcrito en casi todos los diarios de Europa; pero, ya digo, con desalentadora reticencia. Es efectivo que la Olimpiada de 1968 le correteó al hemisferio sur de la América, pero parece que más firmes postulantes son, por ahora, Argentina y Brasil, que también han lanzado su candidatura a ocho años plazo. La sede será concedida en el Congreso de 1963, y ya los candidatos están trabajando activamente, por el momento sobre la base de whisky y simpatía. Pero aunque Rivera, o quien sea, se prodigue en el whisky y en la simpatía, la petición chilena será sólo un saludo a la bandera, porque la sede será para Brasil o Argentina, en ese orden. E. H. F.

BORRASCAS EN LA UC: Renuciaría el Dr. Weiner El presidente de Universidad Católica haría causa común con Alberto Buccicardi. EN EL FISICO: Profesor Lobos ofrecerá charla. Italia, campeón mundial de pesca submarina 1960.



ESTRELLAS. — Juan Díaz, el hábil púgil iquiqueño comparte la mesa con las estrellas del atletismo sudamericano: la rubia Marlene Ahrens y la vallista brasileña, la morena Wanda dos Santos.

Futboleras Audax - Santiago y la "U" con Magallanes el sábado

RENE BULNES, árbitro chileno que fue vejado en Quito, regresó a Santiago. Llegó acompañado del juez uruguayo Rafael Bosh, quien solidarizó con Bulnes, y pidió a las autoridades del fútbol ecuatoriano la rescisión de su contrato. EDGARD KREBS, arquero de Universidad Católica, abandonaría la práctica del fútbol. Así lo ha comunicado a sus amigos. FERMIN SORHUETA, presidente de la Confederación Sudamericana, comunicó a la Asociación Central que en Roma, con ocasión de la reunión que la FIFA realiza en la capital italiana, tomará contacto con los delegados del continente, a fin de planificar el Campeonato de la Solidaridad, que se proyecta a beneficio de los damnificados del sur de Chile. LA GERENCIA del fútbol profesional informó que no se ha tomado ninguna resolución con respecto a actuaciones de la Selección Nacional en septiembre próximo. Se mantiene en vigencia el acuerdo del Consejo, en orden a suspender toda actividad del plantel hasta fines de año. COLO COLO pidió autorización a la Asociación Central a fin de enfrentar en octubre próximo a Santos, equipo en el que actúa el famoso Pele. Sin embargo, los albos no tienen fecha disponible, por lo que tendrían que realizar este match en día de semana. MUCHAS FORMULAS se barajan en orden de solucionar la grave situación económica y deportiva por que atraviesa la rama de fútbol profesional de Audax Italiana. Entre éstas se ha hablado de solicitar a don Alberto Solari, ex presidente de lujo, que tuvo Audax su retorno a la institución. Pero es muy difícil que el señor Solari acepte, pues está totalmente alejado de las actividades futbolísticas. A SERGIO VALDES, jugador de Universidad Católica, le espera una sanción drástica, por su actitud en el match con Colo Colo. Valdés es un reincidente, que no ha moderado en absoluto su juego brusco, pese a las innumerables ocasiones en que ha sido expulsado.

EL GORDO DE LA POLLA Nº 31243 CON \$ 120.000.000

EN SU LOCAL DE AHUMADA 154. También vendimos el SEGUNDO PREMIO Nº 44933 con 10.000.000. A los interesados en obtener premios se les comunica que pueden utilizar los servicios de nuestra SECCION CORRESPONDENCIA. Envíe giro o letra a nombre de LAGARRIGUE Y CIA. LTDA., incluyendo \$ 50 para franquicio y NUESTRA SUERTE lo alcanzará en cualquier localidad del país en que Ud. se encuentre. Nuestra firma, ahora de nuevo bajo la dirección directa de su fundador, don SERGIO LAGARRIGUE, ofrece condiciones óptimas para sus ventas al por mayor. Créditos convencionales, DESCUENTO cinco por ciento (5%). PRIMERO SORTEO: 4 de septiembre. Precio del boleto: 10 escudos.

Hockey sobre césped: Argentina superó otra vez a Brasil

BUENOS AIRES, 22 (UPI). — En la sexta y última reunión internacional de hockey sobre césped, Argentina se impuso a Brasil, por tres tantos contra cero. El primer tiempo terminó con la victoria parcial del seleccionado argentino, por un tanto contra cero. El encuentro se disputó en la cancha del Club San Martín, y forma parte de la serie de encuentros organizados por la Federación Argentina, bajo la denominación de "Torneo Sesquicentenario", en adhesión a la gesta emancipadora de mayo. APROVECHE NUESTRA SUERTE Y COMPRE SUS BOLETOS A LAGARRIGUE Y CIA. LTDA. FUNDADA EN 1934 AHUMADA 154 — SANTIAGO — MONEDA 1031

curso de radio. PRACTICO SOLAMENTE SAN MARTIN 457. LAS CLASES EMPIEZAN HOY. CONSTRUCCION DE RECEPTORES DE TODO TIPO. AMPLIFICADORES Y SINTONIZADORES DE ALTA FIDELIDAD. REPARACION DE TODA CLASE DE EQUIPOS ELECTRONICOS. FACILITAMOS INSTRUMENTAL Y HERRAMIENTAS MIENTRAS APRENDE. AJUSTE Y MEDICIONES. MATRICULA ABIERTA.

la informacion de contrabando

"Me he hecho un examen de conciencia y he llegado a la conclusión de que estoy jugando equívocamente". Así manifestó a un amigo íntimo, el centrodelantero HECTOR MOLINA, de Ferrobádminton.



HECTOR MOLINA: hijo prodigo.

Pero esto no es todo en el joven delantero argentino. Desde hace una semana se ha hecho cargo de la segunda división infantil de la institución.

El nombramiento de Molina, ha señalado un verdadero record en materia de entrenadores en un mismo club.

Molina se inició en las infantiles de Boca Juniors. Llegó a Ferro, como la salvación no llegó a cristalizarse. Su juego unilateral, provisto de los vicios, que ya en Argentina empezaban a derrumbarse, jamás correspondió a su condición de jugador de la esperanza.

H. CH. G.

DEPORTE EN LOS BARRIOS GREMIOS e INDUSTRIAS

ASOCIACION FLORENTINO ALONSO INICIA SU TORNEO

El próximo jueves, para elegir equipo que enfrentará a mendocinos

Ocho equipos iniciarán el próximo jueves la competencia de la Asociación de Fútbol "Florentino Alonso", con el interés de que el ganador de ella representará a la dirigente en el torneo cuadrangular a realizarse en enero de 1961, con la intervención del equipo "Tamarindos", de Mendoza, y que se efectuará en su ciudad.

Los de la fecha inaugural serán los siguientes: Cancha Fanales: Deportivo

Fanalzo con Canillitas Sector Central; árbitro en primera, Miguel Fornells. Cancha Alameda 4760: Suplementarios Plaza Argentino; Mercado Alameda; árbitro en primera, Gino Nuñez. Cancha Norteamérica: Deportivo Fucae-Deportivo Buses de la ETCE; árbitro en primera, Humberto Escudero.

Importante reunión de la Asociación de EE. de Cajas

Esta noche, a las 20.30 horas

La Asociación Deportiva de Empleados de Cajas celebrará esta noche reunión de directorio, a las 20.30 horas, con el objeto de fijar los programas de la quinta fecha del torneo de fútbol.

También se tratarán los programas de las competencias de básquetbol, pímpon y ajedrez, en las que participarán el Servicio Médico Nacional de EE. PP., Sociedad Nacional de Agricultura, Dirección General de Carabineros, Cooperativa de EE. Particulares. Además, los equipos de las Cajas de Previsión de EE. del Hipódromo Chile, EE. PP. y Periodistas, y de Carabineros, Caja de Crédito Minero, Accidentes del Trabajo, y Defensa Nacional.

Los siguientes clubes no son informados que aceptan jugar en la siguiente forma: "VIMA SUR", con tres equipos infantiles, un juvenil y tres adultos, en su cancha. Dirigirse a Manuel Rodríguez 249, Pab. Vicuña Mackenna Sur, paradero 5, camino a Puente Alto. FRANCISCO CUEVAS MACKENNA, con tres equipos adultos, los domingos en la tarde, en su cancha. También con equipos de rayuela. Secretaria: Avda. Club de Valdivia 5841. Este club tiene abiertos sus registros de socios.

Pedro Diaz ganó la prueba ciclista interna del Chile

Pedro Díaz, se impuso, el domingo, en la carrera interna contra reloj, realizada por el club ciclista "Chile", en la carretera panamericana, y hasta los pies de la cuesta El Manzano.

El ganador registró el tiempo de 1 hora 25 minutos, en tenaz lucha con Gustavo Fuentes y Rigoberto Sánchez, que lo hicieron en 1 hora 27 minutos, y 1 hora 30 minutos, respectivamente. El resto de las clasificaciones: Pedro Cordero, 1 h. 31'; Luis Videla, 1 h. 32'; Ricardo Minguéz, 1 h. 33'; René Jara, 1 h. 40'; Miguel García, 1 h. 46'; y Antonio Rivera, 1 h. 50'.

PROXIMOS COMPROMISOS La dirigente se reunirá nuevamente el próximo viernes, junto con los presidentes de las instituciones afiliadas, a fin de cambiar ideas sobre los próximos compromisos de la Asociación de EE. de Cajas, y de 12 de octubre, en Illapel y Putaendo, con las tres ramas. También, hay en proyecto, una gira al norte, a fines de año

Prosiguió torneo del "Barrabases"

Resultados del domingo En el torneo para equipos infantiles y juveniles que está realizando "Barrabases", de Quinta Normal, se registraron los siguientes resultados: Barrabases ganó por 1 a 0, a la filial Ferrobádminton, con gol de Elgueta; Juventud Condal empató con Hector Marinuzzi, a 0 gol; Ferrobádminton perdió 2x0 ante Jesús Obrero.

ACCEPTAN DESAFIOS

Los siguientes clubes no son informados que aceptan jugar en la siguiente forma: "VIMA SUR", con tres equipos infantiles, un juvenil y tres adultos, en su cancha. Dirigirse a Manuel Rodríguez 249, Pab. Vicuña Mackenna Sur, paradero 5, camino a Puente Alto. FRANCISCO CUEVAS MACKENNA, con tres equipos adultos, los domingos en la tarde, en su cancha. También con equipos de rayuela. Secretaria: Avda. Club de Valdivia 5841. Este club tiene abiertos sus registros de socios.

DEMOLICION SEMINARIO DE CONCEPCION

Bases y antecedentes, en el Seminario de Concepción y en la oficina del Arquitecto. Calle Miguel de la Barra 536, piso 8.º

Las propuestas se recibirán hasta el 3 de septiembre, a las 12 A.M.

SORTEO EXTRAORDINARIO DE FIESTAS PATRIAS

Un gordo de E\$ 50.000. y 3.249 premios más.

GUARDE SUS BOLETAS DEL MES DE AGOSTO

SORTEO NACIONAL DE BOLETAS DE COMRAVENTAS

AVISO SOLICITA CONCESION DEFINITIVA DE SERVICIO PUBLICO PARA LINEA DE TRANSMISION DE ENERGIA ELECTRICA

La Empresa Nacional de Electricidad S.A. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar una línea de transmisión de energía eléctrica, a 154 KV entre las subestaciones Charrúa y Temuco.

Esta línea tendrá por objeto interconectar los sistemas de las centrales Pilmáiquén y Pullinque con el sistema de la central Abasco.

Esta línea será de un circuito trifásico de 15 KV entre fases y tendrá una longitud total de 195.877,05 metros.

En su recorrido atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican, y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos:

Table with columns: Propietario, Nombre del Predio, Longitud en metros. Lists various landowners and their properties along the transmission line route.

Propietario Nombre del Predio

Table with columns: Propietario, Nombre del Predio, Longitud en metros. Continuation of the landowner list from the previous table.

# BUENOS MENDOCINOS EN SANTIAGO



BUENOS MENDOCINOS EN SANTIAGO. A la izquierda: Eloy Funes, entrenador; en el centro: Juan Carlos Lima, Juan Amaya, Ramón Salazar, Miguel Garrido, José Antonio Hernández (delegado) y Carlos Bermúdez, presidente de la delegación.

## TENIS Mundial Buenos antecedentes traen los peleadores mendocinos

Se enfrentan mañana en el Caupolicán a un seleccionado de la Asociación Santiaguina de Boxeo

PREMIUNDO de un record respetable, llegaron ayer a nuestra capital los miembros de la selección mendocina de boxeo que mañana se enfrentan en el ring del Caupolicán a un seleccionado de la Asociación Santiaguina.

Destacan en el equipo: Eloy García, pluma, campeón de Cuyo y Mendoza con 74 peleadas, de las cuales sólo ha perdido 5; Juan Amaya, medio mediano de 22 años, campeón de Mendoza y Campeón de

## 5 jugadores de U. Católica citados por el Tribunal

De Palestino fueron llamados cinco. Ante el Tribunal de Penales de la Asociación Central de Fútbol deberán comparecer mañana, desde las 20 horas, los siguientes jugadores: Mohor (expulsado), de Palestino; Barrientos, Roldán, Sánchez, Pesca y Valdés (expulsado), de U. Católica; Tobar, de Wanderers; Romero, de Rangers; Peloso, de U. de Chile;

# Boxeo AL DIA

La sorpresa llegada a Santiago obligó a la directiva del club México entidad que los trae a cambiar el programa primitivo, fijándose el debut de los sureños para el próximo sábado en el México, en disputa del trofeo Presidente de México Adolfo López Mateos. Cumplido este compromiso frente a los "aztecas" se presentará en San Bernardo, luego en el Comercio Atlético, enseguida en El Bosque frente al equipo de la FACH, y por último en el Estadio del Comercio de Gas, ubicado en Bernal del Mercado 1707.

LAS PALMAS, Islas Canarias, 23.—(UPI).—El pugilista aficionado Carlos Armas Lozano, de 17 años, falleció ayer mientras se entrenaba en un gimnasio local. Las autoridades informaron que hizo sentir varias veces las manos. Con Orellana, vigoroso también, pero de estilo más claro, el trabajo le resultó algo más lucido, pero sin llegar a satisfacer totalmente.

MILAN, 22.—(UPI).—Procedente de Estados Unidos llegó hoy el campeón mundial welter junior mexicano, Carlos Ortiz, y prometió derrotar por segunda vez en dos meses a su adversario italiano, Duilio Loi.

Ortiz defendió su título en el Estado San Siro el primero de septiembre. El pugilista mexicano venció a Loi por puntos el primero de julio en San Francisco, pero el margen de su victoria fue tan pequeño que Loi declaró que le habían "robado" el triunfo.

LA NUEVA YORK 21.—(UPI).—El cubano Florentino Fernández, aspirante al campeonato welter, llegó hoy en avión procedente de La Habana para el match que tiene concertado con Emile Griffith, el martes en la noche, en el Madison Square Garden.

Griffith, por su parte, vendió hace poco al fuerte welter argentino Jorge Fernández.

LOS ANGELES 22.—(UPI).—Gene Pullmer, campeón mundial de la categoría mediano según la Asociación Nacional de Boxeo, defenderá el título frente al ex campeón Sugar Ray Robinson en un match a quince asaltos señalado para efectuarse el próximo 8 de agosto en la "Sports Arena" de Los Angeles, según anunció hoy el empresario de boxeo George Parnassus.

# OSORIO, MUY SUPERIOR A NUÑEZ

PRUEBA DE SUFICIENCIA: NO CONVENCIO LA FAENA DEL CAMPEON.— EL ASPIRANTE SE VIO EN BUEN ESTADO.— PROGRAMA DE LA REUNION DE L VIERNES

Distinta fue la impresión dejada por los protagonistas del combate del próximo viernes, en la prueba de suficiencia, rendida anoche en el Gimnasio de la Federación, ante un público bastante numeroso.

## EL CAMPEON NO CONVENCE

Luis Segundo Núñez, poseedor del título de los welter desde diciembre de 1959, no convenció en su faena. Trabajó con Ramón Arenas y Sergio Orellana, tres rounds con cada uno. El primero, enredado y fuerte, le creó al campeón muchos problemas y le hizo sentir varias veces las manos. Con Orellana, vigoroso también, pero de estilo más claro, el trabajo le resultó algo más lucido, pero sin llegar a satisfacer totalmente.

## OSORIO, EN GRAN FORMA

La prueba de Osorio contrastó con la de su oponente. Hizo guantes con Eduardo Bustos, Moisés Pedraza y Mario Ahumada; en total cinco rounds con los tres, sin que en ningún momento mostrara las facilidades y los vacíos que pudieron apreciarse en Núñez. Rápido en los desplazamientos y muy firme en el trabajo de media distancia la faena del retador fue generosamente satisfactoria.

## HABLAN LOS RIVALES

Sin embargo se trata sólo de una prueba en la sala. En el ring las cosas pueden variar. Así lo hizo notar el propio Núñez, que insatisfecho con lo que había mostrado nos dijo: "No soy hombre que luzca en la sala. Me cuesta mucho entrar en pelea. Pero estoy seguro que el viernes dejaré en claro que merezco la corona y que para quitármela tiene Osorio que pelear mucho y bien".

El aspirante, por su parte, cautó en sus declaraciones lo limitado a decir: "La pelea no es tan difícil como muchos creen. Núñez tiene una derecha muy firme y de ella tengo que cuidarme. Sin embargo, estoy bien y tengo mucha confianza".

## PROGRAMA

La reunión del próximo viernes se hará conforme al programa siguiente: Categoría gallo, 4 rounds; Sergio Lacoste, con Alejandro Maturana; categoría gallo, 4 rounds; Pablo González con Héctor Ortiz; categoría pluma, 4 rounds; Mario Ahumada con Roque Bichón; categoría liviano, 6 rounds; Manuel Leiva con Ramón Arenas; categoría liviano, 6 rounds; Moisés Pedraza con Alberto Rozas; categoría mediano, 12 rounds (disputa del título); Luis Núñez con Andrés Osorio.



CAMPEON EN APUROS: No cumplió a satisfacción en la prueba de suficiencia el campeón de los mediomedanos, Luis Núñez. Recibió excesivo castigo, en especial de Ramón Arenas, con quien se le ve en el grabado haciendo guantes.

## FRANCIA E ITALIA PROTESTAN: Escándalo olímpico: atleta inglesa cambiaría de sexo

Los ingleses niegan toda acusación.— Entrenan ciclistas colombianos.— Luchador venezolano lesionado.— Brasileños ofrecen concierto.— Feola imprime intensidad al entrenamiento del "scratch"

ROMA, 22.—(UPI).—No se ha elevado protesta oficial alguna contra una atleta de la delegación olímpica británica que, según rumores publicados, tal vez se convierta en un hombre.

Las autoridades del equipo inglés insisten en que la historia es totalmente falsa. Un diario británico dijo ayer que dos países habían protestado contra una deportista de esa nacionalidad, afirmando que no era una mujer, o que si lo era, dejaría de serlo muy pronto.

Funcionarios del equipo británico negaron la veracidad del rumor y sostuvieron que éste afecta a la delegación por entero.

BIEN LOS CICLISTAS COLOMBIANOS. ROMA.—(UPI).— Rubén Darío Gómez, la joven revelación del ciclismo colombiano en los últimos años, ganó hoy una carrera que hicieron los miembros del equipo olímpico de ese país, sobre el circuito de la prueba de ruta.

Gómez, en un sprint final de gran impulso, superó a sus compañeros, que llegaron en el siguiente orden: Pablo Hurtado, Roberto Buitrage, Ramón Hoyos y Hernán Medina. El entrenador del equipo colombiano, José Beyer, declaró que el estado general de sus muchachos es tan bueno, que tiene un gran problema para escoger los cuatro que formarán finalmente el equipo de ruta. "Los que vinieron como suplentes, están tan buenos como los titulares", dijo Beyer.

CALOR POCO OLIMPICO. ROMA.—(UPI).— La temperatura fue hoy muy alta para los futbolistas peruanos pero no, al parecer, para los brasileños.

El entrenador del equipo peruano, George Ortíz, dijo que como el calor era tan grande sólo permitió a los jugadores un entrenamiento ligero. El termómetro marcó en un momento 40 grados. El entrenador brasileño, Vicente Feola, sin embargo, tuvo haciendo gimnasia a sus jugadores más de una hora y luego les dejó practicar un rato con el balón.

CONCIERTO BRASILEÑO. ROMA.—(UPI).— Los miembros del equipo olímpico brasileño dieron anoche un concierto de música brasileña, que solicitaron a la "orquesta" volverían a repetirlo lo antes posible.

VENEZOLANO LESIONADO. ROMA.—(UPI).— El luchador venezolano César Ferrara suspendió hoy su entrenamiento por haberse lesionado la rodilla y se informó que tal vez no pueda participar en las competencias olímpicas.

Los médicos examinarán a Ferrara esta tarde.

QUERO JUGAR POR BRASIL en el Mundial de Chile. Didi negó que vaya a ser transferido a Boca Juniors.

MADRID, 22.—(UPI).— Waldir Peryera "Didi", el jugador de fútbol brasileño hoy encuadrado en Real Madrid, negó hoy en la prensa local que vaya a ser transferido al club argentino Boca Juniors.

El futuro de "Didi" no está todavía muy claro, aunque puede darse por descontento que abandonará Real Madrid, donde su juego no llegó a cuajar.



VIAJA A EUROPA.— Augusto Zubiri Rubio, presidente del Consejo Local de Deportes y del Comité Ejecutivo para la Subselección del Mundial a efectuarse en Argentina, viaja a Roma a presenciar los Juegos Olímpicos.

## ULTIMA EXCURSION DE LA DIRECCION DE DEPORTES

Con la participación de operarios de la Standard Electric y de la rama de andinismo de Sedylán, se llevó a efecto la última excursión organizada por la Dirección de Deportes

La quinta excursión efectuada en esta temporada llegó hasta la Quebrada del Ensueño, en la zona de Macul Alto. A partir de la próxima excursión participará un grupo de estudiantes de la Escuela de Agronomía, que proyecta efectuar estudios de la flora y fauna cordilleranas.

CHARLA.— En el Club Judicial Santo Domingo 1373, el profesor Salazar ofrecerá una charla, a las 20 horas de hoy, sobre Andinismo. Finalmente, se proyectarán películas de la materia a tratar.

Table with 3 columns: Propietario, Nombre del Predio, Longitud en metros. Lists various land parcels and their owners.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos para que dentro de un plazo de 30 días, contados desde la fecha de la publicación en el Diario Oficial, se haga ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, por escrito y en duplicado, las objeciones a que haya lugar.

Advertisement for 'KID DINAMITA' featuring a cartoon illustration of a boy and a girl, with text 'POR SAM LEFF' and '¡CUIDENOS MUCHO AL NIÑO!'.

PASEO POR LA VILLA.— Alfredo Cornejo y Gilberto Navarro, buenas cartas del boxeo y tiro, respectivamente, pasean con el barbudo y diligente "attaché" Sergio Moder.

# El 30 de mayo comienza el Mundial de Fútbol de 1962

La FIFA confirmó la fecha del torneo que se disputará en Chile, y dio a Inglaterra la sede de 1966

ROMA, 22. (UPI).— La Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA), confirmó oficialmente la fecha del 30 de mayo para la iniciación del Campeonato Mundial de ese deporte de 1962, en Santiago de Chile, y adjudicó a Inglaterra la organización del certamen de 1966.

La decisión de elegir a Inglaterra como sede del torneo de 1966 fue adoptada por 34 votos contra 27. Se había dicho que el certamen sería adelantado un año, a fin de que coincidiera con el centenario del origen oficial del fútbol en Inglaterra, pero la fecha no fue modificada.

Sin embargo, se espera que Inglaterra solicite que el campeonato se dispute en 1965, durante la próxima asamblea de la FIFA, el año próximo en París.

La FIFA también aprobó una declaración contra la discriminación racial por parte de las Asociaciones afiliadas y dio un año de plazo a todos los equipos a eliminar las distinciones basadas en motivos de raza, bajo pena de ser sometidos a sanciones disciplinarias.

El organismo internacional agotó totalmente su temario en la reunión de hoy y canceló una sesión que había sido convocada para mañana.

## BASQUETBOL:

### Palestino-Sirio juegan esta noche

Clásico de colonias en el Gimnasio de Nataniel. Con los encuentros de Aundax Italiano con Real y Sirio con Palestino, proseguirá esta noche el campeonato oficial de la Asociación de Básquetbol de Santiago. Los encuentros, en el mismo orden señalado, se jugarán a las 20.45 y 21.45 horas, en el Gimnasio de la Federación, de calle Nataniel.

**\* PROGRAMA DEL JUEVES Y DOMINGO**  
Ferroviarios con Universidad Técnica y Marambio con Famae, jugarán el próximo jueves. En tanto que Colo-Colo con Internacional y Unión Española con Nacional, lo harán el domingo. El jueves se jugará en Famae y el domingo en el Gimnasio de la Federación.

### \* JUGARA LUCHSINGER

Al cumplir los 30 días de reposo que estipula el reglamento, el jugador Bruno Luchsinger podrá jugar en Colo-Colo a partir de esta fecha. De tal manera, su debut está anunciado para el domingo próximo.

## Entrenador de atletismo Wolfgang Benz llegó ayer

La llegada a Santiago del entrenador alemán Wolfgang Benz fue la noticia más importante que brindó ayer el atletismo. Como hemos informado, este técnico ha sido contratado por la Federación Atlética de Chile, por un período de 6 meses, que puede prolongarse en reemplazo del entrenador Albert Mainella, actualmente en Roma. Benz entró de inmediato en funciones en el gimnasio de la calle San Francisco con los preseleccionados Luis Meza y Eugenio Velasco con quienes cambió ideas y sugirió algunas correcciones en su trabajo. Hoy iniciará su labor en el Estadio de Universidad Católica con otro grupo de especialistas.

### SESION DE ANOCHE

En la larga reunión de directorio de anoche de la FEDACHIL, se dio cuenta de 30 comunicaciones, en su mayoría de dirigentes nacionales como Cuba, Panamá, Colombia, Guatemala, Puerto Rico, en la que remiten las últimas marcas de sus atletas, las que serán estudiadas para enviar las invitaciones a los que tengan méritos para actuar en el Iberoamericano de octubre.

### LOS MEJORES

De acuerdo con dichos antecedentes, los más destacados son el guatemalteco Teodoro Flores con 2,10 metros en alto; el portorriqueño Ovidio de Jesús, (48" 8/10 en 400 metros) el saltador de largo, Manuel Claudio (7,50 metros), y los cubanos Enrique Figueroa (10" 2/10 en 100 metros) López Fleitas (15,35 metros en triple) y Berta Diaz, campeona panamericana que corre los 80 metros valias en 11" 5/10.

### SELECCIONES

Después de oírse el informe del presidente de la Comisión Técnica, señor Horacio Walker, se acordó que el torneo entre Santiago y Valparaíso, del sábado y domingo en Playa Ancha, tenga el carácter de interprovincial, y no de interciudades solamente. Se tomará control en él a los preseleccionados de las provincias de Aconcagua y Santiago. Asimismo, se resolvió que el

## ESQUI EN FARELLONES:

### Gustavo Boher y María Elena Planas, ganadores

Resultados del slalom para tercera categoría, varones y segunda, damas. La "U" realizó una posta 3x6.000 metros

De interés fue el programa realizado el domingo en Farellones, por la Asociación Santiago de Esquí, en el que participaron numerosos competidores de tercera categoría, varones, y segunda, damas, de diversos clubes de la capital.

### SLALOM, VARONES

En el Slalom, para los primeros, cuya partida sólo se pudo dar a las 11 horas, se impuso en buena forma Gustavo Boher, de Universidad Católica, con un tiempo total de 2 minutos 16 segundos, y una primera bajada de mucha rapidez, especialmente la que registró en 1 minuto 8 segundos 8 décimos. La dura nieve provocó numerosas caídas de elementos con evidente opción. En las demás clasificaciones: 2.º Víctor Schencke (U), 2' 20" 4/10; 3.º Pedro Vera (U), 2' 25" 8/10; 4.º Pedro Justina (UC), 2' 30" 5/10; 5.º Dirk Holz (UC), 2' 31" 2/10; y 6.º Ricardo Luer (U), 2' 40".

### DAMAS

María Elena Planas ganó el Slalom femenino con el tiempo de 2 minutos 36 segundos, en promisoría primera bajada de la defensora de Barcelona. A continuación se clasificaron Mercedes Calvo (UC), con 2' 48" 4/10; Virginia Tagle (UC), 3' 09" 6/10; Mónica Wocke (CAE), 3' 35" 5/10; y Bárbara Heisse (CAE), con 3' 45" 9/10.

### POSTAS DE LA "U"

Universidad de Chile, aprovechando el día de sol, realizó en la tarde una posta de tres por seis mil metros, que se adjudicó el equipo A (González, King y Maranguic) al equipo A de la UC (Ojeda, Gálvez y Fernando Boher), equipo B de la misma Universidad, y B también de la "U". Tomaron parte 7 equipos.

### TORNEO EN BARILOCHE

El 27 del presente se inicia en este balneario el torneo nacional argentino, en el que intervendrá el equipo chileno, formado por Vicente y Mario Vera, Francisco Cortés, Hernán Boher y María Luisa Solari. El primero ya fue autorizado para actuar por el médico de la Federación de Esquí, ya repuesto de la lesión sufrida recientemente.

### RESERVAS: Green-Palestino juegan en Nuñoa

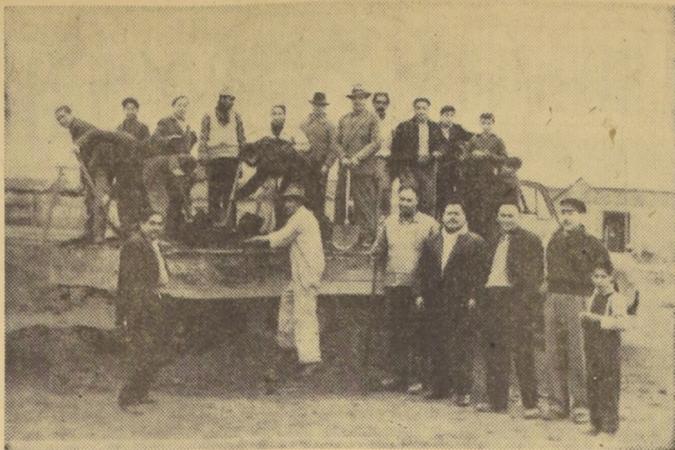
Hoy, a las 16 horas. Por la 6.ª fecha del torneo profesional de fútbol de Reservas se jugarán esta tarde dos encuentros. En Nuñoa Green Cross con Palestino y en Independencia, Universidad Católica con San Bernardo Central. Ambos partidos se iniciarán a las 16 horas.

### COUNTRY CLUB:

## CAMPEONATO DE GOLF EMPIEZA EL SABADO

El próximo sábado 27 se dará comienzo en las canchas de golf del Country Club al torneo más importante de la institución. Se trata del campeonato interno, que sirve para determinar al No. 1 en el escalafón de la institución. El certamen se jugará en 4 categorías con el siguiente handicap: Handicap 0 a 8 (campeonato del club); Handicap 9 a 12 (2.ª categoría); Handicap 13 a 18 (3.ª categoría).

Handicap 19 a 24 (4.ª categoría). La modalidad que se empleará en el campeonato será: 36 hoyos para clasificación; 18 hoyos el sábado 27 y 18 hoyos el domingo 28. Hasta el momento hay inscritos 85 jugadores en las diversas categorías y las inscripciones se cierran el próximo jueves 25, día en que el Comité de Golf efectuará el sorteo y horas de salidas tanto para el sábado como para el domingo. Se ha resuelto otorgar valiosos premios para los ganadores de cada categoría y el vencedor de la serie 0 a 8 será declarado campeón del club para el año 1960.



LAS BARRANCAS.— Alrededor de cuarenta pobladores trabajan en forma gratuita los días domingos arreglando las calles de las distintas poblaciones de esta comuna. Se usan camiones facilitados por el Club de Leones barranquino y con tractores manejados por obreros municipales que tampoco cobran por su trabajo Jominal. Actualmente se encuentran nivelando las calles de las poblaciones Santa Teresita y San Pablo y las de la plaza Victoria. (Baraona, corresponsal).

## RANCAGUA: "Comité de los sin casa" dejará de tener razón de su existencia

### AGRADECIMIENTOS AL GOBIERNO POR SOLUCION DEL PROBLEMA QUE LOS UNIO EN UN COMITE

El "Comité de los sin Casa", constituido en Rancagua, tendrá que disolverse fatalmente dentro de poco tiempo, pues el problema que los unió primitivamente, la falta de casa, ya encontró solución. El Comité nos ha enviado una extensa comunicación en que nos hacen presentes su

agradecimiento al Intendente de la Provincia, Alejandro García-Huidobro Garcés, para S. E. el Presidente de la República y para el Vicepresidente Ejecutivo de la CORVI, Pinto Lagarrigue, por la atención dispensada a su problema, que quedará solucionado en pocos días más.

Este Comité que agrupa al rededor de 250 millones se constituyó bajo el anhelo de la casa propia y solicitó al Intendente les obtuviera terrenos para edificar ellos mismos sus casas, bajo la vigilancia y planos de la CORVI. Considerando la calidad mo-

de los asociados y su correcta organización el Intendente patrocinó la solución con el mayor interés, y ya están escogidos y aceptados los terrenos y el plano general de la población que será urbanizada y dirigida por la CORVI. La construcción es iniciada en poco tiempo más. En reunión reciente el Comité acordó que el directorio fuera a expresar personalmente a S. E. sus agradecimientos, y que una comisión depositada en la tumba de doña Rosa Ester Rodríguez de Alessandri, gran benefactora de los pobres, una corona de rosas blancas hecha por las socias de la institución, como un mayor reconocimiento a esa distinguida benefactora y a su hijo el actual Presidente de la República. — (A. Estrada Merino, corresponsal).

## 200 mil escudos para Curicó

El Ministerio de Obras Públicas acordó que se destinara la suma de 200.000 escudos para efectuar diversas obras de adelanto local en Curicó. Estos fondos fueron obtenidos por el Intendente Guillermo Porcile, durante un viaje que realizara en fecha reciente a Santiago, en cuya ocasión sostuvo una entrevista con funcionarios del mencionado Ministerio.

Entre las obras que se llevarán a efecto, figura la terminación del Gimnasio Cubierto, en lo que se invertirán 30 mil escudos; la construcción de una escuela en Tutuquén 30, y otra en las Arboledas de Teno, 30 mil escudos; edificación de un Retén de Carabineros en Potrero Grande, 15 mil escudos; además se destinarán otras partidas para diversos arreglos en la Escuela No 3 "España", y en la Cárcel y Juzgado.

Asimismo, el Departamento de Mataquito, se verá favorecido con estos fondos, ya que se construirá un cuartel para la 2.ª Comisaría de Licantén, se creará una Escuela y un Retén en Iloca, y se ampliará la Escuela de La Huerta. (Merino Bustos, corresponsal).

## Noticiario del Gran SANTIAGO

### Puente Alto

**CORO POLIFONICO Y FOLKLORICO**  
El Coro Polifónico y Folklórico de Puente Alto, fundado en 1957, recientemente renovó su directorio, el cual quedó constituido de la siguiente manera: presidente, Juan Thompson; vicepresidente, José Edo. Lorenzi; secretario, Carlos Quezada; tesorero, Rolando Camilo; directores, en las diversas ramas, Rutillo Lambert, de disciplina; Mario Verri, folklore; relacionador artístico, Pedro Montero; relacionadora social, Irma Bosch; director del Coro, Wagner Arias.

### PROGRAMA PARA EL 18

La Municipalidad pautentina está elaborando el programa de festividades para celebrar el Dieciocho con la dignidad que dicha fecha merece. Asimismo, acordó autorizar el funcionamiento de ramadas para esa ocasión. (Silva Berrios, corresponsal).

### San Miguel

**SOLICITAN PAVIMENTACION DE CALLES**  
Los vecinos de la Población Montiel solicitan a las autoridades pertinentes se pavimenten y se doten de veredas a las calles Gambetta, desde Santa Rosa hasta Arturo Prat, y Chiloe, desde Carnot hasta el Hospital Barros Lico. También se quejan de que el material con que se construyó la vereda de la calle Carnot, acerca sur, desde Chiloe a Santa Rosa, es de mala calidad, lo que facilita la formación de charcos de agua y zanjas, que dificultan el tránsito. (Barros, corresponsal).

### Quinta Normal

**PROTESTAN POR SERVICIO**  
Los vecinos de esta comuna han formulado una reclamación por el mal servicio que presta al público el Ferrocarril Santiago Oeste, cuyo recorrido va desde Avenida Matucana hasta Las Rejas, por San Pablo. La reclamación del público se basa principalmente en que estos vehículos no tienen horario fijo y, muchas veces, presentan desaseo en su interior.

### CAMPO DEPORTIVO

Una superficie de 27 hectáreas de la chacra Anita será apropiada en breve para destinar el terreno a la construcción de una cancha deportiva, que son muy escasas en la comuna.

### JUNTA DE VECINOS

Los habitantes del sector sur, formaron una Junta de Vecinos, con el fin de solicitar y proponer a las autoridades comunales, la solución de los problemas que los afectan. El directorio de la Junta está formado de la siguiente manera: presidente, Juan Cartagena; vicepresidente, Luis León Bustamante; secretaria, María Elba Opazo; prosecretario, Luis Villalobos; tesorero, Arquimedes Lisci; prosecretaria, Clementina Ruiz de Muñoz; directores, Nicolás Cáceres, Ernesto Alvarez, César Riveros, Guillermo Ugarte y Félix Alonso. (Silva Vera, corresponsal).

### Las Barrancas

**OBRAS DE ADELANTO**  
En sesión celebrada en la Municipalidad se acordó pavimentar la Avenida La Estrella y la calle San Luis, para lo cual se destinará la suma de ocho mil escudos. Los vecinos de esas arterias solicitan a la Dirección de Obras Sanitarias que las matrices de agua potable sean instaladas en la acera poniente, evitando las continuas roturas para efectuar los empalmes domiciliarios. (Fernando Baraona, corresponsal).

## Sanidad Vegetal estudia la plaga del garbanzo

**VALPARAISO.**— Los 14 mil sacos que México envió como ayuda para el Sur, llegaron a nuestro país con plagas que actualmente son estudiadas por el Departamento de Sanidad Vegetal. Interrogado el Ingeniero Agrónomo Jefe de la Sección Portuaria del Departamento de Defensa Agrícola, Gabriel Tolarres Jara, sobre este particular expresó lo siguiente: "En verdad el garbanzo mexicano plagado con gorgojos es común en Chile. Sin embargo he ordenado un nuevo examen de esta partida de garbanzos, pues es necesario prevenir. No podemos decir, hasta después del examen, si el garbanzo chileno está plagado con gorgojos. De todos modos, el segundo examen de las muestras sanitarias está en camino".

## HOY FONDEA EL "WILLIAM O'NEILL" EN EL PUERTO DE VALPARAISO

**VALPARAISO.**— Hoy, alrededor de las 16 horas, se funde en Valparaíso la nueva unidad de la Armada Nacional, destructor "Almirante Williams O'Neill", que fuera a la vez el primer jefe de la flota chilena. Esta nave, construida en Inglaterra, reemplaza a la "Almirante O'Neill" que fue desmantelada el 6 de mayo de 1958; es impulsada por turbinas con una potencia de 54 mil caballos y posee un andar de 24 nudos. Está armada con cañones de 4 pulgadas diámetro y un sistema de control de fuego automático. Además está dotado de tubos lanzadores de torpedos y elementos antisubmarinos. Su eslora es de 122 metros y su manga de 14 metros.

La Superintendencia Naval para la llegada de la nave ha invitado a un grupo de periodistas de la prensa nacional y de este puerto, los que en las primeras horas de la mañana se dirigirán a Papudo para embarcarse en el destructor y de allí proseguir a esta puerto.— (Estrada Merino, corresponsal).



**SAN FERNANDO.**— Gran lucimiento tuvo en esta ciudad la celebración de la Semana O'Higginsiana. El Regimiento de Infantería No 19 "Colchagua" participó activamente en las ceremonias patrióticas que se efectuaron aquí y que culminaron con un desfile en la Plaza de Armas. El sábado recién pasado, en el retiro, el alcalde, José Espósito Marañón, y el Intendente, Pablo Moreno Wilson, colocan una ofrenda floral, a nombre de la ciudad, al pie del monumento a O'Higgins. (Luis Silva C., corresponsal).

### RANCAGUA:

## Bomberos inician campaña para terminar su Cuartel

El Cuerpo de Bomberos de Machali es una institución que goza de un gran prestigio que cuenta con un numeroso y activo cuerpo de voluntarios que sirve a la comuna en la defensa de la propiedad en casos de incendios, en otras circunstancias.

Los propios voluntarios están construyendo un cuartel, cuya obra está muy avanzada, faltando sólo las terminaciones y revoque. Se trata de una construcción de ladrillo con cadenas y pilares de concreto, de dos pisos. Después de mucho batallar obtuvieron el préstamo de un teléfono el 19, al que debían llamarse ahora en el siniestro. Antes se daba el aviso a carabineros que iban a menos seis cuadras del cuartel. Hoy inició una campaña para incorporar voluntarios Cooperadores para obtener los dineros para terminar la construcción. Se espera que responda favorablemente la mayoría de los vecinos. (ESTRADA MERINO, corresponsal).

## Informaciones de Constitución

### SESQUICENTENARIO

Recientemente se llevó a cabo una reunión en las oficinas del Gobernador de Constitución, Sotero Astaburuaga, a fin de estudiar un programa de festividades para la celebración del sesquicentenario. En esta sesión, a la que concurrieron el Alcalde, autoridades educacionales y otras personalidades, se presentaron diversos proyectos e ideas, destinados a dar el mayor realce posible a la fecha histórica, acordándose celebrar otra reunión en el curso de esta semana para fijar el programa definitivo. Los festejos se llevarán a cabo entre el 11 y el 19 de septiembre.

**MAPOCHITO**  
El Comité de Vecinos de Constitución que está tratando de impulsar las obras de abovedamiento del estero Mapochito, continúa trabajando con gran entusiasmo.

En fecha próxima tiene proyectado organizar un acto público, al que estarán especialmente invitados los parlamentarios de la zona, para tratar la solución de este problema, ya que constituye un foco de infecciones y un peligro para los niños que viven en sus inmediaciones. Asimismo el Círculo de Amigos Proa Maulina, institución regional de Constitución, también tiene interés en la canalización del estero, ya que esto significará un efectivo progreso para la ciudad.

### FALLECIMIENTO

Victima de un ataque al corazón falleció la conocida vecina de Constitución, Ester Alborno, a la edad de 75 años. Su fallecimiento fue muy sentido de todos los círculos, ya que fue creadora de diversas obras de caridad, y enluta también a numerosas familias de Santiago y Talca.

Los funerales de la señora Alborno se efectuaron en el Cementerio Católico, el viernes 19.— (Pérez R., corresponsal).

### CORPORACION DE LA VIVIENDA

## INVITACION

La Corporación de la Vivienda invita a todos los poseedores de cuentas de ahorro para la vivienda, a presenciar el sorteo de dos departamentos y derecho a 25 créditos hipotecarios, que se efectuará entre los dueños de libretas con más de 50 y 25 cuotas de ahorro, respectivamente, depositadas al 11 de julio del presente año.

El sorteo se realizará el día 25 del presente, a las 18 horas, en el local de la Pólice Chilena de Beneficencia, edificio del Banco del Estado, calle Bandera esquina de Alameda, 10.º piso.

Vicepresidente Ejecutivo

## TOLVAS de VOLTEO

Mecanismos Hidráulicos JEMO - Gorbea 2555

### GAÑE MAS AVISANDO EN "LA NACION"

## CAJA DE CREDITO POPULAR

### HOY, REMATE DE ROPA DE LA SUCURSAL N.º 6

De 9 a 12 horas y de 14.30 adelante

QUE SE EFECTUARA EN LA SUCURSAL N.º 4 — SAN PABLO N.ºs 2461 AL 2471

**HAY:** Cortes de casimir y algodonos, cortes de sedas, sobretodos nuevos y usados, pilotos, ternos y ambos nuevos y usados, pantalones, zapatonos, sábanas, colchas, chalones, cubrecamas, abrigos, chaquetones, batas y trajes nuevos y sin-uso, zapatos, ropa interior, etc.

## CORPORACION DE LA VIVIENDA

### PROPUESTAS PUBLICAS POR MEDIDORES PARA CORRIENTE ELECTRICA

Se solicitan propuestas públicas para provisión de 15.000 medidores para corriente eléctrica.

Bases y antecedentes están a disposición de los interesados en la Sección Industrias, Materiales y Reparaciones, Arturo Prat 48, durante el día 23, de 15 a 17 horas, diariamente de 15 a 17 horas.

Las propuestas se abrirán el día 28 de septiembre del año en curso, a las 15 horas en la Sección ya citada.

Vicepresidente Ejecutivo

## SOPAS concentradas

¡DELICIOSAS!

## CONFERENCIAS EN LA U. DEL NORTE

ANTOPAGASTA.— El profesor Luis Rafael Hernández manjeño, dictó recientemente en la Aula Magna de la Universidad del Norte, en Barranquilla, una conferencia sobre "El problema de los estudiantes de las universidades de Colombia".

## FIERRA

TODA CLASE DE MATERIALES DE CONSTRUCCION SOCOMAT ALAMEDA 300 FONO 92358





UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE  
DEPARTAMENTO DE MUSICA  
TEMPORADA DE 1960

**TEATRO CAMILO HENRIQUEZ**  
QUINTO CONCIERTO  
HOY, a las 19 horas

HAYDN: Cuarteto de cuerdas, Op. 3, No. 5, en Fa Mayor.  
BOTTI: Cantos al Amor y a la Muerte, para voz y cuarteto de cuerdas (Textos de "Las Vozes de Jade").  
TENSOR: HERNAN WURTH  
BRAHMS: Quinteto para piano y cuarteto de cuerdas, Op. 34, en Fa Mayor.  
AGREGACION DE CAMARA de la UNIVERSIDAD CATOLICA  
G. CORREA (piano), E. INIESTA (1er. violín), F. ANSALDI (2o violín), M. DIAZ (viola) y R. GONZALEZ (violoncello)

ENTRADAS EN VENTA EN LA BOLETERIA DEL TEATRO

**MIRILLA INDISCRETA**  
POR Maureen O'HOLYWAY

En Tel-Aviv, Marlene Dietrich tuvo un éxito triunfal. Dos mil espectadores le hicieron una ovación de 35 minutos en un teatro donde cantó. La artista declaró: "Con ustedes he sufrido durante la guerra, pero esta noche valía la pena."

John Wayne ha colocado en la producción de "El Alamo" más de dos millones de dólares, y espera que será un gran éxito, gracias a la participación de Laurence Harvey, Richard Boone y Frankie Avalon.

El señor Skouras, director de la 20th Century Fox, ha llegado a Londres con el propósito de preparar el terreno para la producción de doce películas en Inglaterra y en el continente europeo. Ha dicho que no se trata de hacer películas sino de realizar films en un marco auténtico, con verdadera atmósfera.

Edmond Sechan, que realizó tan acertadamente el "Pez rojo", está terminando en un estudio francés "El oso", que cuenta las aventuras de un oso que habla y escribe, como los hombres. Hay tres personajes principales: el guardia-jele, interpretado por Francis Blanche; otro guardia, interpretado por el cómico italiano Renato Rascel, y el oso, un verdadero oso llegado de Rusia, que es el animal mejor amado del mundo.

El domador de tigres Charly Baumann recibió una llamada telefónica de Moscú, después del fracaso de la Conferencia en la Cumbre, diciendo: "Su contrato para el próximo invierno en el circo de Moscú ha sido cancelado."

Preminger sigue filmando "Exodus". En Chipre, Ralph Richardson hace el papel del general Sutherland, comandante de las fuerzas británicas en 1947. El actor tiene que tomar el té con una enfermera americana, Eva Marie Saint. A Richardson le gusta el té, pero Preminger reanuda la misma escena desde hace ocho días, y los actores toman té mañana y noche, sin parar. Ya empiezan a cansarse de tanto beber té...

Louis Jourdan ha confiado que no ha hecho más que pasar por París, en camino hacia La Riviera, donde vive su familia. Permanecerá un par de meses en Francia, le gusta, particularmente, jugar a los bolos e ir a los pequeños cafés. Además, compra muchos discos de música de cámara. Para el futuro, su proyecto es comprarse una villa en La Riviera, donde podrá retirarse.



NUEVA YORK.— La actriz Elizabeth Taylor aparece fumando poco antes de embarcarse para Italia, donde filmará Cleopatra. Es acompañada por su esposo, el cantante Eddie Fisher y sus tres niños. (FOTO "UPI").

**CONCIERTO EN MEMORIA DE ARMANDO CARRERA**

El noveno aniversario de la muerte de Armando Carrera será recordado por la profesora de música Gabriela Ramos y sus alumnas, con un concierto en base a piezas no grabadas del compositor.

El acto tendrá lugar el 11 de septiembre en el Auditorio de Radio del Pacífico y la entrada es gratuita. Basta retirar previamente una tarjeta de invitación. La grabación del concierto será transmitida por radio el día 16 aniversario de la muerte.

Gabriela Ramos compartía la Academia de Música con Armando Carrera y desde hace 9 años rinde homenaje a su memoria con un concierto.

En su academia de calle Siglo XX 185, todos los días se ensaya al programa que incluye, entre las obras conocidas, "Antofagasta", "Nunca Ya", "Melenita Caprichosa", "Huili" (con letra de Carmen Moreno de Flores), una selección de valses bajo el nombre de "Por vivir separado de ti" y otra de fox-trot titulada "Oh, la-lá", "Almendral". Las interpretaciones más difíciles estarán a cargo de las voces de Adriana Mira y Flora Carranza.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

**Orquesta Sinfónica de Chile**

UNICA PRESENTACION EN CHILE DE

**IGOR STRAWINSKY**  
Y ROBERT CRAFT, FRENTE A LA ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

MAÑANA miércoles, a las 19 horas

**TEATRO ASTOR**

PROGRAMA: Director: ROBERT CRAFT  
BACH-SCHOENBERG: "Dos Preludios Corales"  
WEBER: "Seis Piezas para Orquesta"  
DEBUSSY: "Suite El Martirio de San Sebastián"

Director: IGOR STRAWINSKY

ENTRADAS EN VENTA EN EL TEATRO ASTOR

Preferencia, Platea baja y alta ... E° 5.00  
Platea baja y alta ... 4.00

**LA MARIMBA CUTZACLAN, EN RADIO DEL PACIFICO**

Todos los martes, jueves y sábados, a las 22 horas, se presenta en 6 Salas del Auditorio de Radio del Pacífico, el famoso conjunto "Marimba Cutzaclán", formado por un aplaudido grupo de músicos dominicanos que han triunfado ampliamente en Santiago. La emisora del Portal Fernández Concha presenta en estos últimos días de agosto un extraordinario programa nocturno, que se inicia los lunes, miércoles y viernes, a las 21.30 horas y los martes, jueves y sábados, a las 22.

Entre los números que obtienen los aplausos del público, están el de Romy y su conjunto, quien interpreta los éxitos norteamericanos en boga, los martes, jueves y sábados, a las 23.15 horas.

MEJOR PELICULA DEL AÑO!

WILLIAM WYLER

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A. M.

Funciones:  
VERMOUTH, diariamente a las 7 P. M.  
MATINEES, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las 2.30 P. M.

Para mayores y menores

HOY RIO

MONJITAS 743 FONOS 5550 COPIATIVO DE HAMA 5418.

— DE REPENTE EN EL VERANO, SUPRO CATALINA QUE ESTABA SIENDO USADA... PARA ALGO PERVERSO!

ELIZABETH TAYLOR  
MONTGOMERY CLIFT  
KATHARINE HEPBURN

MAYORES DE 16 AÑOS

HOY PORTUGAL AV. 10 DE JULIO 252 FONOS 34816

ROTATIVO DESDE LA 1 P. M.

DOS PELICULAS REALMENTE EXTRAORDINARIAS

Randolph SCOTT y Craig STEVENSEN

Sylvia PINAL y Antonio CASAL

"ESE SOY YO"

"LAS LOCURAS de BARBARA"

MAYORES DE 14 AÑOS

**TEATRO MUNICIPAL**

UNICO RECITAL DEL EXIMIO PIANISTA ITALIANO

**MARCELLO ABBADO**

PRESENTADO POR LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, CON EL AUSPIO DE LA EMBAJADA DE ITALIA

A BENEFICIO DE LOS DAMNIFICADOS DEL SUR

HOY MARTES A LAS 19 HORAS

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES:

Sillón de Orquesta ... E° 1.40	Balcón ... E° 0.60
Platea baja ... 1.20	Anfiteatro de preferencia 0.50
Palcos de primera ... 1.00	Anfiteatro general ... 0.40
Palcos de segunda ... 0.80	Galería ... 0.15

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL

**Ballet Nacional Chileno**

JUEVES 25 DE AGOSTO, A LAS 19 HORAS

**TEATRO VICTORIA**

"DROSSELBART"

(EL PRINCIPE MENDIGO)

Cuento coreográfico en 6 cuadros de Mozart-Uthoff

Director Musical: AGUSTIN CULLELL

Ultima función de "Drosselbart" antes de la participación del Ballet Nacional Chileno en el Festival Internacional de la Danza, de Buenos Aires

PRECIOS DE LAS LOCALIDADES:

Preferencia ... E° 2.00
Platea baja ... 1.00
Platea alta ... 1.50
Balcón ... 0.80

SEGUNDA FUNCION PARA LAS "JUVENTUDES MUSICALES"

JUEVES A LAS 16 HORAS

PROGRAMA:

"MILAGRO EN LA ALAMEDA"

"CALAUCAN"

Entrada general: E° 0.05 (cinuenta pesos) EN VENTA EN AGUSTINAS 620

Sólo para los socios de "Juventudes Musicales"

OBRA Y REMIENDOS EN GENERAL

TALLERES GRAFICOS

"LA NACION"

AGUSTINAS 1269

**Tchaikowsky**

EL GENIO MUSICAL RUSO.

**EUGENIO ONEGUIN**

LA MAS INSPIRADA OPERA DE Tchaikowsky

"EUGENIO ONEGUIN"

GRANDIOSA VERSION CINEMATOGRAFICA DE LA OPERA.

Martes

**IMPERIO**

UNA SALA REDUCIDA PARA UNA PELICULA DE SELECCION.

**GUIA DEL ESPECTADOR**

**TEATROS**

VARAS, Morandé 25 (1012) - Instituto de Teatro.  
HENRIQUEZ, San Pedro 100 (1012) - Teatro Camilo Henríquez.  
ASTOR, San Pedro 100 (1012) - Teatro Astor.  
VICTORIA, San Pedro 100 (1012) - Teatro Victoria.  
MUNICIPAL, San Pedro 100 (1012) - Teatro Municipal.

**REVISTAS**

LA NACION, Agustinas 1269 (1012) - La Nación.  
EL COMERCIO, Agustinas 1269 (1012) - El Comercio.  
EL DIARIO, Agustinas 1269 (1012) - El Diario.

**CINES**

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (1012) - Alhambra.  
EL IMPERIO, San Pedro 100 (1012) - El Imperio.  
EL MUNDO, San Pedro 100 (1012) - El Mundo.  
EL SALTO, El Salto 3138 (73334) - El Salto.  
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303) - Esmeralda.  
FLORIDA, Estado 226 (34289) - Florida.  
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (32163) - Gran Avenida.  
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42388) - Hollywood.  
IDEAL CINEMA, Maipoche 4117 (92188) - Ideal Cinema.  
ITALIA, Bilbao 473 (41883) - Italia.  
LIBERTAD, Vivicenta 1564 (371827) - Libertad.  
LO FRONCO, Carrascal 4604 (92705) - Lo Fronco.  
MADRID, Chacabuco 32 - Madrid.  
MAIPO, San Pablo 4251 (93040) - Maipo.  
MARCONI, (Manuel Montt 032 (42867) - Marconi.

**Películas del Momento**

"LA CONDESA MARIZA" - (Filmmünion) - Versión de la ópera de Salma, Technicolor, alemana. Christine Sermer, Rudolf Schéck, Hans Moser. (Lido).  
"EUGENIO ONEGUIN" - (Grandes Películas) - Ópera de media romántica, que tiene como escenario la Costa Azul, Marianne Höll, Anne Rosar, Gerhard Riedmann. (Real).  
"LA PRINCESA DEL TIEMPO" - (M.G.M.) - Viaje a través del tiempo según la novela de H. G. Wells. Red Taylor, Tvette Mimieux. (Huérfanos).  
"EL PUNTE DE WATERLOO" - (M.G.M.) - Aventuras, acción y romance. Vivien Leigh, Robert Taylor. (Atlas Films) - (Coor).  
"ASASINATO EN LA CALLE DEL DANTE" - (Atlas Films) - Historia de un hombre que se convirtió en asesino. Soviética. (Coor).  
"CARMEN LA DE RONDA" - (Pel Mex) - Romanos y canciones. Scrilla Montiel, Jorge Mistral, Amadeo Nazari. (Rex, Santiago).  
"FORTUNELLAV" - (Rank) - Intriga en torno a un llo emocional. Silvana Pampanini, Alberto Sordi. (Duca).  
"GUERRA DEL HAMP" - (Fox) - Suspense. Charles Bronson. (Central).  
"OJOS NEGROS" - (Grandes Películas) - Historia de amor en San Petersburgo. Technicolor. Alemana. Johana von Kocian, Iván Daney. (Central).  
"A CINCO DIAS DE LA MUERTE" - (Rank) - Drama de una zona enemiga. Richard Attenborough, John Gregson, Miguel Craig. (Bandera).  
"RONDA DE PASIONES" - (Warner Bros) - Drama pasional en el este mundo. Technicolor. Barbara Rush, Richard Burton. (Astor).  
"VERANO VIOLENTO" - (Special Films) - Drama de pasión. "REN HUI" - (Special Films) - Drama de pasión. "DIEZ AÑOS DE SOY MAYOR" - (Pel Mex) - Comedia festiva mexicana. Lilia Prado, Luis Aguilar. (Continental).

**Rotativos**

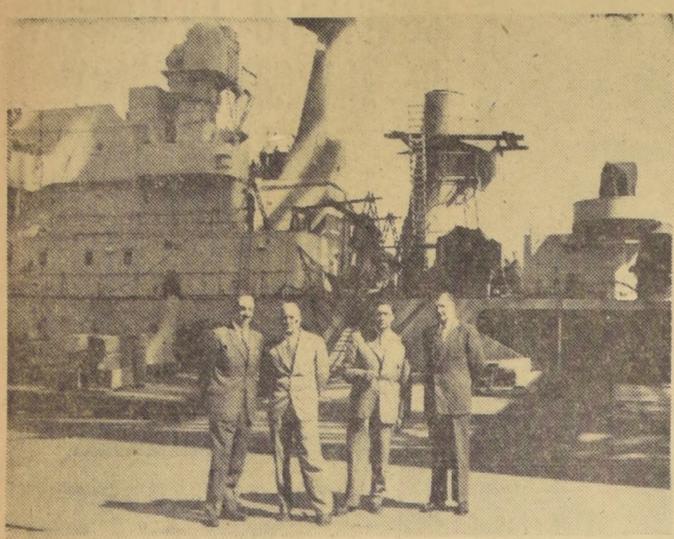
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (81254) - Mujeres peligrosas, Paterson vs. Johanson.  
ALHAMBRA, San Pablo 4160 (81254) - Inés de Aquilera 112 (81245) - La legión del zorro. Tormenta en el desierto.  
AMERICA, Suite 206 (22443) - Escucha mi canción. Mujeres sin hombre. El delincuente.  
ANDES, Irarrázaval 435 (43811) - Un americano tranquilo. Sed de matar. El hombre del brazo de oro.  
AQUATORUM, Bandera 236 (64688) - Bajo fuego.  
AVENIDA MATTA, Avda. Matita La ley es la ley. Vivir es mi deseo. Un crimen por hora.  
BALMACEDA, Balmaceda 841 (313778) - Las aventuras del barbero de Sevilla. Póker de ases.  
BAQUEDANO, Plaza Italia 673 (31378) - Pasaporte al infierno. Tormenta bajo el sol.  
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 239 (0178) - El guardián enmascarado. El centauro vengador. Las canciones unidas.  
CANTON, Independencia 224 (372406) - Cuando levanta la niebla. Sube y baja. Luna de miel.  
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86655) - Vagabundo y millonario. Diana el modelo.  
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (38189) - La luz roja.  
CINELANDIA, Puento 540 (67532) - Una eva y dos adanes. Reto a la muerte.  
CITY, Agustinas 1022 (66687) - El águila del desierto.  
COLON, San Pablo 3081 (90577) - Las canciones unidas. El centauro vengador. El hombre H.  
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735) - Dicen que soy hombre malo.  
CHILE, Recoleta 2164 (372566) - El centauro vengador. Las canciones unidas. Aventuras en Japón.  
EL SALTO, El Salto 3138 (73334) - La saeta del ruiseñor. El valor de zabache. Líos de amor.  
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303) - Dos tipos con suerte. El derecho de nacer.  
FLORIDA, Estado 226 (34289) - El gran circo.  
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (32163) - Dos tipos con suerte. El derecho de nacer.  
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42388) - Cuando amar no es pecado. El tesoro de Tarzán.  
IDEAL CINEMA, Maipoche 4117 (92188) - Tarzán el hombre mono. La gran aventura de Tarzán. Tarzán y el leopardo asesino.  
ITALIA, Bilbao 473 (41883) - Oficio Negro. Muchachas de uniforme. Pecado de juventud.  
LIBERTAD, Vivicenta 1564 (371827) - Marcha de valientes. Sangre en las calles.  
LO FRONCO, Carrascal 4604 (92705) - Zarak. El rey de los payasos. El gran Caruso.  
MADRID, Chacabuco 32 - Rebozo de soledad. Sueño de gloria. La cabalgata del circo.  
MAIPO, San Pablo 4251 (93040) - El sabueso de los Baskerville. Huellas de venganza.  
MARCONI, (Manuel Montt 032 (42867) - Cuando amar no es pecado. El tesoro de Tarzán.

**Próximos estrenos**

"EL PAGO DEL PECADO" - Silvana Pampanini protagoniza el film del epigrafe, que se dará próximamente en el écran del Cine Santiago. Junto a la estrella italiana, aparecen en el reparto protagonista, Pedro Armendáriz y Ana Luisa Peluffo.  
"EL ULTIMO TREN" - La Paramount anuncia como su más próximo estreno en el Rex la película de acción "El último tren", film en technicolor en cuyo reparto figuran Kirk Douglas, Anthony Quinn y Carolyn Jones.  
"CENZAS Y DIAMANTES" - En el écran del King será estrenada próximamente esta cinta distribuida por Monarch Films.

**CINES COMUNALES**

CERVANTES (San Antonio) - Compañeras de noche. Un sólo verano de felicidad.  
EL BOSQUE, Gran Avenida, paradero 85. V. y N.: Los últimos serán los primeros. El amor que la mujer quiere.  
MUNICIPAL (San Bernardo) - Nosotras las mujeres. Festival de Tom y Jerry.  
NACIONAL (Pueñe Alto) - El caso de la estrangulada. La venganza del ahorcado. El que se fue.  
PLAZA (Pueñe Alto) - Media luna de miel. La última traición.  
SANTIAGO (San Bernardo) - Los bárbaros invaden la Tierra. Un verano plácido.  
PIAZA (Talagante) - Por qué ya no me quieres. Maté a mi amante.



EN BORROW-IN-FURNACE. — De izquierda a derecha, aparecen el comandante Kopatic, Gabriel Mora, el representante de LA NACION Guillermo Ramirez, y el comandante Woods, durante la visita hecha hace un año a los astilleros que construyeron el "Williams". En fecha próxima será entregado el "Riveros". Esta foto fue captada por el fotógrafo oficial de la Vickers Armstrong, pues nadie puede entrar con máquinas propias a los astilleros, por razones de seguridad.

# Una visita al "Williams"

Por GUILLERMO RAMIREZ BRAVO

Fue en mayo del año pasado, cuando encontrándome en Londres, en compañía de otros dos colegas chilenos, tuve oportunidad, junto con Gabriel Mora, de ser el primer civil chileno que recorrió los puentes y centenas del nuevo destructor chileno "Williams". Después de un largo viaje ferroviario nocturno, llegamos a Borrow-in-Furness, donde se encuentran los astilleros de la Vickers Armstrong, la empresa constructora de esta unidad y su gemelo, el "Riveros". Se encuentra tan al norte del mundo, como Punta Arenas, al sur, en el otro extremo.

Hacia un frío intenso cuando descendimos del convoy con no más de diez pasajeros. Un error de interpretación del telegrama que anunciaba nuestra llegada, nos impuso una larga espera, mientras el sol rompía lentamente la bruma.

El personal de la estación, haciendo supremos esfuerzos por interpretar nuestro incipiente inglés, logró comprender nuestra aflicción y nuestro objetivo: visitar a la Misión Naval Chilena y conocer las unidades de guerra chilenas en construcción. Comenzaron los llamados telefónicos a un punto y otro. Consultas y más consultas. Luego se nos informó que no sería posible lograr un vehículo antes de las 9 de la mañana, hora en que se iniciaba el movimiento administrativo en los astilleros. Eran recién las 6 de la madrugada y una brisa fría nos hacía recordar la latitud en que nos encontrábamos.

Había que resignarse y emprendimos una caminata a través de las calles, pará desentumecernos. Borrow es una ciudad de unas cien mil almas, que vive de la industria naval, la producción de maquinarias, papel, cervezas y otros productos. Su comercio es relativamente intenso. En un modesto café despachamos un rápido desayuno y volvimos a la estación. Una camioneta nos esperaba. Pero era sólo para llevarnos a la administración de la Vickers Armstrong. Aquí, una nueva espera y nuevas consultas. Recién, a las 10, logramos tomar contacto con los miembros de la Misión Naval.

El maestro de las primeras horas de nuestra llegada a Borrow-in-Furness se dispuso rápidamente cuando encontramos a los comandantes Kopatic y Woods, jefes del "Williams" y del "Riveros", respectivamente. Nos recibieron con un gran abrazo y una andanada de preguntas sobre Chile. Eramos los primeros compatriotas que llegaban hasta los astilleros, desde su arribo, hacia ya más de un año. Y hasta mostraron sorpresa de que nos hubiésemos interesado en visitarlos.

Nos condujeron por largos pasadizos hasta las modestas oficinas que ocupa la Misión. Nos mostraron los planos de las naves y nos dieron a conocer las principales características de los destructores gemelos. Son buques de 3.300 toneladas; cuentan con 4 cañones de doble efecto de 4 pulgadas; 6 grupos de ametralladoras de 40 milímetros, anti-aéreas;

cinco tubos lanzatorpedos de 21 pulgadas; 2 morteros triples lanzabombas. Tienen un andar de 34 y medio nudos y un radio de acción de 6 mil millas.

Acompañados por los comandantes Kopatic y Woods llegamos hasta los portales que comunican con las instalaciones del astillero. Junto a los maledones del muelle se destacaba la silueta del "Williams". A su lado estaba el hermano. Un gringo alto y fornido nos recibió. Los oficiales le explicaron la razón de nuestra visita. Se trataba de uno de los numerosos miembros de Scotland Yard, encargados de la vigilancia de los astilleros. Allí hay numerosas construcciones ordenadas por el Almirantazgo, que se mantienen aún dentro del secreto militar.

Una amplia sonrisa surcó su rostro y nos dijo: "Excúsenme, pero las máquinas fotográficas no pueden pasar". Quedaron en su poder. Luego nos siguió a corta distancia. Fue el acompañante obligado que tuvimos durante todo el recorrido por las dependencias de la Vickers, en la que trabajan más de seis mil obreros. Sólo nos libramos de él, cuando cruzamos el puente y estuvimos en la planchada del "Williams".

Lo recorrimos íntegro y se nos explicó en detalle su funcionamiento, lo más adelantado que hasta ahora se ha logrado en materia de técnica naval. Su potencia de combate es formidable: el calibre de sus proyectiles es compensado por la rapidez de fuego y el automatismo de su funcionamiento.

Hacia pocos días que la nave había sido botada al agua y próximamente se iniciarán las pruebas de alta mar. Bajo la mirada experta de los marinos chilenos se estaban completando las instalaciones internas del buque y los equipos electrónicos y de radar.

Los marinos chilenos suspendieron su labor para presentarnos, también, sobre la tierra lejana. Su misión era cumplir luego la misión encomendada y volver a ella. Uno no podrá cumplir su sueño: una corta enfermedad tronchó sus esperanzas. Sus restos esperar ser repatriados cuando el "Riveros" haga su viaje a Chile.

Kopatic y Woods no ocultaron su satisfacción por el comportamiento de sus hombres, tanto en las horas de labor como en las que pasaban fuera de la Misión. Nada empañó el ganado prestigio de nuestros marinos. En la pensión en que vivían, eran los niños regales de la propietaria. Ellos se ganaron el corazón de la anciana con su buena voluntad y su disposición de servir.

Los oficiales chilenos nos festejaron, como saben hacerlo los chilenos: con un almuerzo abundante y regado, en un balneario, mirando al mar. Horas después emprendimos el regreso a Londres a través de la campiña verde. Eramos los primeros chilenos que habíamos estado a bordo de la nueva unidad de la Armada que ahora se encuentra en nuestros mares.

# Charlas de los MARTES

NATHANAEL YANEZ SILVA

## LA GENEROSA CARTA DICE ASI...

"Santiago, 10 de agosto de 1960. Señor N. Yañez Silva. Presente. Muy estimado señor:

"Hace días que había concebido la idea de escribir a Ud. para pedirle un señalado favor. Lo hago ahora, quizás si con cierta audacia, pero estimulado por ciertas deferencias que en un tiempo recibí de Ud. y, también, por un grato salvococonducto; conocílo desde muchos años. Para que pueda "ubicarme", como han dado en decir ahora, debo empezar por recordar aquellos tiempos en que yo tenía la satisfacción de ser su "Sombrerero" (Casa donde golpea el "monito"). Luego, más reciente, nos encontramos en casa de la amiga escritora Alicia Santaelia, en su parcela de Talagante ("Fiesta de los Damascos"). Recordando esa reunión, Ud. tuvo la gentileza de escribir una crónica, donde mencionó mi nombre, con algunos adjetivos inmerecidos para mí. "Con he seguido siempre sus pasos, señor Yañez!

"Bien. El favor que deseo pedirle es que tenga la bondad de decirme cuándo se estreñe "La Malquerida", como asimismo "Malvaloca". Qué teatro, qué intérpretes, qué fecha. Si no pudiera contestarme personalmente, esvolar al alisbo de sus próximas crónicas de LA NACION, para agradecerle este inmenso favor.

"Tiene el agrado de saludarle muy afectuosamente su atento y S. S. (Firmado): Alfonso González Moreno, Copiapó 1495, Santiago."

Hasta aquí esta generosa carta, como ya he puesto en el título de esta charla; pero es que, además, debería agregar que estas líneas no se que tienen de exaltación, de calor de sinceridad, de nobleza y, además, un poder de traslación al pasado, tan intenso, que me han hecho vivir horas muy felices para mí, de juventud, de luchas; pero vale la pena luchar para que este "Sombrerero", que abre a uno estas cosas, escribiendo tan bien, le diga a una amiga alma una ventana al pasado.

"En la galanura de su estilo, en las sutilezas de las frases, lo encontraba tan parecido a Eduardo Zamacois... (La Alegria de Andar)". Este autor nos daba temas de conversación inabarcables a Daniel Acuña, "La Alegria de Andar". Este autor nos daba temas de conversación inabarcables a Daniel Acuña, "La Alegria de Andar". Este autor nos daba temas de conversación inabarcables a Daniel Acuña, "La Alegria de Andar".

"Yo había logrado formar, en los recuerdos de sus crónicas de teatro (empezaban desde su colaboración en "El Diario Ilustrado"), una abultada antología, "Desgracia y gloria". Este autor nos daba temas de conversación inabarcables a Daniel Acuña, "La Alegria de Andar". Este autor nos daba temas de conversación inabarcables a Daniel Acuña, "La Alegria de Andar".

"Si, me acuerdo de Ud.; me acuerdo de todo eso que Ud. ha escrito con mano temblorosa por la emoción que le ha causado siempre mi humilde literatura, que no es tal, sino, a lo más, ir diciendo de mi vida lo que la vida ha querido decirme. Me acuerdo de Ud. cuando me acordaba de Ud. donde Alicia Santaelia, que me envió hace tiempo un hermoso libro suyo. "En Tierra de la Quintrala", tan lleno de ambiente nuestro, que en él se siente olorito de olitas de las monjas, de la jorja de Talagante, con fundido a un aliento de verbabuena al alardear de un día de verano. Digaselo a ella, a quien admiro como persona y como una gran escritora."

Me recuerda Ud. el estreno de mi traducción de Charles Meré, "El Verano", que estrenaron Marta Fábregas, Juan Leal y Nicolás Carrera, en el Teatro de la Comedia, el año de 1923. Fueron catorce llenos de ese entonces, o sea, cien de ahora, en teatros de mucho menor capacidad. Ha sido la única vez que se ha llamado a escena a un traductor, y fue Ud. quien tuvo la generosa idea de hacerlo, ya que el público generalmente es tímido y necesita el estímulo de un valiente, porque soy hombre de teatro.



ENRIQUE BORRAS

"Evoque aquellos bellos tiempos de su novela "Ondas", "La Musa Cruel", y otras. Todo lo que aparecía con su firma, en diarios, revistas o librerías, era mío desde el primer instante. Alguien que podría dar fe de estas confidencias, y que fue gran amigo suyo, ya no existe. Me refiero a René Hurtado Borrás. Antes de nada, gracias en mi nombre, por su delicada crónica de LA NACION. También fue gran amigo mío. René se acordaba siempre de Ud., y con aquel "salero" que tenía para contar aun las cosas más triviales, contaba cientos de anécdotas ocurridas siempre en el Teatro Santiago (en el antiguo). Poco tiempo antes de morir, me había prometido el guión de su comedia dramática, titulada, me parece, "El derecho de la felicidad"; creo que hay un drama de Max Nordau con igual título.

"Ahora paso a responder sus preguntas. Está en trámite para publicarla, el próximo año, mi Historia del Teatro, por la Universidad. "La Malquerida", de Benavente, fue estrenada en el Teatro Santiago por un actor muy modesto, Bernardo Jambina, en una forma casual, que se la voy a contar a Ud. A los pocos días del estreno de esta obra en Madrid, 12 de diciembre de 1913, el mayor éxito del siglo en España, "La Nación" de Buenos Aires publicó el libretto íntegro de dicha obra, que me fue enviado a mí por mi colega Enrique García Velloso, y yo se lo envié a Jambina, aunque no tenía particular simpatía por dicho actor, pero le hacía un bien. Debí estrenarla el 14. El mismo año, al final, representó la obra "La Guerrero", en el Municipal, y nadie, absolutamente nadie, ha logrado ni siquiera igual aquella interpretación magistral. Ya me lo había dicho, en su camarín, Díaz de Mendoza: "Vaya Ud. a su plata, en este segundo acto, que es lo mejor que María ha hecho en sus últimos quince años."

"La "Malvaloca" fue estrenada por el Guerrero el 6 de abril del año 12, en Madrid, y por Borrás, también en el Santiago, el mismo año, teniendo como protagonista a Anita Adamus, quizás la mejor Malvaloca que yo he visto, superior a la de la Guerrero creadora, y a la de la Pino, que la hizo enseguida. La Guerrero cogió ya el tipo de andaluz, demasiado madura.

"La "Malquerida" fue estrenada en Madrid una noche de diciembre en que nevaba, y Benavente, llevado en hombros hasta su casa, llegó a él convertido en una estatua de copos blancos.

"El Verano", que estrenaron Marta Fábregas, Juan Leal y Nicolás Carrera, en el Teatro de la Comedia, el año de 1923. Fueron catorce llenos de ese entonces, o sea, cien de ahora, en teatros de mucho menor capacidad. Ha sido la única vez que se ha llamado a escena a un traductor, y fue Ud. quien tuvo la generosa idea de hacerlo, ya que el público generalmente es tímido y necesita el estímulo de un valiente, porque soy hombre de teatro.

Ahora paso a responder sus preguntas. Está en trámite para publicarla, el próximo año, mi Historia del Teatro, por la Universidad. "La Malquerida", de Benavente, fue estrenada en el Teatro Santiago por un actor muy modesto, Bernardo Jambina, en una forma casual, que se la voy a contar a Ud. A los pocos días del estreno de esta obra en Madrid, 12 de diciembre de 1913, el mayor éxito del siglo en España, "La Nación" de Buenos Aires publicó el libretto íntegro de dicha obra, que me fue enviado a mí por mi colega Enrique García Velloso, y yo se lo envié a Jambina, aunque no tenía particular simpatía por dicho actor, pero le hacía un bien. Debí estrenarla el 14. El mismo año, al final, representó la obra "La Guerrero", en el Municipal, y nadie, absolutamente nadie, ha logrado ni siquiera igual aquella interpretación magistral. Ya me lo había dicho, en su camarín, Díaz de Mendoza: "Vaya Ud. a su plata, en este segundo acto, que es lo mejor que María ha hecho en sus últimos quince años."

"Yo voy a contar un caso de mi entusiasmo por su obra literaria. Una noche asistí al Teatro "Comedia", atraído por el estreno de una obra, no sé si era del autor de "La Llamarada", cuya traducción era suya. Gran lleno en platea. Yo ocupaba una "punta de banca" de tercera fila. Cuando echaron el telón del primer acto, no pude reprimir mi euforia, y grité: "El traductor, el traductor, el traductor..." Alguien que no me oyó bien, creyendo que yo pedía la presencia del autor, dijo:

"¿Que tipo más ignorante!"

## PALABRAS CRUZADAS

17 miedo, espanto, pavor.  
18 veneno, bizzarria, arrojó.  
19 emigración, salida.  
20 derribe.  
21 pieza principal de una casa.  
22 en mayor cantidad.  
23 excreción, inquina.  
24 regala, ofrece.  
25 fin, término, pl.  
26 afirmación en dialecto provenzal.  
27 (boxeo) knockout.  
28 substancia astringente que se encuentra en algunos prod. vegetales, pl.  
29 escuché.  
30 de Colombia (Caldas).  
31 nota musical y prop. inseparable.  
32 que suena.  
33 nota musical.  
34 enojo, cólera.  
35 accionan en el agua y se mantienen a flote, avanzando.  
36 necesidad de beber.  
37 mueble sostenido por uno o varios pies.  
38 ¡Salve, Oh, Salve!, pedido de socorro en el mar, montañas etc.  
39 recita las oraciones.

VERTICALES  
1 raciocinio compuesto de una serie de proposiciones ligadas entre sí.  
2 marcado con hierro candente.  
3 prov. del Canadá, Cap. Toronto.  
4 que no admite división.  
5 que se aféresis de ahora.  
6 agregado, unido.  
7 trigo descortezado y quebrantado.  
8 gran lago en la América del Norte (Utah); sup. 5.640 kilómetros cuadrados.  
9 amoroso, relativo al amor.  
10 neol. agua gasosa.  
11 cola, raballo.  
12 voz que, repetida, sirve para arrullar al niño.  
13 marcha, se traslada.  
14 niño, joven, que servía otro tiempo, a la reina o infantas, pl.  
15 restablecidas, curadas.  
16 ópera lírica de Massenet (1842-1912).  
17 uno de los siete sabios de la antigüedad.  
18 nieto del difunto Aga Khan.  
19 yunque pequeño de plateros.  
20 existir.  
21 vacio.  
22 nombre de una consonante.  
23orro turoco de lana, generalmente de color rojo.  
24 campeón, paladín.  
25 punto cardinal.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR

ARENAL PASTAS  
DESACA ADORNO  
MATA BAR NADE  
ATA PAUTA SIC  
DIA CORNETE NE  
ARTURO SUSTIOS  
CANTES UNICAS  
UT GUARDA COL  
ERA ALIADO COL  
YASOR LURI DOTE  
SARASA AIDONAR  
SARASA AIDONAR

17 miedo, espanto, pavor.  
18 veneno, bizzarria, arrojó.  
19 emigración, salida.  
20 derribe.  
21 pieza principal de una casa.  
22 en mayor cantidad.  
23 excreción, inquina.  
24 regala, ofrece.  
25 fin, término, pl.  
26 afirmación en dialecto provenzal.  
27 (boxeo) knockout.  
28 substancia astringente que se encuentra en algunos prod. vegetales, pl.  
29 escuché.  
30 de Colombia (Caldas).  
31 nota musical y prop. inseparable.  
32 que suena.  
33 nota musical.  
34 enojo, cólera.  
35 accionan en el agua y se mantienen a flote, avanzando.  
36 necesidad de beber.  
37 mueble sostenido por uno o varios pies.  
38 ¡Salve, Oh, Salve!, pedido de socorro en el mar, montañas etc.  
39 recita las oraciones.

VERTICALES  
1 raciocinio compuesto de una serie de proposiciones ligadas entre sí.  
2 marcado con hierro candente.  
3 prov. del Canadá, Cap. Toronto.  
4 que no admite división.  
5 que se aféresis de ahora.  
6 agregado, unido.  
7 trigo descortezado y quebrantado.  
8 gran lago en la América del Norte (Utah); sup. 5.640 kilómetros cuadrados.  
9 amoroso, relativo al amor.  
10 neol. agua gasosa.  
11 cola, raballo.  
12 voz que, repetida, sirve para arrullar al niño.  
13 marcha, se traslada.  
14 niño, joven, que servía otro tiempo, a la reina o infantas, pl.  
15 restablecidas, curadas.  
16 ópera lírica de Massenet (1842-1912).  
17 uno de los siete sabios de la antigüedad.  
18 nieto del difunto Aga Khan.  
19 yunque pequeño de plateros.  
20 existir.  
21 vacio.  
22 nombre de una consonante.  
23orro turoco de lana, generalmente de color rojo.  
24 campeón, paladín.  
25 punto cardinal.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR

ARENAL PASTAS  
DESACA ADORNO  
MATA BAR NADE  
ATA PAUTA SIC  
DIA CORNETE NE  
ARTURO SUSTIOS  
CANTES UNICAS  
UT GUARDA COL  
ERA ALIADO COL  
YASOR LURI DOTE  
SARASA AIDONAR  
SARASA AIDONAR

AMAZONA, original de Genaro Márquez, vive en La Florida 11429, Estación Los Quilaes.

RAMONA  
RAMONA, ALCANZAME OTRO TARRO DE PINTURA  
¡ES EL ÚLTIMO QUE QUEDA!  
ENTONCES TENDRÉ QUE PINTAR A TODA VELOCIDAD...  
...PARA TERMINAR ANTES QUE SE ACABE LA PINTURA

VENTANA DE LA JUVENTUD

CAMPESINO CHILENO.— Enviado por Leopoldo López Marín, domiciliado en Avenida Las Torres 1236, La Barrancas.

TARZAN  
HUBO FIESTA EN LA ALDEA PARA DESPEDIR AL MEDICO Y AL AMO DE LA SELVA.

EL CÁNTICO JUBILOSO LLEGÓ AL RENCOROSO BRUJO EXPULSADO.

Por Edgard Rice Burroughs

¡SABIA AHORA QUE EL CHICO ESTABA A SALVO!

RAMONA  
RAMONA, ALCANZAME OTRO TARRO DE PINTURA  
¡ES EL ÚLTIMO QUE QUEDA!  
ENTONCES TENDRÉ QUE PINTAR A TODA VELOCIDAD...  
...PARA TERMINAR ANTES QUE SE ACABE LA PINTURA

POR JORGE PALACIO

ENTONCES TENDRÉ QUE PINTAR A TODA VELOCIDAD...  
...PARA TERMINAR ANTES QUE SE ACABE LA PINTURA